

# CA YELA' HUACA BĔ YACA APÓSTOL

---

Una Jesús huayu'u Bichi Be quie  
Diuzi lu'u laxta'o ja apóstol quienē'

**1** Estimado Teófilo, lē'ē guichi  
bia' tanēro, rguixogue'n  
quie Jesús yugulu cabē' bēnē' len  
yugulu cabē' psēdinē' yaca benē'  
desde dza uzulaonē' rusēdinē'  
benē' <sup>2</sup>hasta dza beyēpinē' ladza.  
Pero zayeyēpinē' ladza, ulionē'  
lao chipchopa ben' quienē'.  
Caora na' lao na'a Bichi Be quie  
Diuzi unē' gudyinē' leyaquē' bi  
hueyaquē'. <sup>3</sup>Ude beyudyi agutinē'  
bebannē', caora na' zionē' ptilē'  
ja ben' quienē', uzulēnē' leyaquē'  
lao chopa galo dza ta ineziyaquē'  
tabala bebannē'. Lēscan' unē'  
rēbinē' leyaquē' ca rna Diuzi  
rnabē'nē'.

<sup>4</sup>Tu bineza'nē' guibá unē'  
gudyinē' leyaquē' ta biyeza'yaquē'  
ciudad Jerusalén. Na'ra unē'  
rēbinē' leyaquē':

—Nizi cuezale gaca quiele ca una  
Xuza' huenē' quiele <sup>5</sup>según cabē'  
agudya' le'e. Na' tali na' bē' Juan  
laole conlē nisa, pero netza'la ca  
hue Diuzi quiele, ise'elē' Bichi Be  
quienē' ta tzu'unē' laxta'ole ichopa  
tzona dza.

Cabē' guca beyēpi Jesús  
ladza zeyonē' guibá

<sup>6</sup>Na'ra cati bdyin dza, bedupa  
ben' quie Jesús tatula bē'lējē' lēbē'  
di'idza':

—¿Señor, rnabando' luē' chi  
babdyin hora huu' mandado  
yenabē'ro lao yedyi quiero tatula  
como unabē' xuzixta'oro dza na'te?

<sup>7</sup>Na'ra bequēbi Jesús nē' rēbinē'  
leyaquē':

—Binacan quiele inezile bi hora, bi  
tiempo, hue Xuziro Diuzi bi re'ennē'  
huenē', porque tuzi Diuzi de yela'  
rnabē' quienē' bi re'ennē' huenē'.

<sup>8</sup>Pero le'e, caora baoyu'u Bichi Be  
quie Diuzi lu'u guicho laxta'ole,  
cana' gata' quiele yela' huaca quie  
Diuzi. Te na' tzirole tzetixogue'le  
yaca benē' len cabē' bia' cabē' unia'.  
Tanēro tzirole ciudad Jerusalén. Na'  
tziorēle estado Judea len estado  
Samaria. Na'tera hasta duže yedyi  
layu tzirole.

<sup>9</sup>Ude beyudyi unē' cana', tu  
nerna'yaquē' lēbē', beyēpi Jesús  
ladza, bdubi beo lēbē', bira  
blē'ēyaquē' lēbē'. <sup>10</sup>Nerna'yaquē'  
ladza ga zio Jesús, caora labdyinte  
chopa ángel nacoyaquē' la'ari'

bezëri. <sup>11</sup>Na'ra unayaquë' rëbiyaquë' ben' quie Jesús:

—iBen' Galilea! ¿Bixquien' rebanle rna'le ladza gan' zeyo Jesús guibá? Rnando' le'e cabë' blë'ële beyëpinë' ladza zeyonë' guibá, cana' yeguidanë' lao yedyi layu tatula.

**Uliojë' Matías bënë' apóstol  
lao laza Judas**

<sup>12</sup>Na'ra uza'yaquë' ya'a Olivos bdyinyaquë' ciudad Jerusalén. Biži ya'a ga uza'yaquë' nacan ga'ala' para idyinjë' ciudad Jerusalén. Bigucan gatzo legua. <sup>13</sup>Na' cati bdyinyaquë' ciudad Jerusalén, bdyinyaquë' ga re' tu yu'u chopa xcuia, urëyaquë' ga nacan lao chopa xcuia na'. Entre leyaquë' laojë' Pedro, len Juan, len Santiago, len Andrés, len Felipe, len Tomás, len Bartolomé, len Mateo, len Santiago ži'i Alfeo, len Simón ben' partido cananista, len Judas ži'i Santiago. <sup>14</sup>Yugu dza bedupalëjë' María, žna' Jesús, len yaca ben' bichi Jesús, len yaca itu chopa nígula tacuenda hue'lëjë' Diuzi di'idza'.

<sup>15</sup>Biži bdyin dza begu'udi' du tu gayuhua galo ben' rale quie Jesús. Na' gatzo lao' re' Pedro uzulinë' rëbinë' leyaquë':

<sup>16</sup>—Bicha', zana', bisaque' te cana'zi di'idza' quie Diuzi. Re'en ca re'ena gaca quie Judas laga con ca una rey David lao na'a Bichi Be quie Diuzi, porque bë Judas tuže len yaca ben' bëxo Jesús, ben' bë lëbë' preso. <sup>17</sup>Lëscan' bë Judas ra'o tuže udixogue'lëronë' yaca benë' xti'idza' Diuzi. <sup>18</sup>Beya'onë' tu cue' layu conlë dumi ta udižuyaquë'

lëbë' quie tamala bënë'. Pero bdyin dza bgudyinë' yu utin guidi lë'ënë', na' brote xlonë' yaque'n layula.

<sup>19</sup>Por lena' uxuba ben' Jerusalén lao layu quienë' Acéldama, ta inaro xti'idza'ro: Layu ga ulato ren. <sup>20</sup>Porque rnën lu'u libro Salmos cani:

Huadachi yu'u quienë',  
yega'nnan cana'zi.

Ganura dyila' su lu'u lidyinë'.

Lëzi cani rnën:

Huazi' ben' tula dyin quienë'.

<sup>21</sup>Na'ra nerna Pedro rëbinë' leyaquë':

—Ladoro niga zu yaca ben' uza'lë ra'o tuže caora uzulaoro udalëro Jesús <sup>22</sup>desde cati bë' Juan lao benë' hasta dza beyëpi Jesús ladza. Re'ennan cuioro ben' tula tacuenda gacarënë' testigo conlë ra'o de que nacan tabala babeban Jesús.

<sup>23</sup>Na'ra ulioyaquë' chopa be'mbyu. Tunë' laonë' Matías, itunë' laonë' José, ben' laorë Barsabás, lëscan' laorënë' Justo. <sup>24</sup>Na' biži bëllë yaca apóstol Diuzi di'idza' rëbiyaquë' lëbë':

—Xuzindo' Diuzi, luë' nezo' cabë' naca pensari quie quiendo'. Una nëto' nu ben' re'lenlo' cuiondo' lao rupa yaca ben' nita'ja ni <sup>25</sup>tacuenda sa'llënë' nëto' yega'nnë' lao laza Judas. Cabë' bë Judas, gucanë' ben' mala, zeyonë' ga reya'ala' zagacanë' castigo.

<sup>26</sup>Na'ra bëyaquë' sorteo lao rupayaquë'. Na' biži Matías bënë' gan sorteo bënë' tuže lao ichiptu ja apóstol.

**Cabë' bë Bichi Be quie Diuzi uyu'unë'  
lu'u laxta'o yaca ben' quie Jesús**

**2** Na'ra guca dza lani quie usecho quie trigo laona lani

quie pentecostés. Por lani na', bdupa yaca ben' quie Jesús tu lu'u yu'u. <sup>2</sup>Biži desde guibá ga zu Diuzi za' chi' ca tu be bedun' fuerte. Cati bdyinnan, uyu'un lu'u yu'u gan re'yaquè'. <sup>3</sup>Lèzi, tu ta ra'ala' ca gui' ptilalaonan leyaquè'. Nacan forma ca ludyi benè'. Na'ra bdyinnan bdzatzana ziona tu huioyaquè' ga re'yaquè'. <sup>4</sup>Caora na' uyu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u laxta'oyaquè' yugulujè'. Lena' uzulaoyaquè' rnèyaquè' di'idza' quie ben' tula. Yela' huaca quie Bichi Be quie Diuzi lagucateyaquè' di'idza' quie ben' yedyi tula.

<sup>5</sup>Na'ra ciudad Jerusalén unita' zè ben' Israel, ben' reza'la'adyi' Diuzi. Zè yedyi bdzatzajè' bdyinyaquè' ciudad Jerusalén. <sup>6</sup>Biži caora beyaquè' rnè ben' quie Jesús xti'idza' tu tujè', bega'nyaquè' rebanyaquè'. <sup>7</sup>Biži yela' uban guca quieyaquè' unayaquè':

—Ben' rnè di'idza' niga, ¿quele ben' estado Galilea? ¿Cómo arnèyaquè' di'idza' quie tu turo? <sup>8</sup>¿Cómo rero xti'idza'ro ga goloro? <sup>9</sup>Niga nita' ben' Partia, len ben' Media, len ben' Elam, len ben' Mesopotamia, len ben' Judea, len ben' Capadocia, len ben' Ponto, len ben' Asia, <sup>10</sup>len ben' Frigia, len ben' Panfilia, len ben' Egipto, len ben' Africa ga nebaba yedyi Cirene, <sup>11</sup>len ben' Creta len ben' Arabia. Ben' Israel nacayaquè'. Uza'yaquè' yedyi quiejè' bdyinyaquè' ciudad Jerusalén. Lèzi niga rda yaca ben' Roma, ben' bida tu hueltazi. Balayaquè' nacayaquè' ben' Israel, ibalayaquè' ba'ala'cazi binacayaquè' ben' Israel, rnaoyaquè' costumbre

quie ja ben' Israel. ¿Cómo, pues, rnè ben' estado Galilea di'idza' quie tu turo, rguixogue'yaquè' ra'o cabè' naca yela' huaca quie Diuzi?

<sup>12</sup>Biži lega reban ja ben' za'ja yedyi tula, porque binezijè' bi raca quiejè'. Lena' nayaquè' rëbijè' laguedyiaquè':

—¿Biži raca niga?

<sup>13</sup>Na'ra ibalayaquè' ptitojè' yaca ben' quie Jesús rëbiyaquè' laguedyijè':

—Ažudyiaquè'.

**Con cabè' una Pedro gudyinè' ja ben' nita'ja na'**

<sup>14</sup>Na'ra uzuli Pedro len ichiptu ja apóstol. Uzulaonè' rnè' zidzo rëbinè' yaca benè' nita' na':

—Uzècara nagale, le'e ben' estado Judea len le'e ben' ciudad Jerusalén. Re'enda' inia' le'e tu chopa di'idza' nacan belao ye. <sup>15</sup>Bigacale pensari aožudyindo', porque nenacara baguin. <sup>16</sup>Cala aožudyindo', dechan' ruen quiendo' ca una profeta Joel dza na'te cati unè':

<sup>17</sup>Dza baruen bago yedu yedyi layu, udze' Diuzi Bichi Be quienè' lu'u laxta'o benè'. Por lena' quixogue' ži'iro cabè' naca di'idza' la'iya quie Diuzi. Por lena' ulu'e Diuzi bi' ru'abe quiero tu ta binelu'enè' ra'o. Por lena' hue Diuzi mandado ixusa ben' gula quiero, pero tu ta binexusayaquè'.

<sup>18</sup>Lèzi zaidyinra dza, udze' Diuzi Bichi Be quienè' lu'u laxta'o nu ben' naca ben' quienè', chi be'mbyu, chi nigula. Por lena' quixogue'jè' benè' xti'idza'nè'.

- <sup>19</sup> Lèzi žan guibá ulu'e Diuzi tu ta yebanro ilè'ëron.  
Pues huenè' seña quienè' lao yedyi layu como hualato ren, huayala gui' duže, huabe' dzen ca beola.
- <sup>20</sup> Lèzi huechula obidza, ina' biu' žnazi como ca ren.  
Cana' gaca tu dza antes zaidyin dza hue Diuzi juicio.  
Naca lèdza na' dza belao, gaca tu ta binelè'ëro.
- <sup>21</sup> Biži yugulu ben' ulidza Diuzi, ben' rzèto laohuè', ute usela Diuzi leyaquè'.
- <sup>22</sup> Na'ra nernè Pedro rëbinè' leyaquè':  
—Užëcara nagale cabè' inia' le'e ben' Israel. Jesús, ben' yedyi Nazaret, bablu'e Diuzi lao le'e lega yaxenè' ca bënë' como dan' lao na'anè' bë Diuzi yela' huaca quienè' zaca'lao le'e. Dyè'ëdi nezile cabè' guca quie Jesús.
- <sup>23</sup> Pues según ca pensari bë Diuzi huenè' dza na'te, napsedyinnè' Jesús lao na'ale. Na'ra le'e bële lëbè' preso, bda'lenè' lè'ë yaga cruzo bëtilenè', bële tuže conlè yaca ben' mala.
- <sup>24</sup> Pero pseban Diuzi lëbè'. Tuzioli bira gatinè', porque bira saque' yela' guti huenan gan Jesús.
- <sup>25</sup> Na'ra nernè Pedro rëbinè' leyaquè' con cabè' una rey David quie Jesús dza na'la:  
Bablè'ëda' zu Diuzi rna' ruhuanè' nè'ëdi' yugu dza. Zuè' cuèta' zaquè' yebè rapanè' nè'ëdi'.  
Quie lena' birdzeba' bi tamala gaca quia'.
- <sup>26</sup> Quie lena' zu gusto lu'u guichi laxta'ohua', redaohueda' ru'elia' Diuzi di'idza'.
- <sup>27</sup> Quie lena' birdzeba' rbeza' dza useban Diuzi cuerpo quia', porque biusan Diuzi alma quia' yeyon gabila ga de yaca ben' huati.  
Lëscan' bihue'nè' lato itabo cuerpo quia' nè'ëdi', ben' la'ya quienè'.
- <sup>28</sup> Abzioñe'e Diuzi nè'ëdi' cabè' naca xnezè'.  
Nu ben' inao xnezè', huata' yela' neban quieyaquè' tuzioli.  
Legazi redaohueda' dan' zulia' Diuzi tuže.  
Na'ra nernè Pedro rëbinè' leyaquè':  
<sup>29</sup>—Bicha', nacan tali aguti xuzixta'oro rey David dza na'la. Pues apcachi'yaquè' lëbè', nereza'la'adyi'ro ga de ba quienè'.
- <sup>30</sup> Na'ra como guca rey David ben' profeta, ben' rguixogue' di'idza' quie Diuzi, quie lena' unezinè' bega'nle Diuzi lëbè' di'idza' de que gaca tu ži'i subanè' ben' naca Cristo, huatzeque'nè' xlatonè' inabè'nè'. Babgunte Diuzi cuinnè' gacan ca unè' gacan. <sup>31</sup>Lëscan' ca ben' bablè'ë una rey David useban Diuzi Cristo. Quie Cristo unè' caora unè' biusan Diuzi yeyo alma quienè' gui' gabila ga de ben' huati. Bihue'nè' lato itabo cuerpo quienè'. <sup>32</sup>Nëto' yugulundo' nacando' testigo pseban Diuzi Jesús. <sup>33</sup>Cana' ure'nè' zaquè' yebè cuèta Diuzi ga naca xlato ben' bala'ana. Lëscan' use'ela' Diuzi Bichi Be quienè' según di'idza' bega'nle Diuzi Jesús dza na'. Por lëbè' bablè'ële babele yela' huaca quie Diuzi. <sup>34</sup>Na'ra quele rey David beyëpinè' ladza, sino que lëbè' unè' quie Jesús cati unè' cani:

Una Diuzi rëbinè' ben' naca

Señor quia! "Ure' cuëta'  
zaquè' yebè niga,

<sup>35</sup> hasta idyin dza cuëcha' xni'alo'  
ja ben' rudie luè'."

Na'ra nernè Pedro rëbinè'

leyaquè':

<sup>36</sup>—Reya'ala' inezi yugulu ben'

Israel du la'adyi'yaquè' de que  
lëben' bda'yaquè' lè'è yaga cruzo  
naquè' ben' bè Diuzi nombrar Señor  
quiero lëscan' Cristo quiero.

<sup>37</sup>Ude beyudyi bzëmagayaquè' ca  
una Pedro, caora na' ben bayëchi'  
pensari quiejè' unabayaquè'  
rëbiyaquè' Pedro len los demás  
apóstoles:

—Bicha', ¿biži ca huendo'?

<sup>38</sup>Na'ra una Pedro rëbinè'  
leyaquè':

—Uletza' pensari quiele, ulehue  
lato hue'ndo' laole quie quiele  
rzëtondo' lao Jesucristo tacuenda  
yazi'že Diuzi dula' xquia quiele.  
Cana' udze'nè' Bichi Be quienè' lu'u  
guicho laxta'ole con cabè' una Diuzi  
huenè' quiele dza na'te. <sup>39</sup>Pero  
quele para le'ezi una Diuzi cana'  
dza na'te, lëscan' quie ja ži'ile zaza',  
lëscan' quie ja ben' binaca ben'  
Israel, para nutezi ben' cuio Diuzi  
gaca ben' gale quienè'.

<sup>40</sup>Cana' una Pedro bè'nè' leyaquè'  
consejo rëbinè' leyaquè':

—Ulebiga' tzala'la bihuele tuže  
yaca ben' birzënaga quie Diuzi, ben'  
nebiaguì'.

<sup>41</sup>Pues na'ra zëyaquè'  
uyezila'adyi'jè' gulejè' ca una  
Pedro. Dza na', tu dzazi, gule ja  
tzona mila benè', bëjè' tuže len  
yaca apóstol. Na'ra bè' ja apóstol  
laoyaquè'. <sup>42</sup>Bipsanjè' inaojè'

ca gudyi yaca apóstol leyaquè'.

Bega'n'lëyaquè' lague dyiyaquè' tuzi,  
bè'lëyaquè' Diuzi di'idza', bedupajè'  
bžužuyaquè' yëta xtila.

**Cabè' bè yaca ben' unao  
xneza Jesús taprimero**

<sup>43</sup>Na'ra tu rebanzi ben' birale  
cabè' bè ja apóstol yela' milagro  
quie Diuzi. <sup>44</sup>Biži bega'n ben' quie  
Jesús de acuerdo entre leyaquè',  
bè'yaquè' laze entre lëjè' yugulu  
ta de quieyaquè'. Lëzi chi nita'  
ben' bide dumi quie, <sup>45</sup>na'ra  
bëti'yaquè' ta de quieyaquè'  
bè'yaquè' ben' bide dumi quie.  
<sup>46</sup>Tu dza, tu dza, begu'udi'yaquè'  
lu'u idao' r nabè'ra, lëscan' lu'u  
yu'u quie tu tuyaquè' uyoyaquè'  
yetaoyaquè'. Legazi redaohueyaquè'  
udaoyaquè' tuže, bžužuyaquè'  
yëta xtila beza'la'adyi'jè' Jesús,  
<sup>47</sup>udapala'nyaquè' Diuzi. Blè'è yaca  
ben' yedyi quieyaquè' leyaquè' ben  
huen. Na'ra tu dza, tu dza, psere  
Diuzi nura ben' gale quiè', gaquè'  
tuže len yaca los demás ben' barue  
quie Diuzi.

**Beyue Pedro tu ben' ži**

**3** Na'ra bdyin dza zio Pedro  
len Juan lu'u idao' r nabè'ra  
tacuenda hue'lëyaquè' Diuzi di'idza'.  
Según ca costumbre quie ja ben'  
Israel na', rioyaquè' zadzè' du reda  
tzona. Biži na' ru'a idao' na' re' tu  
ben' ži, pero cati golotè' nažinè'.  
<sup>2</sup>Yugu dza ralëchiyaquè' lëbè' ru'a  
idao' r nabè'ra laonan ru'a badan  
tacuenda inabè' caridad con nu  
ben' zioja lu'u idao' r nabè'ra na'.  
Unabayëchi'nè' ben' bede zio lu'u  
idao' r nabè'ra tu caridad. <sup>3</sup>Caora

blè'è ben' ži Pedro len Juan, unëyëchi'nè' hue'yaquë' tu caridad quienè'. <sup>4</sup>Na'ra blidzayaquë' lëbë' rëbijë' lëbë':

—iUna'cara nëto'!

<sup>5</sup>Bizi una' ben' ži leyaquë' guquë' pensari hue'yaquë' tu caridad quienè'. <sup>6</sup>Pero na'ra una Pedro rëbinë' ben' ži:

—Bibi oro, bibi plata, zia' guna' luë', pero tu ta nezda' gacalia' luë', rnia': iUzuli! iUza! porque yela' huaca quie Jesús, ben' yedyi Nazaret, hueyuenë' luë'.

<sup>7-8</sup>Na'ra bëxu Pedro në'ë yebë. Caora cati uchisanë' në'ë, labezute ni'anë' yu, laoxititënë' uzulaonë' rza'në'. Na'ra ziolë ben' ži leyaquë' lu'u idao' r nabë'ra, zionë' rxitinë' ruenë' Diuzi ben' žë. <sup>9</sup>Caora blè'ë ja benë' ca rue ben' ži, barza'në' ruenë' Diuzi ben' žë, <sup>10</sup>bizi tu bega'nziyaquë' rebanyaquë' ca guca quienè'. Bezaqueyaquë' lëbë' ure'në' yugu dza ru'a idao' r nabë'ra unabayëchi'në' benë' tu caridad quienè'.

**Pedro bdze'në' di'idza' ga zu tu lachila laonan lachila quie Salomón**

<sup>11</sup>Na'ra bdyin Pedro, len Juan, ben' beyuejë' ga zu tu lachila quie idao' laona lachila quie Salomón. Bizi bire'en ben' beyuejë' usannë' leyaquë'. Pues ben' zë beguitejë' gan zë Pedro len Juan, tu bebanzijë' cabë' guca quie ben' beyuejë'. <sup>12</sup>Caora blè'ë Pedro banita' ja ben' zë, na'ra unë' rëbinë' lejë':

—Bicha', nacale ben' Israel ca në'ëdi'. Biyebanle ina'le nëto' como si fuera yela' huaca quiendo' beyuendo' ben' ni. Bigacale pensari

yela' rionla'adyi' quiendo' bareza' ben' ži. <sup>13</sup>Cala lena' beyacanë', dechan' yela' huaca quie Diuzi quie xuzixta'oro Abraham, len Isaac, len Jacob bezi' ni'anë' fuerza. Pues tuzi Diuzi na' pca'nnë' lao na'a ži'inë' Jesús naquë' ben' r nabë' lao yugulute. Pero le'e bële yela' mala quiele psedyinle Jesús lao na'a ja ben' r nabë'. Caora cati gu'un Pilato yebionë' Jesús dyiguiba, le'e bigu'unle. <sup>14</sup>Calëla unabale gu'unle yebio Pilato tu ben' ruti benë'. Bigu'unle yebio Pilato tu ben' naca la'iya, ben' dya'a. <sup>15</sup>Le'e gu'unle gati ben' run yela' neban quiero, pero Diuzi psebanne' lëbë'. Nacando' testigo pseban Diuzi lëbë'. <sup>16</sup>Re'enda' inia' le'e de que cuin Jesús beyuenë' ben' ži, ben' beyaca bezaquele. Beyue Jesús lëbë' caora bzëtondo' laonë' ralendo' quienè'. Cana' labeyacaté' zë' laole rlë'ëtelenë'.

<sup>17</sup>Na'ra nernë Pedro rëbinë' leyaquë':

—Bicha', banezda' de que caora bëtile Jesús, binezile bi bële, lëzi ben' r nabë' quiele, binezirëjë' bi bëjë'. <sup>18</sup>Pero guca quie Jesús de acuerdo con ca una Diuzi dza na'te caora bzu ben' profeta xti'idza' Diuzi lë'ë guichi. Na'ra rnën de que huadyin dza yedzagalao ben' naca Cristo. <sup>19</sup>Por lena' reya'ala' utza'le pensari quiele, inaole xneza Diuzi tacuenda yezi'ženë' dula' xquia quiele, na' cuëchinë' chizi lu'u guicho laxta'ole, <sup>20</sup>huenë' mandado yeguida Jesús tatula como naca Jesús ben' ulio Diuzi desde cana'te ta gacalënë' le'e. <sup>21</sup>Pero huadzënë' guibá hasta que idyin dza hue

Diuzi mandado uzunè' xti'idza'nè' con cabè' rnèn lè'è guichi la'iya bè ben' profeta, ben' unita' dza na'la, ben' naca la'iya quienè'.

<sup>22</sup>Quie lena' una Moisés dza na'te gudyinè' xuzixta'oro cani: “De entre laguedyiziro ise'ela' Diuzi itu ben' quixogue' xti'idzè' laga con ca use'ela'nè' nè'èdi'. Re'ennan huele bala yugulu con ca inè' le'e.

<sup>23</sup>Porque nu ben' bihue bala con ca inè', udyiagui' Diuzi lèjè'. Bihue' Diuzi lato initalèjè' yaca ben' quienè'.” Cana' una Moisés.

<sup>24</sup>Lèscan' yugulu yaca los demás ben' udixogue' xti'idza' Diuzi dza na', desde Samuel lente yaca ben' zeza'ra, unèjè' quie dza rda Jesús lao yedyi layu. <sup>25</sup>Ca di'idza' bega'nè Diuzi leyaquè', lèscan' nega'nnan para le'e caora una Diuzi rëbinè' xuzixta'oro Abraham cani: “Por tu ži'isubo' huaca huen gula quie yugulu ben' nita' lao yedyi layu.” <sup>26</sup>Na'ra quie lena' ulio Diuzi ži'inè' Jesús, use'ela'nè' lèbè' laole tanèro tacuenda gaca tahuen gula quiele, usanle bira huele tamala.

**Psedyinyaquè' Pedro len Juan lao na'a ben' rnabè'**

**4** Na'ra neru'elè Pedro lènè' Juan yaca benè' di'idza' caora bdyin yaca pxuzi, len yaca xan' policia quie idao' rnabè'ra, len tu cue' ben' Israel nacajè' quie partido saduceo. <sup>2</sup>Rdza'yaquè' Pedro len Juan porque rdayaquè' ru'elèyaquè' yaca benè' di'idza' rnayaquè' de que cabè' guca quie Jesús bebannè' nacan prueba huadyin dza yebanrè yaca ben' huati. <sup>3</sup>Na'ra bëyaquè' leyaquè' preso, bdze'yaquè' leyaquè'

lu'u dyiguiba ga bega'nyaquè' tu yela porque aodze'. Lena' bibè'nan lato tzesëyaquè' lao ben' rnabè'.

<sup>4</sup>Na'ra ben' zè, ben' bzënaga quiejè', guleyaquè' di'idza' quie Diuzi, ptza'yaquè' pensari quieyaquè'. Por lena' uye ben' barale quie Jesús cadu ga'yo' mila be'mbyu, apartela nigula.

<sup>5</sup>Na' biži beteyu dza tula, bedupa ben' rnabè' quie ciudad Jerusalén tacuenda hueyaquè' junta. Bdyinrè yaca ben' gula, len ben' rnabè' quie idao' rnabè'ra, len ben' escribas, ben' rusèdi di'idza' bzu Moisés lè'è guichi. <sup>6</sup>Bdyinrè xan' pxuzi laonè' Anás, len Caifás, len Juan, len Alejandro, lente yugulu diadza quie xan' pxuzi. <sup>7</sup>Na'ra bëyaquè' mandado tzexi'jè' Pedro len Juan ta tzesèjè' laojè'. Caora bazëyaquè' na', na'ra una ben' rnabè' rëbinè' leyaquè':

—¿Bi yela' rnabè' de quiele rdale niga ruele cabè' re'enle? ¿Nuži use'ela' le'e?

<sup>8</sup>Na'ra du yu'u Pedro Bichi Be quie Diuzi, unè' rëbinè' leyaquè':

<sup>9</sup>—Le'e ben' rnabè' quie ciudad Jerusalén, len le'e ben' gula, chi re'enle inezile bi yela' rnabè' de quiendo' bëndo' tu huen beyuendo' ben' neseco ni'e, <sup>10</sup>chi re'enle inando' le'e len lo demás ben' Israel, nainando' de que por yela' huaca quie Jesucristo, ben' yedyi Nazaret, babeyaca ben' niga. Lècazi ben' bda'le lè'è yaga cruzo, ben' pseban Diuzi, lèbè' beyuenè' ben' niga.

<sup>11</sup>Le'e bële ca ben' rue huecua', ben' uru'un tzala'la yo laga'. Na' Jesús naquè' ca quie yo laga' uru'unle tzala'la, pero uži' Diuzi yo laga'

uru'unle, bzunë'n ga rzulao besu.  
 12Pues ni tu ben' tula biuse'ela'  
 Diuzi ta ute uselanë' ra'o. Tuzi  
 Jesús na' use'ela' Diuzi lao yedyi  
 layu ta ute uselanë' ra'o yeyoro  
 guibá. —Cana' una Pedro, rëbinë'  
 ben' r nabë'.

13Na'ra caora be yaca ben' r nabë'  
 ca una Pedro len Juan, blë'ëyaquë'  
 birdzebijë', na'ra tu rebanzijë'  
 porque unezijë' naca Pedro len  
 Juan ben' birlë'ëtica guichi. Pero  
 bezaquejë' naca Pedro len Juan ben'  
 quie Jesús. 14Pero como na' zëlëjë'  
 ben' beyueyaquë', bira ubin ben'  
 r nabë' bi inayaquë' contra leyaquë'.  
 15Na'ra bebiojë' Pedro len Juan lu'u  
 yu'u gan nitajë' tacuenda hue'yaquë'  
 di'idza' entre lëzijë' bi hueyaquë'  
 quieyaquë'. 16Na'ra ru'eyaquë'  
 di'idza' rëbiyaquë' laguediyayaquë':  
 —¿Bi huero? Nacan tali bëyaquë'  
 tu yela' milagro. Nun quie banezi  
 yugulu ben' yedyi cabë' bëyaquë',  
 bisaque' yëbiro ben' yedyi bibi yela'  
 milagro nehueyaquë'. 17Na'ra ta  
 iyudyi quie asunto ta bira huen zëdi  
 lao ben' yedyi, mejorla uzëgadyiro  
 quiejë' de que bireya'ala' inëyaquë'  
 quie Jesús.

18Na'ra beyëzi yaca ben'  
 r nabë' Pedro len Juan tatula,  
 bzëgadyiyaquë' quiejë' de que  
 bireya'ala' inëyaquë' quie Jesús.  
 19Caora na' una Pedro len Juan,  
 rëbiyaquë' leyaquë':  
 —Reya'ala' huele pensari chi  
 nacaran huen huendo' cabë' re'enle,  
 na' bihuendo' cabë' re'en Diuzi.  
 20Nëto' bisaque' usanndo' yëbindo'  
 benë' ca ta blë'ëndo' ca ta bendo'.  
 21Na' bzëgadyi yaca ben' r nabë'  
 quieyaquë' tatula. Pero psanyaquë'

leyaquë' cana'zi, beroyaquë'  
 zeyoyaquë'. Biubinjë' bi huejë'  
 quiejë', porque dan' yugu ben'  
 yedyi rueyaquë' Diuzi ben' ze, dan'  
 blë'ëyaquë' beyaca ben' ži. 22Lëben'  
 na', ben' beyaca ni'e por yela'  
 milagro quie Diuzi, mazla chopo  
 galo iza napanë'.

**Yaca ben' quie Jesús blidzajë'  
 Diuzi unabajë' hue'në'  
 leyaquë' fuerza valor**

23Na'ra psan yaca ben' r nabë' lejë',  
 uži'yaquë' zioyaquë' bdyinyaquë' ga  
 nita' los demazara ben' quie Jesús,  
 bë'leyaquë' leyaquë' di'idza' bicara  
 dan' gudyi yaca xan' pxuzi len yaca  
 ben' gula. 24Ude beyudyi beyaquë'  
 ca una Pedro len Juan, caora na'  
 yuguluyaquë' blidzayaquë' Diuzi  
 rëbiyaquë' lëbë':

—Xuzindo' Diuzi, luë' bëlo' guibá,  
 bao' dyila yu, bao' nisadao' lente  
 yugulu ta de lu'una. 25Luë' conlë  
 Bichi Be quio', bao' mandado bzu  
 rey David di'idza' quio' lë'ë guichi  
 la'iya ga rnën caniga:

¿Bixquien' raca dila lao yedyi  
 layu?

¿Bixquien' racajë' pensari  
 bizinaquezi?

26Abedupa ja ben' r nabë'  
 quieyaquë' tacuenda huejë'  
 contra Diuzi len ži'inë', ben'  
 naca Cristo.

27Cana' una rey David dza na':  
 —Na'ra bablë'ëndo' nacan tabala  
 yedyi ni bë rey Herodes, len Poncio  
 Pilato, len ben' Israel, len ben'  
 yedyi tula tuže contra ži'ilo' Jesús,  
 ben' la'iya quio'. 28Pero bëyaquë'  
 cabë' mandado bao' dza na'te gaca  
 quieyaquë'. 29Na'ra, Xuzindo' Diuzi,

una' como re'enyacuè' utzebiyaquè' nêto'. Gucalè nêto' como nacando' ben' quio' cuenda bidzebindo' yeyondo' tzetixogue'ndo' benè' di'idza' quio'. <sup>30</sup>Uquicho' na'alo' yeyuelo' yaca ben' raca žhue'. Uquicho' na'alo' ta gaca yela' huaca quio' lao na'a ži'ilo' Jesús, ben' la'ya quio'. —Cana' unayaquè' rëbiyaquè' Diuzi.

<sup>31</sup>Caora beyudyi bël'ëyaquè' Diuzi di'idza', na'ra bzisin gan' begu'udi'yaquè'. Du yu'uyaquè' Bichi Be quie Diuzi, birdzebijè' quixogue'jè' benè' xti'idza' Diuzi.

**Con bitezi ta de quie ben' quie Jesús, guquen quie entre yugujè'**

<sup>32</sup>Na'ra yaca ben' zè, ben' nao xneza Jesús, guca pensari quiejè' yugutejè' tuzi. Entre leyaquè', yugulu ta de quieyaquè', gucan para quie yugutejè'. <sup>33</sup>Na'ra yaca apóstol bipsanyaquè' quixogue'yaquè' benè' cabè' guca quie xa'nro Jesús caora gutinè' bebannè'. Pero xti'idza'jè' bi'an fuerza valor, porque Diuzi gucalènè' leyaquè'. <sup>34</sup>Lëscan' entre leyaquè', ni tu gabi bdziogueyaquè', como dan' yugo ben' de quie, chi yu'u, chi layu, bëti'yaquè'n la hora rdzioguejè' dumi, <sup>35</sup>na' uži'jè'n bè'jè'n apóstol. Na'ra bè' apóstol mandado ta udisiyaquè' dumi quie tu tuyaquè' con nu ben' bide quie. <sup>36</sup>Na' ladoyaquè' uzu tu ben' naca familia quie xuzixta'oro Leví laonè' José. Lao isla Chipre gologuè'. Uxuba ja apóstol laonè' Bernabé, ta inaro xti'idza'ro: Ben' huen, ben' žela'adyi'. <sup>37</sup>Lëben' na' bëti'nè' layu quienè' bènè' apóstol dumi quien.

**Cabè' guca bè Ananías len Safira xquia quiejè'**

**5** Pero uzu tu ben' laonè' Ananías lènè' žgulanè' Safira. Pues na' bëti'yaquè' tu layu quieyaquè'. <sup>2</sup>Pero binahue dumi quien bènè' apóstol, nechan' baoži'nè' lè'èti' quienè' tu partenè' bènè'n apóstol como si fuera nahue dumi quien.

—Pues dyè'èdi banezi žgulè' cabè' bènè'.

<sup>3</sup>Na'ra una Pedro rëbinè' Ananías: —Ananías, ¿biquien' uyu'ulo' pensari xi'ibi', užio' Bichi Be quie Diuzi yè', binao' uži'lo' lè'èti' dumi tu parte quio'? <sup>4</sup>Nunu bè' mandado guti'o'n, cuinzo' bëti'o'n. Nunu una luè' yeyunlo' dumi quien, cuinzo' beyunlo'n. ¿Biquien' uyu'ulo' pensari median, bao' cana'? Diuzi uži'lo' yè', quele benè'.

<sup>5</sup>Na'ra ude beyudyi be Ananías xti'idza' Pedro, tu bgu'unzè' layu gutinè'. <sup>6</sup>Caora na' bdyin chopa tzona bi'byu ptubiyacabi' lëbè' con la'ari' laoži'tejabi' lëbè' nu'ajabi' yecachi'yacabi' lëbè'. Por lena' yugo ja benè' unezi cabè' užaca Ananías, legazi bdzebijè' can' guca.

<sup>7</sup>Na'ra aodela cadu tzona hora, caora bdyin žgula Ananías ga zè Pedro. Pero binenezinè' bi baguca quie xquiuhuè'. <sup>8</sup>Caora na' unaba Pedro rëbinè' lëbè':

—iUna chi nahue dumi ca tu ta bëti'le layu quiele!

Pues bequèbi nigula rëbinè' Pedro:

—Aja', nahuena.

<sup>9</sup>Na'ra una Pedro rëbinè' nigula:

—¿Bixquien' bega'nlélo' xquiulo' de acuerdo bële prueba Bichi Be quie Diuzi? Na' baza' ja ben' yecachi' xquiulo', lëzi huetzecachi'rëjabi' luè'.

<sup>10</sup>Caora na' tu bgu'unzè' lao Pedro gutinè'. Cati uyu'u ja bi'byu ga denè', blè'ëyacabi' bagutirënè'. Lëzi uliojabi' lëbè' uzi'yacabi' yecachi'yacabi' lëbè' cuëta lè'è ga pcachi'yacabi' xquiunè'. <sup>11</sup>Quie lena' ptzebitzegue ben' quie Jesús len los demás ben' unezi cabè' guca quieyaquè'.

**Lega bë ja apóstol yela'  
huaca quie Diuzi**

<sup>12</sup>Na'ra zè lasa bë yaca apóstol yela' milagro lao ben' yedyi. Caora na' bedupa yaca ben' quie Jesús ga laonan Lachila quie Salomón. <sup>13</sup>Blè'è ja ben' yedyi leyaquè' ben' huen, pero bdzebiyaquè' yedupalëyaquè' leyaquè'. <sup>14</sup>Pero unaocazi ben' zè xneza Jesús, be'mbyu len ja nigula. <sup>15</sup>Hasta que ulioyaquè' ben' raca žhue' udixojè' leyaquè' du tu neza lao belaga o chi lao da'a. Rbezayaquè' te pxin quie Pedro ga deyaquè' ta yeyacayaquè'. <sup>16</sup>Lëzi bdyin zè benè' quie yedyi re' ga'ala', nu'arëyaquè' ben' raca žhue' len ben' yu'u taxi'ibi'. Na' yugulutejè' beyacayaquè'.

**Bdze'yaquè' Pedro len  
Juan lu'u dyiguiba**

<sup>17</sup>Na'ra yela' žè' quie xan' pxuzi len ben' partido saduceo, <sup>18</sup>bëxoyaquè' apóstol bdze'yaquè' leyaquè' lu'u dyiguiba. <sup>19</sup>Pero ca du bala bdyin tu ángel quie Diuzi ga de ja apóstol lu'u dyiguiba, psalonè'

ru'a yu'u dyiguiba, ulionè' yaca apóstol unè' rëbinè' leyaquè':

<sup>20</sup>—Tziote lu'u idao' r nabè'ra quixogue'le benè' xti'idza' Diuzi yëbilejè' quie yela' neban tuzioli ru'e Diuzi ben' nao xnezè'.

<sup>21</sup>Ude beyudyi beyaquè' ca una ángel, caora uyenì' na', uza'yaquè' zioyaquè' lu'u idao' r nabè'ra bezulaoyaquè' rguixogue'yaquè' benè' xti'idza' Diuzi.

Hora na' balara uyasa xan' pxuzi lënè' yaca ben' quiè', uza'yaquè' zioyaquè' ga hueyaquè' junta bënë' mandado guida yugulu ben' r nabè' quie ben' Israel. Caora abgu'udi'yaquè' yuguluyaquè', hora na' bë xan' pxuzi mandado tzio policia tzexi'jè' apóstol lu'u yu'u dyiguiba. <sup>22</sup>Na'ra uyo policia tzexi'yaquè' apóstol, pero ganu ja apóstol bedzeleyaquè' lu'u dyiguiba. Por lena' beza'yaquè' zeyoyaquè' gan' rueyaquè' junta, <sup>23</sup>unayaquè' rëbiyaquè' yaca ben' r nabè':

—Bè' bdyindo' neyeyo dyiguiba con candado, blè'èndo' zu policia rapajè' ru'a dyiguiba. Pero caora usalondo' ru'a yu'u dyiguiba, nunu dyila' lu'u dyiguiba.

<sup>24</sup>Na'ra yaca xan' pxuzi len xan' policia quie idao', caora beyaquè' ca una policia, rdzebitzegueyaquè' ga yeyudyi yedu asunto na'. <sup>25</sup>Biži cati bla' tu ben' bla', udixogue'nè' leyaquè' unè':

—Lu'u idao' r nabè'ra bazè ja ben' bdze'le lu'u dyiguiba, baru'elëyaquè' yaca ben' yedyi di'idza' tatula.

<sup>26</sup>Na'ra laziote xan' policia len ben' quiè' yexi'yaquè' leyaquè'. Pero bibè'yaquè' quieyaquè', porque rdzebiyaquè' uda' yaca ben' yedyi

leyaquè' yo. <sup>27</sup>Na'ra zequiè'yaquè' apóstol ga rueyaquè' junta yesanyaquè' leyaquè' lao ben' r nabè' tatula. Na'ra una xan' pxuzi rëbinè' leyaquè':

<sup>28</sup>—Barzègadyindo' quiele bira inale quie Jesús. ¿Na' biži bële? Nerguixogue'le yugulu ben' ciudad Jerusalén rëbileyaquè' ca naca pensari quiele, re'enle gale ben' yedyi de que dula' quiendo' guti Jesús.

<sup>29</sup>Na'ra una Pedro lënë' yaca los demás apóstol:

—Decazide huendo' cabè' re'en Diuzi, bihuendo' cabè' re'enle le'e. <sup>30</sup>Le'e bëtile Jesús bda'le lëbè' lë'è yaga cruzo, pero Diuzi na' psebannè' lëbè'. <sup>31</sup>Bè Diuzi nombrar lëbè' gaquè' ben' re' zaquè' yebè cuëtanè' ga naca xlato ben' bala'ana. Ulionè' lëbè' gaquè' xa'nro, ben' ute usela ra'o tacuenda utza'ro pensari median quiero yezi'že Diuzi dula' xquia quiero.

<sup>32</sup>Nacando' testigo tali na'. Lëscan' Bichi Be quie Diuzi, ben' yu'u guicho laxta'o ben' nao xneza Diuzi, naquè' testigo tali na'.

<sup>33</sup>Caora beyudyi beyaquè' di'idza' una Pedro, na'ra lega bdza'tzegue ben' r nabè', gu'unyaquè' gutiyaquè' leyaquè'. <sup>34</sup>Pero entre leyaquè' uzu tu ben' quie partido fariseo laonè' Gamaliel. Naquè' ben' huen, ben' psèdi ley quie Moisés. Na'ra bënë' mandado yero ja apóstol lao junta ga re' ben' r nabè' cuezayaquè' tu chi'. <sup>35</sup>Caora bero yaca apóstol, na'ra una Gamaliel rëbinè' laguedyiné':

—Ben' Israel, gapale cuidado bi re'enle huele quieyaquè'.

<sup>36</sup>Bigala'adyi'le cabè' guca quie tu ben' lao Teudas. Azio iza uzunè' unè' naquè' ben' belao. Unao ca du tapa gayuhua benè' lëbè'. Pero bdyin dza bëti soldado lëbè', bdzatta bežuno yaca ben' unao lëbè'. <sup>37</sup>Beyudyi bedu quie Teudas, uzu itu ben' Galilea lao Judas dza bë gobierno censo blabanè' benè'. Gu'unrënë' tilalënë' soldado quie gobierno. Unaorè ja ben' zè lëbè', pero bëtirè soldado lëbè'. Lëzi bdzatarè bžunorè ben' unao lëbè'. <sup>38</sup>Lena' rnia' le'e, mejorla usanro quieyaquè', bira huerojè' zèdi. Porque chi ta racazi la'adyi'ljè' ruejè', huabezan. <sup>39</sup>Pero chi tu ta rueyaquè' nacan quie Diuzi, ba'ala'cazi re'enle cuezan, bicuezan. Na'ra gapale cuidado ta bihuele contra Diuzi. —Cana' una Gamaliel gudyiné' leyaquè'.

<sup>40</sup>Pues na'ra aoži'yaquè' xti'idza' Gamaliel. Caora na' beyèžiyaquè' apóstol tatula. Caora bazèyaquè' na', bë ben' r nabè' mandado udi policia leyaquè' con guidi. Lëscan' bzègadyiyaquè' quiejè' tatula ta bira inèyaquè' quie Jesús. Ude beyudyi na', bë ben' r nabè' permiso yero ja apóstol na'. <sup>41</sup>Caora na' beroyaquè' ga re' ben' r nabè' lao junta zeyoyaquè' redaohueyaquè' dan' bedzagalaoyaquè' por nun quie Jesús. Yugu dza uza'yaquè' ziojè' lu'u idao' r nabè'ra o chi lu'u yu'u quie tu tu benè'. <sup>42</sup>Bipsanyaquè' inèyaquè' quie Jesucristo.

Ulioyaquè' gadyi yaca ben' quisi yela' huao quiejè'

**6** Na'ra dza na'te, tu dza huio, uyera mazera ben' quie Jesús.

Pero bala ben' quie Jesús, ben' rnë di'idza' griego, uyu'uyaquë' huenë conlë ben' quie Jesús, ben' rnëja di'idza' hebreo. Na'ra una ben' rnë di'idza' griego rëbiyaquë' yaca apóstol:

—Ben' rnë di'idza' hebreo, biru'eyaquë' laze parejo. Caora udisiyaquë' ta gao nigula bizu xquiuhue, ledao'zi ru'eyaquë' nigula bizu xquiuhue quiendo'.

<sup>2</sup>Na'ra bedupa lao chipchopa apóstol len yaca los demás ben' quie Jesús, unayaquë' rëbiyaquë' leyaquë':

—Bireya'ala' usanndo' rguixogue'ndo' benë' xti'idza' Diuzi ta hue'ndo' laze yela' huao na'.

<sup>3</sup>Mejorla cuiole gadyi ben' huen, ben' de pensari, ben' rale quie Bichi Be quie Diuzi du guicho du la'adyi'yaquë', na' huele mandado quisiyaquë' yela' huao parejo.

<sup>4</sup>Na'ra nëto', biusanndo' rulidzando' Diuzi rguixogue'ndo' benë' xti'idzë'.

<sup>5</sup>Na'ra yaxe yugulu ben' quie Jesús cabë' una yaca apóstol. Caora na' ulioyaquë' Esteban, ben' rale quie Bichi Be quie Diuzi du guicho du la'adyi'në'. Lëzi ulioyaquë' Felipe, len Prócoro, len Nicanor, len Timón, len Parmenas, len Nicolás ben' yedyi tula. Naca Nicolás ben' yedyi Antioquía, ben' unao religión quie ben' Israel dza na'. <sup>6</sup>Na'ra bzuyaquë' leyaquë' lao yaca apóstol, pquichi yaca apóstol na'ayaquë' guichojë', bë'lëyaquë' Diuzi di'idza' por leyaquë'.

<sup>7</sup>Na'ra yugu dza udixogue' ja apóstol mazera benë' xti'idza' Diuzi. Por lena' taže uye ben' rnao xneza Jesús ciudad Jerusalén. Lente zë

yaca pxuzi, unaorëyaquë' xneza Jesús.

### **Cabë' guca bëyaquë' Esteban preso**

<sup>8</sup>Na'ra taže gualë Diuzi Esteban bënë' yela' huaca quie Diuzi lao ja ben' yedyi nita' na'. <sup>9</sup>Pero bala ja ben' uza' yedyi Cirene, len ben' uza' yedyi Alejandría, len ben' uza' yedyi Cilicia, len ben' uza' yaca yedyi nebaba Asia, len ben' rio lu'ua idao' sinagoga quie ben' bira naca ben' nada'o, uyu'uyaquë' huenë conlë Esteban. <sup>10</sup>Pero biubinyaquë' bi nayaquë' porque gualë Bichi Be quie Diuzi lëbë' bdze'në' lu'ua guichonë' bi di'idza' unëlënë' leyaquë'. <sup>11</sup>Quie lena' udižoyaquë' benë' ta inayaquë' di'idza' contra Esteban. Cani' una ben' uzi' dumi rëbiyaquë' laguedyiaquë':

—Nëto' bendo' unë Esteban di'idza' xi'ibi' contra Moisés len Diuzi.

<sup>12</sup>Cana' bëjë' gan bdza' ja ben' yedyi, len ja ben' gula, len ja ben' rusëdi ley quie Moisés lëbë'. Na'ra uquië'yaquë' lëbë', psedyinyaquë' lëbë' ga re' ben' r nabë' lao junta. <sup>13</sup>Udiloyaquë' ben' unë di'idza' falso contra lëbë'. Na' lëyaca ben' na', unayaquë' rëbiyaquë' ben' r nabë':

—Birsan ben' niga rnë' di'idza' contra idao' r nabë'ra quiero. Lëzi ruenë' contra ley pca'n xuzixta'oro Moisés. <sup>14</sup>Nëto' bendo' unë' udyiagui' Jesús idao' r nabë'ra quiero. Lëscan' unë' utza' Jesús costumbre quiero ta pca'n xuzixta'oro Moisés.

<sup>15</sup>Ude beyudyi unajë' cana', na'ra una' ben' rue junta lao Esteban, pero blë'yaquë' beyaca laonë' ca quie lao ángel.

**Cabë' unë Esteban gucalënë'  
cuinnë' lao ben' rnabë'**

**7** Na'ra unaba xan' pxuzi rëbinë'  
Esteban:

—¿ Nacan tali cabë' unayaquë'?

<sup>2</sup>Na'ra bequëbi Esteban rëbinë'  
leyaquë':

—Bicha', xuza', ulezëcara nagale cabë' inia' le'e. Azio zë iza, blu'e Diuzi xuzixta'oro Abraham yela' huaca quienë' caora cati binetzesu Abraham yedyi Harán, nezunë' yu nebaba Mesopotamia. <sup>3</sup>Lëdza na' una Diuzi rëbinë' Abraham: “Psan diadza quio', psan yedyi quio', beyo yedyi tula ga ulu'ena' luë'.” Cana' una Diuzi gudyinë' Abraham. <sup>4</sup>Por lena' uza' Abraham yu nebaba ben' Caldea, zionë' yesunë' yedyi Harán. Bîzi cati aguti xuzi Abraham, bë Diuzi mandado beza' Abraham yedyi Harán, belanë' yedyi niga ga nita'ro na'a. <sup>5</sup>Pero bibë' Diuzi lëbë' ga gaque quienë' sunë', ni siquiera tu pedazozi. Pero bega'nlë Diuzi lëbë' di'idza' de que idyin dza gaque quienë' ga sunë', na' bël bagutinë' gaque quie ži'inë'. Na'ra la'acazi ga nu ži'inë' nenita' caora, bega'nlë Diuzi lëbë' di'idza' cana'. <sup>6</sup>Lëzi una Diuzi de que inita' ži'isuba Abraham yedyi quie ben' tula ga hueyaquë' dyin sin lažu, na' hue yaca benë' zi' quieyaquë' lao tapa gayuhua iza. <sup>7</sup>Lëscan' una Diuzi rëbinë' Abraham dza na': “Huachugobi'a quie ben' bël zi' quieyaquë'. Te iyudyi na' yeza' ži'isuba' yedyi na' yela'j'ë' niga ga tzionla'adyi'yaquë' në'ëdi'.” Cana' una Diuzi.

Na'ra nernë Esteban rëbinë' yaca ben' rnabë':

<sup>8</sup>—Lëzi bë Diuzi mandado uzu Abraham tu xëdyidao' ži'inë' byu ta gaca seña ulu'en ca di'idza' bega'nlë Diuzi lëbë'. Por lena', caora aoca tu xun' golo ži'inë' Isaac, na'ra bzunë' tu xëdyidao' lëbi'. Con ca bë Abraham lënë' ži'inë' Isaac, cana' bërë Isaac lënë' ži'inë' Jacob. Lëzi con ca bë Isaac lënë' ži'inë' Jacob, cana' bërë Jacob lënë' chipchopa ži'inë' byu. <sup>9</sup>Yela' žë' quie yaca ži'i Jacob, bëti'yaquë' tu bichiyaquë' laonë' José, uži' ben' zio Egipto lëbë'. <sup>10</sup>Pero gucalë Diuzi lëbë' pcuasa pcui'onë' tamala za' gaca quienë'. Cana' guca José ben' yu'lu' pensari, yexe rey Faraón lëbë'. Tantozi yexe Faraón José, ulionë' lëbë' ta tzionë' gaquë' xan' ben' rnabë' lao nación Egipto. Lëscan' ulionë' lëbë' gaquë' xan' ben' rue dyin lu'lu' lidyinë'.

<sup>11</sup>Na'ra dza na'te guca tu obin huala gula nación Egipto len nación Canaán. Fuerte bedzagalao xuzixta'oro, bibdzeleyaquë' bi gaoyaquë'. <sup>12</sup>Caora unezi Jacob de que rdzela trigo nación Egipto, na'ra use'ela'në' ži'inë' gan', pero bibezaqueyaquë' chi bi' bichiyaquë' José. <sup>13</sup>Na'ra taorupe zioyaquë' bdyinyaquë' nación Egipto, caora na' una José rëbinë' leyaquë': “Në'ëdi' naca' bichile, José.” Cana'ra bezaqueyaquë' lëbë'. Cana' bdyin hora unezi rey Faraón de que naca José ren quie ben' Israel. <sup>14</sup>Na'ra guži José xuzinë' Jacob lente yugulu familia quienë', uza'yaquë' zioyaquë' bdyinyaquë' nación Egipto. Na'ra entre yaca ben' bdyin nacajë' tzona galo chi'inu'. <sup>15</sup>Cana' guca unita' Jacob nación Egipto.

Na'ra caora bdyin dza quienè', gutiné'. Lèzi caora bdyinrè dza quie ži'inè', gutirèyaquè'. <sup>16</sup>Caora azio iza, bebio ži'i subayaquè' chita quieyaquè' yecachi'yaquè'n yedyi Siquem. Na' bdze'yaquè' chita quieyaquè' lu'u beló ta hue' Abraham desde cana'te. Con dumi plata quienè' hue'nè'n lao ja ži'i Hamor, ben' yedyi Siquem.

<sup>17</sup>'Caora cati ilè'èti'zi idyin hora uzu Diuzi di'idza' cabè' di'idza' bega'n'lènè' Abraham dza na'te, caora na' baoye ben' Israel gucajè' ben' zè. <sup>18</sup>Pero uzulao r nabè' tu rey cubi quie ben' Egipto. <sup>19</sup>Pues rey na', binubè'nè' José. Udilalènè' xuzixta'oro, bènè' leyaquè' zi', uži'nè' leyaquè' yè', bènè' mandado uca'n xuzixta'oro bdao' zagolo quieyaquè' lu'u guixi' ta gatiyacabi'. <sup>20</sup>Na'ra bdyin hora golo Moisés, pero badanla zubi'. Pero como r nabè' rey gati bdao' quie ja ben' Israel, quie lena' pcachi' žna'bi' lèbi' lu'u yu'u. Pero cati aode tzona biu', bira uzaque'nè' ucachi'nè'bi' lu'u yu'u. <sup>21</sup>Quie lena' psanyaquè' lèbi' lu'u guixi', pero bezi' ži'i rey nigula lèbi', uži'nè'bi' psegulanè'bi' ca quie xcuidi' quienè'. <sup>22</sup>Cana' guca psèdi Moisés yugulu ta nezi ben' nación Egipto. Guquè' ben' yu'u pensari, udapala'n benè' lèbè', porque dyin dya'a bènè', di'idza' li unènè'.

<sup>23</sup>'Chopa galo iza zunè' caora cati gu'unnè' gacalènè' laguedyiné' ben' Israel. <sup>24</sup>Cana' zionè' yeyubinè' leyaquè' ga rueyaquè' dyin. Pero blè'ènè' tu ben' Egipto rdilalènè' tu ben' Israel. Biži na' gucalè Moisés laguedyiné', bétinè' ben' Egipto. <sup>25</sup>Pero guque Moisés de que nezi

ben' Israel re'en Diuzi gacalè Moisés leyaquè' yeza'yaquè' nación Egipto. Pero biuneziyaquè' cana'. <sup>26</sup>Biži bete yu na', zezio Moisés tatula ga zu laguedyiné' bedilanè' chopa ben' Israel rdilayaquè'. Na'ra como re'en Moisés bitilayaquè', unè' rëbinè' leyaquè': "iBicha! ¿Bixquien' re'enle hue'le laguedyile zi'?" <sup>27</sup>Pero biži ben' rdilayaca bdyiganè' Moisés tzala'la, unè' rëbinè' lèbè': "¿Nu ulio luè' r nabè'lo' nèto' ca juez quiendo'?" <sup>28</sup>¿Quele re'enlo' gutio' nè'èdi' ca bétio' ben' Egipto niogue?" <sup>29</sup>Cati be Moisés ca unè', na'ra zeyonè' huežuno yesunè' yu nebaba Madián. Cana' uzunè' yedyi tula, yedyi binacan quienè', ptzagana'nè' uzu chopa ži'inè' byu.

<sup>30</sup>'Caora baguca ichopa galo iza tu lu'u guixi', na' zu tu lato dachi ruen ga'ala' ga zu tu ya'a laona Sinaí ga bdyin tu ángel ptlilaonè' Moisés. Na' uzè ángel na' lu'u tu yaga yèchi' ra'ala'n yu'un gui'. <sup>31</sup>Caora blè'è Moisés ángel na', tu bega'nzinè' rebannè'. Cati ubiga'nè' ga'ala' tacuenda ilè'ènè' dyè'èdi, caora na' una Diuzi rëbinè' lèbè': <sup>32</sup>"Nè'èdi' naca' Diuzi quie xuzixta'olo' Abraham, len xuzixta'olo' Isaac, len xuzixta'olo' Jacob." Caora be Moisés ca una Diuzi, ržizinè' rdzebinè' ina'nè' mazera. <sup>33</sup>Na'ra unèra Diuzi rëbinè' Moisés: "Ulècho huarache quio' porque naca la'iya ga zèlo'. <sup>34</sup>Pues abeda' rulidza ja ben' quia' nita' Egipto nè'èdi'. Ablè'èda' ca redzagalaojè'. Baoyèza' ta ute usela' leyaquè'. Udacara, ise'ela' luè' nación Egipto." Cana' una Diuzi rëbinè' Moisés.

<sup>35</sup>Na'ra nernë Esteban rëbinë' leyaquë':

—Ba'ala'cazi biueyazila'adyi' yaca ben' Israel Moisés, ba'ala'cazi unayaquë' rëbiyaquë' Moisés: “¿Nu ulio luë' ta inabë'lo' nëto' ca juez quiendo'?” na' use'ela' Diuzi Moisés ta inabë'në' ute uselanë' leyaquë'. Conlë ángel, ben' ptilalao lëbë' lu'u yaga yëchi', use'ela' Diuzi Moisés.

<sup>36</sup>Na'ra lëMoisés ulionë' xuzixta'oro hora beza'yaquë' beroyaquë' nación Egipto, bënë' yela' huaca quie Diuzi ga re' tu nisadao' laona Nisadao' Zna. Lëscan' bënë' yela' huaca quie Diuzi hora uda yaca ben' Israel gabi yu'u dyia chopá galo iza. <sup>37</sup>Lëzi lëMoisés unë' rëbinë' ben' Israel: “De entre le'e huabio Diuzi itu ben' ina le'e xti'idza' Diuzi laga con ca ulionë' në'ëdi'. Ulehue bala ca inë' le'e.” <sup>38</sup>Lëscan' lëMoisés na' ziolënë' ben' Israel cati uza'yaquë' udayaquë' tu paraje gabi yu'u dyia lao chopá galo iza. Conlë Moisés na' bë'lë ángel di'idza' lë'ë ya'a Sinaí. Lëbë' udixogue'në' xuzixta'oro di'idza' bë'lë ángel lëbë'. Lëdi'idza' na', di'idza' neban, pca'n Moisés para ra'o.

<sup>39</sup>’Pero bigule xuzixta'oro di'idza' pca'n Moisés. Gu'unyaquë' uza'la'adyi'jè'n yeza'jè' yeyoyaquë' nación Egipto tatula. <sup>40</sup>Cati nezio Moisés lë'ë ya'a, caora na' unayaquë' rëbiyaquë' Aarón, ben' xan' pxuzi: “Re'enndo' huelo' chopá tzona diuzi ta hua'aro tu neza ta ucuaa ucui'on ra'o bi tamala za' gaca quiero, porque binezindo' bi guca quie Moisés, ben' ulio ra'o nación Egipto.” <sup>41</sup>Na'ra bzaloyaquë' tu bëdyihuaga dao' de

oro. Bëtirëyaquë' tu beco' ži'ila' bdyiayaquë'ba' lao bëdyihuaga de oro ca gun quieba'. Lega yexeyaquë' diuzi bëyaquë' na'aziyaquë'. <sup>42</sup>Cana' psanla'adyi' Diuzi leyaquë' ta tzionla'adyi'yaquë' yaca tadyia guibá. Quie lena' guca quieyaquë' con ca rna lë'ë guichi bë yaca profeta ga rguixogue'n ca una Diuzi:

Le'e ben' Israel, ¿para në'ëdi' bëtile bia bdyialeba' ru'aba dza rdale lao lato dachi chopá galo iza?

<sup>43</sup>Quele para në'ëdi', pero bële con na'azile diuzi uyonla'adyi'le.

Nu'ale tu rumita dao' de la'ari' quie Moloc.

Nu'arële tu ta naca forma quie bélo, laona Renfán.

Lena' unale naca Diuzi quiele. Quie lena' hua' castigo quiele, huabioga' hualaohua' le'e yedyi quiele tzirole zitu', tzesule yedyi quie ben' tula yedyi laona Babilonia.

Cana' una Diuzi gudyinë' xuzixta'oro dza na'te.

<sup>44</sup>Na'ra nernë Esteban rëbinë' leyaquë':

—Dza rda xuzixta'oro lao lato gabi yu'u dyia, nu'ayaquë' tu yu'u de la'ari', lena' gucan idao' quieyaquë'. Lu'en na' bzuyaquë' yaca yo ta'a ga bzu Diuzi ley quienë'. Lëyu'u de la'ari' na', bëyaquë'n con ca una Diuzi hueyaquë'n, porque Diuzi blu'enë' Moisés ca re'ennë' hue ben' Israel yu'u de la'ari'. <sup>45</sup>Na'ra bdyin dza aguti Moisés. Caora na' ulio Diuzi tu ben' lao Josué gaquë' ben' rna'bë' quie xuzixta'oro lao

laza Moisés. Biži lao na'a Josué bdyin xuzixta'oro layu ga bega'nle Diuzi leyaquë' di'idza' gaca layu quieyaquë'. Caora na' gualë Diuzi leyaquë' blaonë' ben' nita' layu na' zioyaquë' huežuno. Lao na'a Diuzi bëyaquë' gan, bzuyaquë' yu'u de la'ari' layu quieyaquë' bë' bdyinjë' na'. Cana'zi bega'nnan hasta bdyin dza rda rey David. <sup>46</sup>Pero rey David, lega nedyë'ë Diuzi lëbë'. Caora na' gu'un rey David huenë' tu idao' žegula ga inita' Diuzi. <sup>47</sup>Pero quele rey David bënë'n nechan' ži'inë' Salomónla bënë'n. <sup>48</sup>Pero sibila zu Diuzi, binita'në' lu'u idao' ta bë benë'zi. Lena' nacan de acuerdo con ca una Diuzi caora unë':

<sup>49</sup>Naca ladza ca quie xlatoga' ga ri'a.

Naca yedyi layu ca quie lato ga rezila'adyi' ni'a.

¿Ca bi cue' yu'u huele para në'ëdi'?

¿Gaži naca lato ga yezila'adya'?

<sup>50</sup>¿Biži binezile conlë na'a bia' yugulu ta de?

Cana' una Diuzi gudyinë' xuzixta'oro dza na'te.

<sup>51</sup>Na'ra nernë Esteban rëbinë' leyaquë':

—Yela' zidi quiele birioñe'ele ruele ca ben' binübë' Diuzi. Siempre biralele quie Bichi Be quienë'. Ruele tamala laga con ca bë xuzixta'oro.

<sup>52</sup>¿Nu ben' profeta biudilalë xuzixta'oro? Leyaquë' bëtiyaquë' ben' udixogue' de que guida Cristo. Biži cati bidë' detë'ë lao yedyi layu, le'e udaole lëbë' xquia, unële di'idza' contra lëbë', bëtilenë'. <sup>53</sup>Pca'n Diuzi ley quienë' lao na'a Moisés para le'e, pero le'e, biralele quien.

**Cabë' guca bëtiyaquë' Esteban**

<sup>54</sup>Na'ra ude beyudyi be yaca ben' r nabë' ca una Esteban, mazera bdza'tzegueyaquë' lëbë'. <sup>55</sup>Pero Esteban, du yu'unë' Bichi Be quie Diuzi, una'në' guibá blë'ënë' xni' gui' ga zu Diuzi. Blë'ërënë' zë Jesús zaquë' yebë quie Diuzi. <sup>56</sup>Na'ra una Esteban rëbinë' yaca ben' r nabë': —iUlena'cara! Rlë'ëda' uyalo guibá ga zu Diuzi. Rlë'ëda' ben' naca bichi yugulu benë'. Zënë' zaquë' yebë quie Diuzi.

<sup>57</sup>Pero lapsiote yaca ben' r nabë' nagayaquë', uredyiya'yaquë' zidzo, <sup>58</sup>labëxoteyaquë' uquië'yaquë' lëbë' ru'a yedyila. Caora na' ulëchayaquë' gaban quieyaquë' pca'nyaquë'n lao na'a tu ben' cuidi' laonë' Saulo. Na'ra uzulaoyaquë' rguiyaquë' lëbë' yo ta gatië'. <sup>59</sup>Pero du rguiyaquë' Esteban yo, blidzë' Jesús rëbinë' lëbë':

—Señor Jesús, bezi' në'ëdi' yeguida' ga zulo'.

<sup>60</sup>Na'ra uditzu Esteban žibinë', unë' zidzo rëbinë' Jesús:

—Señor, uži'že quieyaquë' rueyaquë' xquia rutiyaquë' në'ëdi'. Ude beyudyi unë' cana', gutinë'.

**Saulo bënë' contra ben' quie Jesús**

**8** Na'ra redaohue Saulo dan' bëtiyaquë' Esteban. <sup>2</sup>Biži caora bagutinë', uyo chopá tizona ben' rue quie xti'idza' Diuzi bi'ayaquë' cuerpo quienë' ta yecachi'yaquë'. Legazi rbediyaquë' raqueyaquë' bayëchi'. Caora na' uzulao yaca benë' usacayaquë' bizinaquezi ben' quie Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén. <sup>3</sup>Cana' guca

zèdi quie ben' quie Jesús, porque bipsan Saulo bènè' contra leyaquè'. Uyu'unè' lu'u yu'u quie quieyaquè', ulionè' leyaquè' lu'u yu'u quiejè' udze'nè' leyaquè' lu'u dyiguiba, la'achi nigula, la'achi be'mbyu.

**Caora yetixogue' ja ben' quie Jesús xti'idza' Diuzi estado Samaria**

<sup>4</sup>Quie lena' bdzatzta yaca ben' quie Jesús zioyaquè' yedyi tula, zioyaquè' yedyi re' estado Judea len yedyi re' estado Samaria. Pero biuza' yaca apóstol, bega'nyaquè' ciudad Jerusalén. Na' yaca ben' bedzatzaja uza' ciudad Jerusalén, zioyaquè' rguixoguel'yaquè' benè' xti'idza' Diuzi tu tu yedyi ga bdyinyaquè'. <sup>5</sup>Uza'rè tu ben' quie Jesús laonè' Felipe. Uzè'è zionè' tu yedyi quie estado Samaria. Caora bdyinnè' gudyinè' yaca ben' yedyi na' de que naca Jesús ben' Cristo, ben' use'ela' Diuzi.

<sup>6</sup>Na'ra labedupate ben' yedyi na', labzènegateyaquè' xti'idza' Felipe, porque blè'èyaquè' ruenè' yela' huaca quie Diuzi. <sup>7</sup>Caora na' beyue Felipe yaca ben' yu'u taxi'ibi'.

Bero yaca taxi'ibi' ga yu'uyacan urediyi'yacan. Lèscan' beyuenè' ben' ži, beyacayaquè'. <sup>8</sup>Quie lena' lega bedaohue yaca ben' yedyi na'.

<sup>9</sup>Pero yedyi na' ga uyo Felipe, uzu tu ben' rue brujo laonè' Simón. Yela' brujo quienè', uži'nè' ben' quie Samaria yè' unè' naquè' ben' belao, ben' bala'ana. <sup>10</sup>Por lena' bzènegayaquè' ca gudyinè' leyaquè' la'achi xcuidi', la'achi ben' huaca. Yugulujè' bëyaquè' lèbè' caso, unayaquè' rëbiyaquè' laguedyiaquè':

—Ben' ni ruenè' yela' huaca quie Diuzi.

<sup>11</sup>Na'ra azio zè iza uži'nè' leyaquè' yè'. <sup>12</sup>Pero caora bdyin Felipe, gudyinè' leyaquè' quie yela' r nabè' quie Diuzi, gudyirènè' leyaquè' con cabè' una Jesús, caora na' guleyaquè' quienè'. Por lena' bè' Felipe laoyaquè', tanto nigula como ca be'mbyu. <sup>13</sup>Hasta cuin Simón gulerènè' di'idza' quie Jesús, bè'rè Felipe laonè'. Caora na' udalènè' Felipe tuže, pero tu bebanzinè' ca yela' huaca quie Diuzi bè Felipe.

<sup>14</sup>Caora unezi ja apóstol nita' ciudad Jerusalén de que uyezila'adyi' ben' Samaria xti'idza' Diuzi, na'ra use'ela'yaquè' Pedro len Juan zioyaquè' na'. <sup>15</sup>Caora bdyinyaquè' na', blidzayaquè' Diuzi unabayaquè' Diuzi uchizè' Bichi Be quienè' tzu'unè' lu'u guicho laxta'o ben' Samaria barale quie Jesús, <sup>16</sup>porque binetzu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u guicho laxta'oyaquè'. Caora cati bè' Felipe laoyaquè' dza na'te, tu bzètozinè' lao Jesús, quele uyu'uyaquè' Bichi Be quie Diuzi. <sup>17</sup>Quie lena' bda' Pedro len Juan na'ayaquè' guichoyaquè', laoyu'uteyaquè' Bichi Be quie Diuzi.

<sup>18</sup>Caora blè'è Simón cabè' bëyaquè' uyu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u guicho laxta'o benè' cati bda'yaquè' na'ayaquè' guicho benè', <sup>19</sup>na' unè' rëbinè' ben' apóstol:

—Gacatezi dumi inabo' naguna'n, chi ulu'ele nè'èdi' bi hua' tacuenda tzu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u guicho laxta'o benè' cati uda'a na'a guichoyaquè'.

<sup>20</sup>Na'ra bequèbi Pedro rëbinè' Simón:

—Udyiaguí' Diuzi luè' lente dumi plata quío', porque raco' pensari huazi' Diuzi dumi plata tacuenda uchizané' Bichi Be quiené' tzu'uné' lu'u guicho laxta'o bené'. <sup>21</sup>Bide lato ni derecho quío' huelao' nêto' tuže, porque bineyëri laxta'olo' lao Diuzi, <sup>22</sup>psan tamala quío'. Unaba lao Diuzi chi yezi'žené' pensari median quío'. <sup>23</sup>Ca quie nisa sla' ratza ja bené' naco'. Yela' mala quío' naco' ca quie ben' de lu'u dyiguiba.

<sup>24</sup>Na'ra una Simón rëbiné' apóstol:

—Huele cule inabale lao Diuzi yezi'žené' quia', bigaca quia' con ca baonale në'ëdi'.

<sup>25</sup>Caora ude beyudyi udixogué' apóstol yaca ben' nita' na' xti'idza' Diuzi, na'ra beza'yaquë' zeyoyaquë' ciudad Jerusalén, rguixogué'rëyaquë' ben' Samaria nita' tu tu yedyi ga bedeyaquë' xti'idza' Diuzi.

**Bedila Felipe tu ben' Etiopía  
tu neza ga zioné'**

<sup>26</sup>Ude beyudyi na', bdyin tu ángel quie Diuzi ga zë Felipe rëbiné' lëbë':

—Uži', uyo tu lao lato ga bidyia yu'u, ga rde neza za' ciudad Jerusalén para yedyi Gaza.

<sup>27</sup>Na'ra uži'né' zioné'. Du tu neza na', zeza' ben' bedilané', ben' nación Etiopía. Ben' na' naquë' eunuco, ben' rapa dumi quie tu nigula lao Candace. Naca Candace reina quie nación Etiopía. Pues ben' na' uyoné' ciudad Jerusalén ga uyonla'adyi'ne' Diuzi. <sup>28</sup>Caora na' re'né' lu'u tu carro dao' ra'ala' chopa bia zeyoné' yedyinné' yedyi quiené'. Na'ra du re'né' lu'u carro

dao',rna'né' guichi quie ben' profeta Isaías. <sup>29</sup>Caora na' una Bichi Be quie Diuzi rëbiné' Felipe:

—Uyo tzenao' ben' re' lu'u carro dao'.

<sup>30</sup>Cana' zio Felipe ga re'né', pero bené' rnënë' di'idza' quie ben' profeta Isaías. Caora na' una Felipe rëbiné' lëbë':

—¿Rioñe'elo' bi na di'idza' rnëlo'?

<sup>31</sup>Na'ra uné' rëbiné' Felipe:

—¿Bízi hua' tziño'e'eda' con ca rna lë'ë guichi, chi ganu dyila' uzioñe' në'ëdi'?

Ude beyudyi uné' cana', gudyiné' Felipe cuënë' lu'u carro ta cue'né' cuëté'.

<sup>32</sup>Na'ra parte gan blabané' xti'idza' Diuzi rnën cani:

Naca quiené' ca quie beco' ži'ila' guti bené'.

Lëzi naca quiené' ca quie tu beco' ži'ila' rchugu bené' guitza' quieba', pero bibi uné'.

<sup>33</sup>Ptitoyaquë' lëbë'.

Bibëyaquë' justicia quiené'.

¿Bízi huero inaro quie ben' yedyi quiené'?

Porque mero leyaquë' bëtiyaquë' lëbë'.

<sup>34</sup>Ude beyudyi uné' lë'ë guichi, na'ra uné' gudyiné' Felipe:

—Una në'ëdi' chi una ben' profeta quié' cuinné' o chi uné' quie ben' tula.

<sup>35</sup>Caora na' uzulao Felipe rzioñe'ené' lëbë' con ca rna lë'ë guichi gudyiné' lëbë' con ca guca quie Jesús. <sup>36</sup>Bízi cati bdyinyaquë' ga zu nisa, una ben' Etiopía rëbiné' Felipe:

—Abdyinro ga zu nisa. ¿A ver bi ca nao' luè', chi bisaque' hue'lo' laohua' në'ëdi' niga?

<sup>37</sup>Na'ra una Felipe rëbinë' lëbë':  
—Chi ralelo' quie Jesús du guicho  
du la'adyo', huazaque' hua' laolo'  
luë' niga.

Na'ra bequëbi ben' na' unë':  
—Du guicho du la'adya' raleda'  
naca Jesucristo ži'i Diuzi.

<sup>38</sup>Cana' bë ben' na' mandado  
cueza carro dao' quienë' ziolënë'  
Felipe ru'a nisate, uyu'uyaquë' lu'u  
nisa bë' Felipe laonë' lëbë'. <sup>39</sup>Cati  
beroyaquë' lu'u nisa, laoquië'te  
Bichi Be quie Diuzi Felipe. Bira  
blë'ë ben' na' lëbë'. Pero ben' na',  
lega redaohuenë' beza'në' zeyonë'  
xquiedyinë'. <sup>40</sup>Na'ra labedyinte  
Felipe tu yedyi laona Azoto. Hora  
na' bedenë' yedyi tu yedyi rëbinë'  
benë' xtil'idza' Jesús con ca guca  
quienë' hasta bdyinnë' ciudad  
Cesarea.

### Cabë' užaca Saulo tu neza Damasco

(Hch. 22.6-16; 26.12-18)

**9** Na'ra bipsancazi Saulo yela'  
rdza' quienë' re'ennë' gutinë'  
ben' quie Jesús. <sup>2</sup>Por lena' uyonë'  
yanabë' guichi lao xan' pxuzi  
tacuenda tzionë' tzedilanë' huenë'  
preso nu ben' rnao xneza Jesús  
ciudad Damasco. Gu'unnë' tzu'unë'  
idao' sinagoga quieyaquë' guxonë'  
ise'ela'në' leyaquë' ciudad Jerusalén,  
chi be'mbyu, chi nigula. <sup>3</sup>Pero  
ilë'ëti'zi binedyinnë' yedyi, cati  
uyëzi tu xni' gui' za'n sibi guibá  
yatilan lëbë' ga zionë'. <sup>4</sup>Caora na'  
bdinë' yu, benë' unë Jesús rëbinë'  
lëbë':

—Saulo, ¿bixquien' ru' contra  
në'ëdi'?

<sup>5</sup>Na'ra unaba Saulo:  
—¿Nuži luë', Señor?

Hora na' unë Jesús tatula, rëbinë'  
lëbë':

—Në'ëdi' laohua' Jesús. Naca'  
ben' ruelo' contra. Pero cala në'ëdi'  
ru' contra, nechan' contra cuinzo'  
ruelo' ca quie tu bëdyi huaga  
rulibiba' nu lë'ë yaga duchi' nu'a  
xa'mba' ta rulaohuë'ba'.

<sup>6</sup>Pero du rdzebi, du ržizi Saulo,  
unë' rëbinë' Jesús:

—¿Biži ca re'enlo' hua', Señor?

Na'ra una Jesús, rëbinë' lëbë':

—Beyasa, uyo ciudad Damasco. Bë'  
bazulo' ciudad na', naise'ela' ben'  
ina luë' bi huelo'.

<sup>7</sup>Na'ra uyasa Saulo gan denë'  
layu. Caora bexa' laonë', biblë'ënë'.  
Pero yaca ben' ziolënë', lega  
bdzebiyaquë', porque biblë'ëyaquë'  
nu ben' blidza Saulo. <sup>8</sup>Caora na'  
bëxoyaquë' në'ë uquië'yaquë' lëbë'  
ciudad Damasco, <sup>9</sup>pero lao tzona  
dza bibi blë'ënë', bibi udaonë', bibi  
hue'enë'.

<sup>10</sup>Na' ciudad Damasco zu tu ben'  
quie Jesús laonë' Ananías. Caora na'  
ptilalao Jesús lëbë' ga zë' rulidzë'  
lëbë':

—Ananías.

Pero ca quie ben' uxusa guca  
quienë' benë' unë Jesús. Na'ra una  
Ananías:

—Ni zua', Señor.

<sup>11</sup>Na'ra una Jesús rëbinë' lëbë':  
—Uži', uyo ga rde tu lecan laona  
lecan li. Tziolo' lidyi Judas, na'  
yedzelelo' tu ben' yedyi Tarso laonë'  
Saulo. Huelao'në' di'idza', porque  
rulidzanë' në'ëdi'. <sup>12</sup>Gaca quië' ca tu  
ben' rxusazi ilë'ënë' luë'. Na' uda'lo'  
nao' guichonë' tacuenda yelë'ënë'.

<sup>13</sup>Caora be Ananías ca una Jesús,  
na'ra unë' rëbinë' lëbë':

—Señor, zè lasa babeda' cabè' rue Saulo. Legazi bënë' median contra yaca ben' quio' nita' ciudad Jerusalén. <sup>14</sup>Na' baza'nè' ni, nu'anè' guichi quie yaca xan' pxuzi. Conlè guichi na' de yela' rnabè' quiè' ta guxonè' huenè' preso nu ben' rulidza luè'.

<sup>15</sup>Pero una Jesús, rëbinè' lëbè':

—Uzi', uyo ga bdyinnè', porque ulioga' lëbè' tzeguedyinè' ben' quie nación tula, len yaca rey quieyaquè', len ben' Israel di'idza' la'ya quia'.

<sup>16</sup>Na' hue'lia'nè' di'idza' cabè' yedzagalaonè' yëbinè' benè' di'idza' la'ya quia'. —Cana' una Jesús gudyinè' Ananías.

<sup>17</sup>Na'ra uza' Ananías zionè' bdyinnè' yu'u ga bdyin Saulo, bda'nè' nèle' guicho Saulo, unè' rëbinè' lëbè':

—Bicha' Saulo, Señor Jesús, ben' ptilalao luè' tu neza ga za'lo', lëbè' use'ela'nè' nèle'di' baza' niga tacuenda yelè'ëlo' tzu'ulo' Bichi Be quie Diuzi. —Cana' una Ananías gudyinè' Saulo.

<sup>18</sup>Hora na' bro tu ta naca ca žeza' bela lu'u lao Saulo belè'ënè' tatula. Na'ra uyasè' bè' Ananías lëbè' laohuè'. <sup>19</sup>Ude beyudyi na' beyaonè' bezinè' fuerza, bega'nnè' ciudad Damasco chopa tzona dza yeyubinè' ben' quie Jesús zuyaca na'.

**Saulo na' udixogue'nè' benè'  
xti'idza' Diuzi ciudad Damasco**

<sup>20</sup>Na'ra uzulao Saulo rguixogue'nè' ben' Israel, ben' nita' Damasco de que naca Jesús ži'i Diuzi. Rionè' lu'u sinagoga quieyaquè' rëbinè' leyaquè' xti'idza' Diuzi. <sup>21</sup>Cana' tu rebanzi yaca

ben' be ca una Saulo, unayaquè' rëbiyaquè' laguedyijè':

—¿Cala lëbè' bënë' contra ben' quie Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén? ¿Cala lëbè' bla'nè' ni ta huenè' ben' quie Jesús preso, usedyinnè' leyaquè' lao na'a yaca xan' pxuzi? —Cana' unayaquè' quie Saulo.

<sup>22</sup>Pero birdzebi Saulo rguixogue'nè' leyaquè' de que naca Jesús ben' use'ela' Diuzi. Blu'enè' leyaquè' lè'ë guichi la'ya quie Diuzi ga rnën naca Jesús ben' Cristo. Bënë' gan biubin yaca ben' Israel, ben' nita' ciudad Damasco, bi inayaquè' quienè'.

**Ula Saulo bibèti yaca ben' Israel lëbè'**

<sup>23</sup>Pero bazio zè dza zunè' na', na'ra guca yaca ben' Israel de acuerdo ta gutiyaquè' Saulo.

<sup>24</sup>Lena' yugu dza, yugu yela, ure'yaquè' neza ru'a yedyi tacuenda guxoyaquè' gutiyaquè' lëbè'. Pero unezi Saulo cabè' gu'unyaquè' hueyaquè' quienè'. <sup>25</sup>Hora na' du rtze', uquiè' ben' quie Jesús lëbè', urëyaquè' ga zu tu ventan že lè'ë besu zio ru'a yedyi, uyu'unè' lu'u tu chicuiti že ta uchizayaquè' lëbè' layu tacuenda ulanè' zionè' ciudad Jerusalén.

**Ca guca quie Saulo bedyinnè'  
ciudad Jerusalén**

<sup>26</sup>Caora bedyinnè' ciudad Jerusalén gu'unnè' huelënë' ben' quie Jesús tuže. Pero rdzebiyaquè' lëbè', porque bineneziaquè' chi tali banaquè' ben' quie Jesús. <sup>27</sup>Por lena' uquiè' Bernabé lëbè' ga nita' ja apóstol yaguèdyinè' leyaquè' cabè'

guca quie Saulo bl'è'nè' Jesús tu neza Damasco, bè'lè Jesús lèbè' di'idza', birdzebinè' udixogue'nè' ben' Damasco xti'idza' Diuzi. <sup>28</sup>Hora na' uyezila'adyi'yaquè' lèbè' bega'n'lènè' leyaquè' ciudad Jerusalén. <sup>29</sup>Na'ra birdzebinè' uzulaonè' rguixogue'nè' benè' xti'idza' Diuzi. Uyu'unè' huenè' lènè' tu cue' ben' Israel, ben' raza di'idza' griego, pero ure' unaoyaquè' bi hueyaquè' ta gutiyaquè' Saulo. <sup>30</sup>Caora unezi los demás ben' quie Jesús de que re'enyaquè' gutiyaquè' lèbè', uquiè'yaquè' lèbè' ciudad Cesarea, na'tera use'ela'yaquè' lèbè' yedyi Tarso.

<sup>31</sup>Na'ra ja ben' quie Jesús nita' yedyi quie estado Judea, len ben' nita' estado Galilea, len ben' nita' estado Samaria, uzu'jè' contento. Du guicho du la'adyi'jè' unaojè' xneza Jesús. Yugu dza rapala'nyaquè' Diuzi gualè Bichi Be quie Diuzi leyaquè'. Cana' mazera uye ben' bèlè leyaquè' tuže.

#### **Beyaca tu ben' ži, ben' lao Eneas**

<sup>32</sup>Caora na' rio Pedro rayubinè' ben' quie Jesús con bi yedyi nita'yaquè'. Cana' uyonè' yeyubinè' yaca ben' quie Jesús, ben' nita' yedyi Lida. <sup>33</sup>Lèyedyi na' yatilanè' tu ben' ži laonè' Eneas. Azio xuna iza denè' lao belaga nažinè'. <sup>34</sup>Na' una Pedro rëbinè' lèbè':

—iEneas, hueyue Jesucristo luè'!  
iUyasa, beyue laze belaga quio!

Na'ra caora uyasè', labeyacatenè'. <sup>35</sup>Biži na' caora bl'è'è yugo ben' yedyi Lida len yugo ben' yedyi Sarón cabè' guca quienè' beyacanè', cana'ra psanyaquè' costumbre gula quieyaquè' unaoyaquè' xneza Jesús.

#### **Cabè' guca beban tu nigula baguti lao Dorcas**

<sup>36</sup>Na'ra dza na'te uzu tu nigula yedyi Jope laonè' Tabita. Na' di'idza' griego laorènè' Dorcas. Naquè' ben' nao xneza Jesús. Yugu dza gualènè' ben' yèchi', bè'nè' leyaquè' ta de quienè'. <sup>37</sup>Biži na' bdyin dza guca žhue'nè' gutinè'. Caora na' bgazu'jè' lèbè' yao uxubayaquè' lèbè' sibi tu lu'u cuarto chopa xcuia. <sup>38</sup>Na'ra como uneziyaquè' yedyi Lida zu Pedro, lèscan' como re'n ga'ala'zi, use'ela'jè' chopa be'mbyu tzenabayaquè' Pedro, chi bisaque' sè'è luegozi.

<sup>39</sup>Na'ra uza' Pedro ziolènè' leyaquè'. Caora bedyinyaquè' uquiè'yaquè' lèbè' lu'u cuarto chopa xcuia ga de nigula. Lu'u cuarto na' nita' ja nigula guti xquiuhue rbedyiyaquè', blu'eyaquè' Pedro vestido quieyaquè' ta bè Dorcas cati nezunè'. <sup>40</sup>Na'ra bè Pedro mandado yero ja nigula lu'u cuarto. Caora beroyaquè', uditzu žibinè' blidzè' Diuzi. Ude beyudyi na', byèchunè' una'nè' ben' huati, unè' rëbinè' lènè':

—Tabita, uyasa.

Cati una Pedro cana', labeža'te lao nigula, una'nè' Pedro uyananè'.

<sup>41</sup>Bèxu Pedro na'anè' gualènè' lèbè' uzulinè'. Na'ra beyèži Pedro yaca nigula guti xquiuhue lente los demás ben' quie Jesús. Blu'enè' leyaquè' de que neban Dorcas.

<sup>42</sup>Na'ra yugulu ben' yedyi Jope uneziyaquè' cabè' guca quie nigula na'. Caora na' uzulao zèyaquè' naoyaquè' xneza Jesús. <sup>43</sup>Na'ra zè dza bega'n Pedro yedyi Jope.

Uzunë' lidyí tu ben' lao Simón, ben' ruti' žaba bėdyihuaga.

**Pedro na' ptilanë' tu  
ben' lao Cornelio**

**10** Na'ra ciudad Cesarea uzu tu ben' laonë' Cornelio. Naquë' xan' tu gayuhua soldado. Na' naca soldado quienë' tu cue' ben' italiano. <sup>2</sup>Lėbë' lente yugulu familia quienë' udapala'nyaquë' Diuzi. Gucalënë' ben' Israel, bė'në' caridad quiejë', rulidzë' Diuzi yugu dza. <sup>3</sup>Biži bdyin dza blė'ë Cornelio tu ángel quie Diuzi. Uzë ángel na' bdyinnë' ga zë Cornelio. Zadze' cadu las tres guca quienë' cana'. Pero ca quie ben' uxusa guca quië' blė'ënë' lėbë'. Na'ra una ángel na' rėbinë' lėbë':

—Cornelio.

<sup>4</sup>Du rdzebi Cornelio una'në' ángel rėbinë' lėbë':

—¿Bi nao', Señor?

Na'ra una ángel rėbinë' Cornelio:

—Raxe Diuzi ca di'idza' ru'elo'në', lėscan' raxenë' ca ruelo' ru'elo' ben' yėchi' caridad. <sup>5</sup>Hora na' ise'elo' chopá tzona ben' tzio yedyi Jope tzexi'yaquë' tu ben' lao Simón Pedro. <sup>6</sup>Zunë' žan yu'u quie tu ben' laorë Simón, ben' ruti' guidi. Zu yu'u quienë' ga'ala' ru'a nisadao'.

<sup>7</sup>Ude beyudyi una ángel cana', zeyonë'. Caora na' beyėži Cornelio chopá bi' criado quienë' len tu soldado quienë', ben' rapala'n Diuzi, ben' de confianza, <sup>8</sup>gudyinë' leyaquë' con cabë' guca quienë', na' use'ela'në' leyaquë' yedyi Jope.

<sup>9</sup>Na' beteyu, tu nezioyaquë' tu neza ga'ala' ga zu yedyi Jope, caora na' cadu la'odza urë Pedro lun

yu'u, como naca lun yu'u quiejë' ba'a. Na'ra zënë' guicho yu'u na' uzulaonë' ru'elënë' Diuzi di'idza'.

<sup>10</sup>Hora na' rduenë' unabë' hue ben' ga zunë' ta gaonë'. Pero tu neru'eyaquë' laze ta gaonë', cati guca quienë' ca quie ben' rxusa. <sup>11</sup>Caora na' blė'ënë' uyalo guibá, uyėzi tu ta naca ca quie tu la'ari' yua' nerio idapa isquinan. <sup>12</sup>Laona na' dyila' zë cue' bia guixi', bia dyia tapa ni'e, len zë cue' bėla len bguini. <sup>13</sup>Caora na' be Pedro una tu ben' rėbinë' lėbë':

—Pedro, uyasa. Bėtiba', udaoba'.

<sup>14</sup>Na'ra una Pedro:

—Bigaohua'ba', Señor, porque ni tu lasa binegaohua' tu ta biru'en lato gaohua'.

<sup>15</sup>Na' be Pedro una ben' na' tatula rėbinë' lėbë':

—Tu ta aona Diuzi gaolo', binao' biru'en lato gaolo'n.

<sup>16</sup>Beyunate lasa guca quie Pedro cana', na'ra beyėpi la'ari' yua' zeyon guibá tatula. <sup>17</sup>Neraque Pedro bi re'en inë di'idza' unë ben' na' cati bdyin ben' use'ela' Cornelio ru'a yu'u. Rdayaquë' reguiloyaquë' lidyí Simón. <sup>18</sup>Caora na' bdyinyaquë' unayaquë' zidzo chi zu Simón, ben' laorë Pedro, žan yu'u. <sup>19</sup>Neraca Pedro pensari cabë' naca ta blė'ënë', caora cati unë Bichi Be quie Diuzi rėbinë' lėbë':

—Abdyin tzona ben' reguilo luë'.

<sup>20</sup>Beyėzi, beyolėyaquë'. Bidėbo' bibi gaca quio', porque nė'ėdi' bia' mandado dexi'yaquë' luë'.

<sup>21</sup>Na'ra beyėzi Pedro yetilanë' leyaquë' unë' rėbinë' leyaquë':

—Nė'ėdi' reguilole. ¿Nuži use'ela' le'e za'le niga?

<sup>22</sup>Na'ra unayaquë' rëbiyaquë'

Pedro:

—Nëto' za'ndo' mandado quie capitán Cornelio. Naca Cornelio tu ben' bala'ana, ben' rionla'adyi' Diuzi. Rapala'n yugulu ben' Israel lëbë'. Na'ra bla'ndo' ni, porque niogue bdyin tu ángel quie Diuzi lidyí Cornelio gudyinë' lëbë' ta guidando' dexi'ndo' luë' tacuenda uzënaga Cornelio bi di'idza' yëbo'në'.

<sup>23</sup>Na'ra užì' Pedro leyaquë' lu'u yu'u bega'nyaquë' tu yela. Caora cati beteyu, uyasayaquë' ziolë Pedro leyaquë'. Lëzi uquië'rë Pedro chopa tzona ben' nao xneza Jesús, ben' nita' yedyi Jope.

<sup>24</sup>Na'ra cadu zila dza urupe bedyinyaquë' ru'a ciudad Cesarea. Caora na' guzi Cornelio diadza quië' len nu amigo zudyi'ilënë' tacuenda cuzayaquë' idyin Pedro. <sup>25</sup>Cati bdyin Pedro ru'a yu'u, hora na' zio Cornelio yetilë' lëbë', uditzu žibinë' lao Pedro, uyonla'adyi'në' lëbë'.

<sup>26</sup>Pero belisa Pedro lëbë' unë':

—Uzuli, lëzi benë'zi ca luë' naca'.

<sup>27</sup>Du ru'eyaquë' di'idza', yuyuyayaquë' lu'u yu'u quie Cornelio, blë'ë Pedro babedupa ben' zë lu'u lidyinë'. <sup>28</sup>Na'ra una Pedro rëbinë' leyaquë':

—Dyë'ëdi banezile con ca naca costumbre quiendo' ben' Israel. Nacan žudyi huelëndo' ben' binaca ben' Israel tuže. Ni siquiera ta tzu'undo' lu'u yu'u quieyaquë' biru'en lato. Pero na'a sí, abzioñe'e Diuzi në'ëdi' de que bireya'ala' inia' biru'en lato huelia' ben' binaca ben' Israel tuže. <sup>29</sup>Por lena' bibi zëdi bia' za'lia' yaca ben' use'elo' dexi' në'ëdi'. Na' biži, ¿ca re'enlo' hua'?

<sup>30</sup>Na'ra una Cornelio rëbinë'

Pedro:

—Azio tapa dza na', cadu hora na'a, zua' žan yu'u niga rua' ubasi rulidza' Diuzi. Caora na' detilalao tu ben' naco la'ari' bezëri di në'ëdi'.

<sup>31</sup>Na' una ben' na' rëbinë' në'ëdi':

“Cornelio, re Diuzi hora rulidzo' lëbë'. Lëzi rlë'ënë' hora ru'elo' ben' yëchi' caridad. <sup>32</sup>Na' pse'ela' ben' quio' yedyi Jope tzexi'yaquë' tu ben' lao Simón Pedro. Zuë' žan lidyí itu ben' lao Simón, ben' huëti' guidi. Huedzelejë' lidyinë' zunë' ga'ala' ru'a nisadao'. Caora babla'në' quio' na', hue'lënë' luë' di'idza'.” <sup>33</sup>Pues beyudyi unë' cana', laose'ela'tia' mozo quia' dexi'yaquë' luë'. Babao' tu huen blao' niga. Hora na' rlë'ë Diuzi nita'ro niga tacuenda uzënagando' di'idza' re'en Diuzi inao' nëto'.

#### Caora bdze' Pedro di'idza' lidyí Cornelio

<sup>34-35</sup>Na'ra una Pedro rëbinë' leyaquë':

—Hora sí, aoyoñe'eda' de que tuzi ca rue Diuzi yeyëchi'la'adyi'në' nu ben' huen, ben' rapala'n lëbë', chi ben' Israel, chi ben' quie nación tula. <sup>36</sup>Una Diuzi dza na' gudyinë' nëto' ben' Israel de que lao na'a Jesucristo, ben' naca Señor quie yugulu benë', huata' tadya'a yega'nnan huen quie yaca benë' lao Diuzi. <sup>37</sup>Dyë'ëdi nezile cabë' guca lao yaca yedyi quie ben' Israel. Uzulao Jesús udixogue'në' xti'idza' Diuzi estado Galilea dza na' cati beyudyi udixogue' Juan bautista xti'idza' Diuzi bë' lao yaca benë'.

<sup>38</sup>Lëzi dyë'ëdi nezile use'ela' Diuzi

Bichi Be quienë' bëlënë' Jesús yela' huaca quienë', udanë' bënë' puro tadya'a, beyuenë' yaca ben' yu'u taxi'ibi' nun quie nuelë Diuzi lëbë' tuže. <sup>39</sup>Nëto' blë'ëndo' yugulu ta bë Jesús caora zuë' udë' estado Judea len ciudad Jerusalén. Ude beyudyi na' bda'yaquë' lëbë' lë'ë yaga cruzo bëtiyaquë' lëbë'. <sup>40</sup>Pero bë' baode tzona dza pseban Diuzi lëbë' bidë' detilalaonë' nëto'. <sup>41</sup>Pero nëto'zi ptilalaonë', quele yugulu benë'. Ulio Diuzi nëto' dza na'te ta gacando' testigo cabë' guca quienë' gutinë' bebannë'. Nëto' udaondo' hue'endo' len lëbë' cati bebannë'. <sup>42</sup>Na'ra use'ela' Diuzi nëto' tzetixogue'ndo' benë' di'idza' quienë' rëbindo'yaquë' de que ulio Diuzi Jesús ben' hue juicio quie yugulu benë', la'achi ben' neban, la'achi ben' baguti. <sup>43</sup>Lëscan' desde dza na'te una yaca ben' udixogue' xti'idza' Diuzi rëbiyaquë' quie Jesús, unayaquë' gata' yela' huezi'že quie yugulu ben' nao xnezë'.

**Caora uyu'u Bichi Be quie  
Diuzi lu'u guicho laxta'o  
ben' binacaja ben' Israel**

<sup>44</sup>Bineyudyi hue'lë Pedro lejë' di'idza' caora uyu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u guicho laxta'o ben' bzënaga di'idza' quië'. <sup>45-46</sup>Na'ra uzulaoyaquë' rnëyaquë' di'idza' tula, di'idza' binaca quieyaquë', rulidzayaquë' Diuzi. Na'ra yaca ben' Israel, ben' uza'lë Pedro, tu bega'nzjè' rebanziyaquë' porque hasta ben' tulala, ben' binaca ben' Israel, uyu'urëyaquë' Bichi Be quie Diuzi.

<sup>47</sup>Na'ra una Pedro rëbinë' laguedyinë':

—¿Quele baoyu'uyaquë' Bichi Be quie Diuzi laga ca uyu'unë' ra'o? Quie lena' nunu udzon hue'ro laoyaquë'.

<sup>48</sup>Caora na' bë Pedro mandado hue'yaquë' laoyaquë' uzëtöyaquë' lao Jesucristo. Ude beyudyi na' unabayaquë' yega'n'lë Pedro leyaquë' chopa tzona dza.

**Bedyin Pedro ciudad Jerusalén  
udixogue'në' cabë' guca quienë'**

**11** Na'ra unezi yaca apóstol len los demás ben' quie Jesús nita' estado Judea de que banaorë ben' tulala, ben' binaca ben' Israel, xti'idza' Diuzi. <sup>2</sup>Cati bedyin Pedro ciudad Jerusalén, na'ra yaca ben' Israel, ben' nao xneza Jesús, udilayaquë' Pedro unayaquë' <sup>3</sup>rëbiyaquë' lëbë':

—¿Biquien' uyu'ulo' lu'u yu'u quie ben' tulala, yaca ben' binaca ben' Israel, udaolao' tuže len leyaquë'?

<sup>4</sup>Na'ra una Pedro rëbinë' leyaquë' yugulu con cabë' guca quienë' unë':

<sup>5</sup>—Uya'a yedyi Jope. Na' caora blidza' Diuzi, guca quia' ca quie tu ben' rxusa, blë'ëda' uyëzi tu ta naca ca quie tu la'ari' yua' nerio idapa isquinan guibá. <sup>6</sup>Caora una' dyë'ëdi, blë'ëda' dyila' zë cue' bia guixi', bia dyia tapa ni'e, len zë cue' bëla, len bguini. <sup>7</sup>Hora na' beda' unë tu ben' una në'ëdi': “Pedro, uyasa. Bëtiba', udaoba'.” <sup>8</sup>Pero agudya' ben' na': “Bigaohua'ba, Señor, porque ni tu lasa binegaohua' tu biru'en lato gaohua'.” <sup>9</sup>Na'ra una ben' na' rëbinë' në'ëdi' tatula: “Tu ta aona Diuzi gaolo', binao' biru'en lato gaolo'n.” <sup>10</sup>Beyunate lasa unë' në'ëdi' cana', na'ra beyëpin

zeyonan ladza. <sup>11</sup>Caora na' bdyin tzona yaca ben' reguilo në'èdi', ben' uza'yaca yedyi Cesarea dexi'yaquè' në'èdi'. <sup>12</sup>Hora na' una Bichi Be quie Diuzi rëbinè' në'èdi': “Uzi', uyolëyaquè'. Bibi cuidado gapo'.” Por lena' uza'a uquiè'a xopa ben' nao xneza Jesús ziondo' ga zu ben' use'ela' yaca ben' dexi' në'èdi'. <sup>13</sup>Caora bdyindo' lidyi ben' na', udixogue'nè' në'to' con cabè' blè'ënè' në' bdyin tu ángel lidyinè' rëbinè' lëbè': “Use'ela' ben' quio' tzioyaquè' yedyi Jope tzexi'yaquè' tu ben' lao Simón Pedro. <sup>14</sup>Lëbè' inè' luè' cabè' huelo' ta ute usela Diuzi luè' lente yugo diadza quio'.” Cana' una ángel rëbinè' lëbè'. <sup>15</sup>Na'ra uzulaohua' ru'elia'yaquè' di'idza', caora na' uyu'u Bichi Be quie Diuzi lu'u guicho laxta'oyaquè' laga ca uyu'unè' lu'u guicho laxta'oro dza na'te. <sup>16</sup>Hora na' beza'la'adya' di'idza' una Jesús caora unè': “Tali bè' Juan laole conlè nisa, pero netza'la ca hue Diuzi quiele, ise'elè' Bichi Be quienè' ta tzu'unè' lu'u laxta'ole.” <sup>17</sup>Pues como bè' Diuzi lato tzu'u Bichi Be quienè' lu'u laxta'oyaquè' laga con cabè' bënë' quiero, ben' nao xneza Señor quiero Jesucristo, ¿nuzi naca në'èdi' bihua' ca re'en Diuzi hua'?

<sup>18</sup>Na'ra yaca ben' quie Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén, caora beyaquè' cabè' di'idza' ru'e Pedro, bira pquëpiyaquè' lëbè', unayaquè' rëbiyaquè' laguedyiyaquè':

—Diuzi naquè' ben' že. Como hasta ben' tulala, ben' binaca ben' Israel, re'en Diuzi utza'yaquè' pensari quieyaquè' tacuenda gata' yela' neban quieyaquè' tuzioli.

**Cabè' guca unita' ja ben' nao xneza Jesús ciudad Antioquía**

<sup>19</sup>Na'ra cati bëtiyaquè' Esteban dza na'te, lëscan' uzulaoyaquè' rueyaquè' contra yaca los demás ben' nao xneza Jesús, ben' nital'ja na'. Por lena' bdzatzajè' uza'yaquè' ziojè' yedyi tula. Ziojè' ciudad Antioquía, ziojè' yedyi nebaba Fenicia, ziojè' yedyi nebaba Chipre. Na'ra yaca ben' uza'ja ciudad Jerusalén, biudixogue'yaquè' yugulu benè' xti'idza' Diuzi, dechan' entre yaca ben' Israelzi udixogue'jè' xti'idza' Diuzi. <sup>20</sup>Pero ibala ben' nao xneza Jesús, ben' uza'ja yedyi nebaba Chipre, len ben' uza'ja yedyi nebaba Cirene, zioyaquè' bdyinyaquè' ciudad Antioquía uzulaoyaquè' rguixogue'yaquè' ben' tulala, ben' binacaja ben' Israel, xti'idza' Jesús. <sup>21</sup>Na'ra bë Diuzi yela' huaca quiè' lao na'ayaquè'. Por lena' zëyaquè' psanyaquè' costumbre gula quieyaquè', unaoyaquè' xneza Jesús.

<sup>22</sup>Na'ra ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén, caora uneziyaquè' cabè' guca ciudad Antioquía, use'ela'yaquè' Bernabé ciudad na'. <sup>23</sup>Caora bdyinnè' na', blè'ënè' bë Diuzi yela' huaca quienè', bëla'iyane' leyaquè'. Na'ra redaohuetzegue Bernabé unëyuenè' leyaquè' ta inaorayaquè' xneza Jesús du guicho du la'adyi'yaquè'. <sup>24</sup>Cana' bë Bernabé como dan' naquè' ben' dya'a, ben' yu'u Bichi Be quie Diuzi, ben' nao xneza Jesús du guicho du la'adyi'. Cana' bënë' gan gule ben' zè, ben' nao xneza Jesús.

<sup>25</sup>Ude beyudyi na', uza' Bernabé zionë' yedyi Tarso tzedilanë' Saulo. Caora bedzelenë' lëbë', uquië'në' lëbë' ciudad Antioquía. <sup>26</sup>Na'ra lao tu iza naya' bega'nyaquë' len ben' nao xneza Jesús psëdiyaquë' ben' zë xti'idza' Diuzi. Na' yaca ben' nita' ciudad Antioquía, leyaquë' uxubayaquë' tanëro lao ben' nao xneza Jesús ben' cristiano.

<sup>27</sup>Caora na' ciudad Antioquía bdyin chopa tzona ben' rguixogue' xti'idza' Diuzi, ben' uza'yaca ciudad Jerusalén. <sup>28</sup>Na'ra uzuli tu ben' za' leyaquë' laonë' Agabo ga bedupa yaca ben' nao xneza Jesús. Du yu'unë' Bichi Be quie Diuzi, unë' rëbinë' leyaquë':

—Una Diuzi në'ëdi' gaca tu obin huala duže yedyi layu. —Cana' unë' gudyinë' leyaquë'.

<sup>29</sup>Pues gucan con ca unë'. Guca tu obin huala tiempo uzu tu ben' lao Claudio, ben' naca rey quie ben' romano. Na'ra yaca ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Antioquía, udilojë' modo gacalëyaquë' laguediyayaquë' ben' nao xneza Jesús, ben' nita' estado Judea. <sup>30</sup>Cana' ptupayaquë' lë'ëti' huio dumi ise'ela'yaquë'n lao na'a Bernabé len Saulo ta tzehua'ayaquë'n tzesanyaquë'n lao na'a yaca ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén.

**Cabë' guca bëtijë' Santiago  
bdze'yaquë' Pedro lu'u dyiguiba**

**12** Na'ra dza na' uzulao rey Herodes ruenë' contra yaca ben' quie Jesús. <sup>2</sup>Bënë' mandado guti soldado quienë' Santiago, ben' bichi Juan. Bëtiyaquë' lëbë'

conlë espada quieyaquë'. <sup>3</sup>Caora blë'ë rey Herodes de que raxe ben' Israel ruenë' contra ben' quie Jesús, na'ra bëxorënë' Pedro bënë' lëbë' preso. Bdze'në' lëbë' lu'u dyiguiba dza rueyaquë' lani cati reza'la'adyi' ben' Israel dza beza' yaca xuzixta'oyaquë' nación Egipto. <sup>4</sup>Na'ra ude beyudyi bdze'në' lëbë' lu'u dyiguiba, bë rey Herodes mandado zio chi'inu'betu soldado ta gapayaquë' lëbë'. Tapazi soldado udapayaquë' lëbë' tu chi' huio. Na'ra psaque' rey Herodes cuionë' Pedro lu'u dyiguiba cati ude dza lani tacuenda guti ja soldado lëbë' zaquë'lao lao ben' yedyi. <sup>5</sup>Tu nede Pedro lu'u dyiguiba, caora na' rulidza yaca ben' quie Jesús Diuzi du guicho du la'adyi'yaquë' por nun quie Pedro.

**Bebio Diuzi Pedro lu'u dyiguiba**

<sup>6</sup>Pues binedyin hora tzeni' ta cuio rey Herodes Pedro lu'u dyiguiba. Nede Pedro narionë' chopa caden rasinë' entre chopa soldado. Lëzi zë ja mazera soldado rapayaquë' ru'a yu'u dyiguiba. <sup>7</sup>Caora na' ure' xni' gui' lu'u dyiguiba labdyinte tu ángel quie Diuzi. Na'ra ptanë' Pedro ta psebënë' lëbë' rëbinë' lëbë':

—Labe uyasa.

Bë' uyasa Pedro, cuinzi cadena bguinojan dan' narionë'. <sup>8</sup>Na 'una ángel tatula rëbinë' lëbë':

—Pquio cincho quio' bde huarache quio'.

Ude beyudyi bë Pedro con ca una ángel gudyinë' lëbë', na'ra una ángel rëbinë' lëbë' tatula:

—Bdubi gabán quio' unao në'ëdi'.

<sup>9</sup>Caora na' zio Pedro zenaonë' ángel, pero biraquenë' chi tali cabë' raca quienë' len ángel, dechan' raquenë' rxusanë'. <sup>10</sup>Na'ra chopa cue' udeyaquë' ga zë soldado rapa dyiguiba, bdyinyaquë' ga zu puerta de guíba ga beyudyite yeroyaquë' la'o yedyi. Na' tu cuinzina uyalo puerta na' bedeyaquë' beroyaquë' lu'u dyiguiba. Ledao'zi beza'yaquë' na' lazeyote ángel, bega'n Pedro tuzinë'. <sup>11</sup>Cana'ra gucabë' Pedro nacan li cabë' guca quienë', unë':

—Pues nacan li de que use'ela' Diuzi tu ángel quienë' ta pselanë' në'ëdi' con ca re'en rey Herodes len ja ben' Israel huejël' quia'.

<sup>12</sup>Na'ra zionë' racanë' pensari cabë' guca quienë' bdyinnë' lidyi María, žna' Juan, ben' laorë Marcos. Pero lu'u yu'u na' babedupa ben' zë, ben' nao xneza Jesús, rulidzayaquë' Diuzi por nun quie Pedro. <sup>13</sup>Na'ra bdyinnë' lali'a zënë' ru'a yu'u ruxidyiguë' lë'ë puerta. Caora na' zio tu nigula dao' laobi' Rode tzena'bi' nu ruxidyi puerta, <sup>14</sup>caora na' bezaquebi' chi' Pedro, pero biusalobi' puerta nun quie redaohuebi' bebi'bi' zeyobi' lu'u yu'u gan nita' ja ben' rulidza Diuzi yeguëdyibi' leyaquë' babdyin Pedro zënë' ru'a yu'u. <sup>15</sup>Na'ra una ja ben' nita' lu'u yu'u rëbiyaquë' lëbi':

—¿Que raca tondulo?

Pero lëbi' nabi' talicazi bdyin Pedro ru'a puerta. Na'ra unayaquë' rëbiyaquë' lëbi':

—Cala lëbë', dechan' ángel quienë'.

<sup>16</sup>Pero zëcazi Pedro ruxidyiguë' lë'ë puerta. Na' cati usaloyaquë' puerta blë'ëyaquë' lëbë', lega bdzebiyaquë'. <sup>17</sup>Na'ra bënë' seña

conlë në'ë ta yega'nyaquë' chizi. Caora na' gudýinë' leyaquë' cabë' guca ulio Diuzi lëbë' lu'u dyiguiba. Quie lena' unë' rëbinë' leyaquë':

—Uletzeguëdyi Santiago lente yaca los demás bichiro cabë' ta užaca' beroga' lu'u dyiguiba.

Ude beyudyi na', užinë' zeyoguë' ga tula.

<sup>18</sup>Biži cati uyenina' ziladao', legazi uyu'u soldado ru'be, porque bineziyaquë' bi guca quie Pedro. <sup>19</sup>Cana' bë rey Herodes mandado tzio soldado tula tzediloayaquë' Pedro, pero ganu Pedro bedzeleyaquë'. Hora na' beyëžinë' pquëpinë' ja soldado rapa dyiguiba, pero biubinyaquë' bi inayaquë'. Na'ra bë rey Herodes mandado gati yaca soldado. Ude beyudyi na', uza'në' estado Judea zionë' yesunë' ciudad Cesarea.

#### Cabë' guca guti rey Herodes

<sup>20</sup>Na'ra puro yedyi ga rnabë' rey Herodes na' ra'o yaca ben' yedyi Tiro len ben' yedyi Sidón ta raoyaquë'. Pero rey Herodes na' rdza'në' leyaquë'. Quie lena' gucayaquë' de acuerdo ta tzena'yaquë' lëbë' ta hue'lëyaquë' lëbë' di'idza'. Por lena' yeyubiyaquë' tu ben' lao Blasto, ben' naca empleado quie rey Herodes, cuenda na' chi huenë' tu cule hue'lënë' rey Herodes di'idza' ta yega'ntza'olë rey Herodes leyaquë'. <sup>21</sup>Cati bdyin dza ru'elë rey Herodes leyaquë' di'idza', guconë' žabanë' ta racocazi rey, yeque'në' xlatonë' ga rbezë' benë', uzulaonë' ru'elënë' yaca benë' di'idza'. <sup>22</sup>Na'ra yaca ben' bžënaga quienë', unëyaquë' zidzo nayaquë':

—iQuele benè' rnè, nechan' tu diuzi rnè!

<sup>23</sup>Bineyudyi di'idza' caora labdyinte tu ángel quie Diuzi bènè' ta gaca žhue' rey Herodes, porque bigudyinè' yaca ben' bzènaga quienè' de que bireya'ala' tzionla'adyi'jè' lèbè', tuzi Diuzi reya'ala' tzionla'adyi'jè'. Na'ra udao bèla dao' bižu yu'lu lu'u lè'ènè' lèbè' gutinè'.

<sup>24</sup>Tu dza, tu dza, ziorarè xti'idza' Diuzi cabè' udxogue'jè' duže yedyi re' na'.

<sup>25</sup>Na'ra Bernabé len Saulo, caora beyudyi dyin quieyaquè', beza'yaquè' ciudad Jerusalén zeyoyaquè' ciudad Antioquía uquiè'yaquè' Juan, ben' laorè Marcos.

**Bernabé len Saulo uzulaojè'  
rdajè' rguixogue'jè' benè'  
xti'idza' Diuzi tu tu yedyi**

**13** Na'ra entre ja ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Antioquía, uzu yaca ben' psèdi udxogue' xti'idza' Diuzi. Uzu tu ben' lao Simón Gaso. Lëscan' uzurè tu ben' yedyi Cirene laonè' Lucio. Lëscan' uzurè itunè' laonè' Manaén, ben' abgualè Herodes. Naca Herodes gobernador quie estado Galilea. Lëzi ciudad Antioquía nita'lè Saulo len Bernabé len los demásyacuè'. <sup>2</sup>Biži cati guca tu dza rionla'adyi'yaquè' Diuzi rueyaquè' ubasi, hora na' unè Bichi Be quie Diuzi gudyinè' lejè':

—Uleuda' Bernabé len Saulo ta tzioyaquè' hueyaquè' ca tu dyin re'enda' hueyaquè'.

<sup>3</sup>Quie lena' bipsanjè' bëyaquè' ubasi. Caora na' du rulidzayaquè'

Diuzi, na' bda'yaquè' na'ajè' guicho Bernabé len Saulo unabayaquè' gacalè Diuzi leyaquè'.

**Yaca apóstol na' udxogue'jè'  
benè' xti'idza' Diuzi isla Chipre**

<sup>4</sup>Na'ra use'ela' Bichi Be quie Diuzi leyaquè' uza'yaquè' zioyaquè' ciudad Seleucia. Caora na' udejè' yedyi na' uyu'uyaquè' lu'u barco ta idyinyaquè' isla Chipre. Naquiè'jè' Juan Marcos ta gacalènè' leyaquè'. <sup>5</sup>Na'ra cati bdyinyaquè' yedyi Salamina. Caora na' rioyaquè' lu'u sinagoga quie ja ben' nacaja ben' Israel, uzulaoyaquè' rguixogue'jè' leyaquè' xti'idza' Diuzi. <sup>6</sup>Pues udayaquè' dužete isla Chipre bdyinyaquè' yedyi Pafos. Na' yatilayaquè' tu ben' Israel laonè' Barjesús. Naquè' ben' brujo, nanè' rnè' puro xti'idza' Diuzi, dechan' ben' huezi' yè'. <sup>7</sup>Pues ben' brujo na' zuè' lao ben' naca gobernador laonè' Sergio Paulo. Pues gobernador na' naquè' ben' de pensari. Bènè' mandado tzexi'yaquè' Bernabé len Saulo, porque re'ennè' yenè' con cabè' naca xti'idza' Diuzi. <sup>8</sup>Pero ben' brujo na' laorènè' Elimas, bènè' contra Bernabé len Saulo. Bigu'unè' gale gobernador xti'idza' Diuzi. <sup>9</sup>Na'ra Saulo na' laorènè' Pablo, du yu'unè' Bichi Be quie Diuzi, una'nè' ben' brujo dyè'èdi, unè' gudyinè' lèbè':

<sup>10</sup>—Ben' huezi' yè', ben' mala naco'. Naco' ži'i taxi'ibi'. Puro tamedian rguilolo' ruelo'. ¿Bixquien' birsanlo' rziu' benè' yè' bire'enlo' galeyaquè' xti'idza' Diuzi? <sup>11</sup>Pues na'ra abdyin hora hue Diuzi luè' castigo. Gaco' ben' laochula. Zëdza ni siquiera xni' obidza bira ilè'èlo'.

Caora na' laochulate lao ben' brujo, bira bl'ëñë'. Na' unabayëchi'në' gudyinë' nu ben' bëxo në'ë, ben' bequië' lëbë'.  
 12Caora bl'ë gobernador cabë' guca quie ben' brujo, na'ra gulënë' xti'idza' Diuzi. Tu bega'nzinë' bebanzinë' con cabë' naca yela' huaca quie xti'idza' Señor quiero Jesucristo.

**Bdyin Pablo len Bernabé ciudad Antioquía ga nebaba Pisidia**

13Na'ra Pablo lënë' yaca ben' za'lënë', uza'yaquë' yedyi Pafos con lu'u barco zioyaquë' bdyinyaquë' yedyi Perge ga nebaba Panfilia. Pero Juan Marcos na' psanla'adyi'në' leyaquë' beza'në' na', bedyinnë' ciudad Jerusalén.  
 14Caora na' udeyaquë' yedyi Perge bdyinyaquë' ciudad Antioquía ga nebaba Pisidia. Caora guca dza huezila'adyi', uza'yaquë' zioyaquë' lu'u sinagoga ure'yaquë'. 15Ude beyudyi unë yaca ben' re' na' di'idza' bzu Moisés len yaca los demás ben' profeta lë'ë guichi, na'ra use'ela' yaca xan' sinagoga tu ben' unë gudyinë' leyaquë':  
 —Bicha', chi re'enle yëbile ja benë' bi di'idza', huazaque' yëbilejën na'a.  
 16Pues na'ra uzuli Pablo ga re'në', bënë' seña conlë na'anë' tacuenda na' inita'jë' chizi uzëmagayaquë' quienë'. Na'ra unë' rëbinë' leyaquë':  
 —Ulezëcara nagale le'e ben' Israel len yugulu le'e ben' rionla'adyi'rë Diuzi. 17Psere Diuzi xuzixta'oro bënë' uyeyaquë' gucayaquë' ben' zë dza nenita'jë' yu binaca quieyaquë', yu nebaba nación Egipto. Conlë yela' huaca quienë'

gucalënë' xuzixta'oro beza'yaquë' na'. 18Pero con paciencia uzi'ze Diuzi quieyaquë' dza udayaquë' chopa galo iza tu paraje ga bidyia yu'u. 19Caora na' bdyiagui' Diuzi gadyi yedyi ta nebaba Canaán, bë'në' xuzixta'oro layu quie ben' na' gucan quieyaquë'. 20Na'ra cadu tapa gayuhua iza yu gatzo ulio Diuzi yaca ben' gaca juez quieyaquë' ta inabë'në' leyaquë'. Cana'zi bega'nnan hasta dza rda tu ben' profeta laonë' Samuel. 21Hora na' unaba xuzixta'oro usere Diuzi tu rey, ben' inabë' leyaquë'. Na'ra ulio Diuzi tu ben' laonë' Saúl, ži'i Cis. Naquë' diadza quie xuzixta'oro Benjamín, ben' unita' dza na'te. Na'ra guquë' rey quieyaquë' cadu chopa galo iza. 22Pero uderala cati bezi' Diuzi yela' r nabë' quie Saúl, bënë' mandado gaca David rey quieyaquë' lao laza Saúl. Na'ra quie rey David unë Diuzi caora unë' rëbinë' xuzixta'oro: “Na'a sí, baolioga' David ži'i Isaí ta gaquë' rey quiele, porque rexeda'në' ruenë' du guicho du la'adyi'në' con ta re'enda' huenë'.”

23Na'ra nernë Pablo rëbinë' leyaquë':

—Según ca compromiso bë Diuzi dza na'te, ulionë' de entre yaca ži'isuba rey David nu ben' ute usela ra'o yeyoro ga zu Diuzi. Naca Jesús lëben' ulionë' ta ute uselanë' ra'o. 24Pues tu zaquixogue' Jesús xti'idza' Diuzi, udixogue' Juan bautista ra'o de que yuguluro reya'ala' utza'ro pensari quiero cuenda hue' Juan laoro. 25Na'ra cati baruen bago dza gati Juan unë': “Raquele naca' Cristo, pero

binaca' Cristo. Zaza'rala ben' naca Cristo. Tantozi nacaré' ben' belao ca në'èdi', ni lè'èti' bibizaca' ni siquiera biyeyažoga' cuioga' guidi yu'u ni'anè'."

<sup>26</sup>Na'ra nernè Pablo rëbinè' lejè':

—Le'e ben' ži'isuba xuzixta'ohua' Abraham, len le'e ben' tula, ben' rionla'adyi'rè Diuzi, nacan para le'e di'idza' rnia' niga. Rguixogue'n quie ben' ute usela ra'o yeyoro ga zu Diuzi. <sup>27</sup>Pues ja ben' nita' ciudad Jerusalén lente ben' rnabè' quieyaquè', binezijè' chi ži'i Diuzi naca Jesús. Lèzi raqueyaquè' rionè'eyaquè' bi re'en ina di'idza' bzu ben' profeta lè'è guichi caora cati rulabajè' lu'u sinagoga dza sábadò. Pero birionè'eyaquè'n, dechan' bëyaquè' yela' mala con ca una ben' profeta hueyaquè' udaoyaquè' Jesús xquia gu'unyaquè' gutiyaquè' lèbè'. <sup>28</sup>Biži biubinyaquè' bi hueyaquè' ta guti ben' rnabè' Jesús, porque bibi dula' xquia de quienè'. Cana' gu'unjè' guti Pilato Jesús ta gatinè' ca quie ben' de dula' xquia quie. <sup>29</sup>Na'ra caora baguca quie Jesús con ca rna lè'è guichi la'iya quie Diuzi ca gaca quie Jesús, bechizayaquè' lèbè' ga gutiè' lè'è yaga cruzo yecachi'yaquè' lèbè'. <sup>30</sup>Pero pseban Diuzi lèbè' zionè' ptilè' con yaca ben' quienè', ben' uza'lè lèbè' estado Galilea bdyinyaquè' ciudad Jerusalén. <sup>31</sup>Pues zidza uzulènè' yaca ben' quiè' na'. Leyaquè' rguixogue'jè' benè' con ca guca quie Jesús.

<sup>32</sup>Lèzi nètò' zèndo' niga rguixogue'ndo' le'e xti'idza' Diuzi, rguixogue'ndo' le'e de que según compromiso bèlè Diuzi xuzixta'oro

dza na'te, bzuè' di'idza' quiè' caora cati psebannè' Jesús. <sup>33</sup>Lèzi para ra'o pseban Diuzi lèbè', como nacaro ži'isuba leyaquè'. Pseban Diuzi lèbè' con cabè' rguixogue'n lè'è guichi salmo chopa cabè' rnèn caniga: “Luè' naco' ži'ina'. Abdyin dza ulu'ena' yaca ben' nita' lao yedyi layu ži'ina' luè'.” <sup>34</sup>Lèzi una Diuzi dza na'te de que usebannè' Jesús tacuenda yebannè' tuzioli bira gaticazinè'. Quie lena' unè' caora në': “Huecaza' huen quiele según ca compromiso bëlia' xuzixta'ole rey David.” <sup>35</sup>Lèzi rnèn lè'è guichi tula cabè' hue Diuzi quie ži'inè'. Lena' rnèn cani: “Bihue'nè' lato itabo cuiagui' cuerpo quie ži'inè', ben' naca la'iya quienè'.”

<sup>36</sup>Na'ra nernè Pablo rëbinè' leyaquè':

—Pues xuzixta'oro rey David, bènè' cumplir con ca gudyi Diuzi lèbè' dza nezunè' yedyi layu. Pero bdyin dza quienè' gutinè' yecachi'yaquè' lèbè' ga racachi'yaquè' xuzixta'oro. Na'ra utabo cuerpo quienè', <sup>37</sup>pero biutabo cuerpo quie Jesús, porque pseban Diuzi lèbè'. <sup>38</sup>Bicha', reya'ala' inezile de que lao na'a Jesús yezi'že Diuzi dula' xquia quiele. <sup>39</sup>Lèscan' lao na'a Jesús hualè'è Diuzi yugu ben' nao xneza Jesús ben' laxta'o yèri. Pero quie ley pca'n Diuzi lao na'a Moisés, bide fuerza valor quie ley na' ta ilè'è Diuzi ben' nao ley na' ben' laxta'o yèri. <sup>40</sup>Pues quie lena' gapale cuidado ta bigaca quiele con ca bzu ja ben' profeta lè'è guichi cati una Diuzi cani:

<sup>41</sup>Hua' tu yela' milagro quia' dza rdale yedyi layu, pero yela'

yaladyi' quiele, bigalele quie  
yela' milagro quia' hua'.

Ba'ala'cazi nu ben' yexi'idze'në'  
le'e, bigalecazile.

Tu yebanzile ilë'ële con ca hua'  
entre le'e, pero como dan'  
biralele, lena' udyiagui'a le'e.

Cana' una Pablo udixogue'në'  
leyaquë' con cabë' una Diuzi dza  
na'.

<sup>42</sup>Na'ra cati bero Pablo len yaca  
laguedyinë' lu'u sinagoga, ben' zë,  
ben' bzënaga quië', unabajë' lëbë'  
chi biyeguidë' ixun' ta yexi'idze'në'  
leyaquë' mazera. <sup>43</sup>Na'ra  
bedzatzayaquë' lu'u sinagoga,  
pero zë ben' Israel len ben' tula,  
ben' naotzegue religiön quie ben'  
Israel, unaoyaquë' ziolëyaquë'  
Pablo len Bernabé tu neza. Caora  
na' bë' Pablo len Bernabé leyaquë'  
consejo gudyiyaquë' leyaquë'  
biyuhuëdiyaquë' inaoyaquë' xneza  
Diuzi nun quie ulio Diuzi nedyë'ë  
Diuzi leyaquë'.

<sup>44</sup>Na'ra beya' xun' bedupa casi  
yugu ben' yedyi lu'u sinagoga  
ta uzëmagayaquë' con cabë' rna  
xti'idza' Diuzi. <sup>45</sup>Na'ra cati blë'ë  
yaca los demás ben' Israel cabë'  
abedupa ben' zë uzëmagayaquë' ca  
una Pablo, caora na' gucazë'yaquë'  
uzulaoyaquë' rnëlëyaquë' Pablo  
hasta ptasi bnioyaquë' lëbë'. <sup>46</sup>Pues  
hora na' bibdzebi Pablo len Bernabé  
unayaquë' rëbiyaquë' leyaquë' cani:

—Pues tanëro reya'ala' za'ndo'  
quixogue'ndo' le'e xti'idza' Diuzi  
porque nacale ben' Israel. Pero  
na' le'e bire'enle uzëmagale.  
Bire'enle gun Diuzi le'e yela' neban  
tuzioli. Quie lena' yeza'ndo' niga  
tzetixogue'ndo' yaca ben' binaca

ben' Israel con cabë' rna xti'idza'  
Diuzi. <sup>47</sup>Porque cana' use'ela' Diuzi  
nëto' unë' gudyinë' cani:

Bzua' le'e ca quie tu gui' zë  
tacuenda ilë'ë yaca ben' tula,  
ben' binaca ben' Israel.

Ise'ela' le'e ta tzetixogue'le  
xti'idza' yaca ben' nita' yedyi  
zitu' gula.

<sup>48</sup>Na'ra bë' be yaca ben' binaca  
ben' Israel ca unë Pablo, legazi  
redaohueyaquë' nayaquë' naca  
dya'a xti'idza' Diuzi. Pues gule yaca  
ben' ulio Diuzi, yaca ben' re'en  
Diuzi gata' yela' neban quie tuzioli.  
<sup>49</sup>Na'ra bipsan ben' quie Jesús  
quixogue'yaquë' ben' nita' yugulu  
yedyi re' na' xti'idza' Diuzi. <sup>50</sup>Pero  
bala ben' Israel bë'lëyaquë' ben'  
belao quie yedyi, lente bala nigula  
bala'ana di'idza'. Unabayaquë'  
chi bigacalëyaquë' leyaquë' ta  
yebioyaquë' Pablo len Bernabé  
ciudad na'. <sup>51</sup>Caora na' pchibi  
Pablo len Bernabé yu bëxte dyia  
huarache quieyaquë', porque según  
costumbre quieyaquë', lena' nacan  
seña de que psaca ben' ciudad na'  
leyaquë' bizinaquezi. Caora na'  
beza'jë' ziojë' ciudad Iconio. <sup>52</sup>Pero  
con ca tu yaca ben' bagule xti'idza'  
Jesús, uyu'uyaquë' Bichi Be quie  
Diuzi redaohuetzegueyaquë'.

**Pablo len Bernabé  
bdyinyaquë' ciudad Iconio**

**14** Na'ra bë' bdyin Pablo len  
Bernabé ciudad Iconio,  
zioyaquë' uyu'uyaquë' lu'u sinagoga  
quie ben' Israel. Na' bë'lëyaquë' ben'  
bedupa lu'u sinagoga na' di'idza'.  
Caora na' ben' zë guleyaquë' ca  
gudyi Pablo len Bernabé leyaquë',

tanto ben' Israel como ca ben' binaca ben' Israel. <sup>2</sup>Pero yaca ben' Israel, ben' birale cabè' di'idza' ru'e Pablo len Bernabé, unèyaquè' contra leyaquè'. Na'ra ja ben' binaca ben' Israel, guleyaquè' ca di'idza' unè ben' Israel contra lejè', blè'èyaquè' ben' mala ben' nao xneza Jesús. <sup>3</sup>Quie lena' bega'n Pablo len Bernabé zidza na'. Birdzebijè' uidxogue'yaquè' con cabè' rna xti'idza' Jesús. Pues bè' Diuzi leyaquè' lato hueyaquè' yela' milagro quienè' tacuenda inezi yaca ben' yedyi na' de que huacalè Diuzi nutezi ben' gale xti'idzè'. <sup>4</sup>Quie lena' guca yaca ben' ciudad Iconio chopa cue'. Tu cue'yaquè' bëlèyaquè' ben' Israel, ben' binao xneza Jesús tuže. Pero itu cue'jè' bda'yaquè' yaca apóstol. <sup>5</sup>Quie lena' guca yaca ben' binao xneza Jesús de acuerdo len ben' rnabè' quieyaquè' ta hueyaquè' leyaquè' bizinaquezi quieyaquè' leyaquè' yo. <sup>6</sup>Bizi caora unezi Pablo len Bernabé ca re'enaquè' hueyaquè' quieyaquè', uza'yaquè' zioyaquè' yu nebaba Licaonia, udeyaquè' ciudad Listra len ciudad Derbe, uderèyaquè' yaca ciudad tula, ciudad re' ga'ala'. <sup>7</sup>Con ga udeyaquè', uidxogue'jè' benè' con cabè' rna xti'idza' Diuzi.

#### Ciudad Listra udijè' Pablo yo

<sup>8</sup>Na'ra ciudad Listra uzu tu be'mbyu, ben' biraca sa'. Ni tu lasagazi binesa'nè'. Puro re'tezinè' como nažinè' desde cati galotenè'. <sup>9</sup>Na'ra re'nè' rzènaguè' con cabè' di'idza' ru'e Pablo. Na'ra una' Pablo lèbè' dyè'èdi, gucabè'nè' rzudyi'ilè ben' ži Diuzi rbezè' yeyue Diuzi

lèbè'. <sup>10</sup>Na'ra unè Pablo zidzo gudyinè' lèbè':

—Uzuli, bezu ni'alo' derecho.

Caora na' uxitinè' labezutenè' ni'anè' yu, laozulaotenè' rza'nè'. <sup>11</sup>Bizi cati blè'è ja benè' cabè' bè Pablo quie ben' ži, unèyaquè' zidzo rèbiyaquè' laguedyiaquè':

—iBaoyèzi chopa diuzi quiero! iNacajè' forma quie benè' detilalaoyaquè' ra'o niga!

<sup>12</sup>Na' unèyaquè' xti'idza'yaquè', di'idza' quie ben' Licaonia. Unayaquè' naca Bernabé tu diuzi laonè' Júpiter. Lèzi unayaquè' naca Pablo itu diuzi laonè' Mercurio. Na'ra unayaquè' naca Pablo diuzi Mercurio, porque nayaquè' naca Mercurio ben' ru'etzegue di'idza' cabè' ru'e Pablo. <sup>13</sup>Na'ra ru'a ciudad na' zu tu idao' quie diuzi Júpiter. Pues na' bro tu pxuzi quie idao' na', bdyinnè' ga zè Pablo len Bernabé. Naquiè'nè' bèdyihuaga, bia nuetza'onè' con yo. Na'ra pxuzi lènè' yaca ben' nita' na', re'enaquè' tzionla'adyi'yaquè' Pablo len Bernabé nayaquè' yaca diuzi leyaquè'. Re'enaquè' guti'yaquè' bèdyihuaga ca quie gun quieyaquè'. <sup>14</sup>Na'ra cati gucabè' Pablo len Bernabé cabè' re'enaquè' huejè', caora na' uzulaoyaquè' rchezayaquè' žabayaquè', yu'uyaquè' lado yaca benè' na' unèyaquè' zidzo rèbiyaquè' leyaquè':

<sup>15</sup>—iBenè! ¿Bixquien' ruele tamedian quiele ruele cana'? Lèzi benè'zi ca le'e nacarèndo' za'ndo' quixogue'ndo' le'e ta usanle ta bibi sirve rionla'adyi'le benè'. Reya'ala' tzionla'adyi'le tuzi Diuzi zu guibá, Diuzi neban tuzioli. Como lèbè'

bënë' guibá, lëbë' bzalogue' dyila yu, lëbë' udixugüè' nisadao'. Hasta con lao yugulute bënë'. <sup>16</sup>Na'ra dza na'te ba'ala'cazi bë yaca ben' binaca ben' Israel ta rnazin quieyaquè', bibë Diuzi castigo quieyaquè'.

<sup>17</sup>Birsannë' rulu'enë' yela' huaca quienë'. Rulu'enë' ben' huen naquè' dan' tadya'a babënnë' quiero. Por lëbë' ruen nisayo, rero usecho dya'a, runnë' yugulu ta raoro yugu dza tzu'uro gusto lao yedyi layu.

<sup>18</sup>Pero ba'ala'cazi una Pablo len Bernabé cana', canezi bëyaquè' gan bibëti yaca ben' yedyi bëdyihuaga ca quie gun quiejë' ta tzionla'adyijë' leyaquè'.

<sup>19</sup>Na'ra cati bdyin yaca ben' Israel, ben' uzal'ja ciudad Antioquía len ben' uza'rëja ciudad Iconio, bë'lëyaquè' ben' ciudad di'idza' ta huejë' contra Pablo len Bernabé. Quie lena' uzulao ja ben' ciudad na' rguijë' Pablo yo ta gutiyaquè' lëbë'. Caora guqueyaquè' baguti Pablo, hora na' udubayaquè' lëbë' yatixojë' ru'a ciudadtela. <sup>20</sup>Na'ra bedupa yaca ben' quie Jesús nayëchoyaquè' gan' de Pablo. Caora na' beyasa Pablo zeyonë' lao ciudad tatula. Pues beteyu dza tula, uza'lë Pablo Bernabé zioyaquè' ciudad Derbe.

<sup>21</sup>Na'ra udixogüe'rëjë' ben' ciudad Derbe con cabë' rna xti'idza' Diuzi. Na' bëyaquè' gan gule ben' zë, gucayaquè' ben' nao xneza Jesús. Ude beyudyi na', bedeyaquè' ciudad Listra, bedeyaquè' ciudad Iconio, bedeyaquè' ciudad Antioquía.

<sup>22</sup>Na'ra ja ciudad ga bedeyaquè', bë'yaquè' di'idza' žela'adyi' yaca ben' nao xneza Jesús, unëyueyaquè' leyaquè' con cabë' reya'ala'

hueyaquè' inoayaquè' du guicho du la'adyijë' xneza Jesús. Lëzi unayaquè' rëbiyaquè' leyaquè': —Huetzague benë' bizinaquezi quiele, porque cana' ruejë' quie nu ben' nao xneza Diuzi.

<sup>23</sup>Lëzi ulioyaquè' ben' napa dyin, ben' racalë ben' nao xneza Jesús quie quie ciudad ga nita' ben' nao xneza Jesús. Pues beyudyi na', bëyaquè' ubasi bë'lëyaquè' Diuzi di'idza' blidzayaquè' lëbë' chi biucusa ucuionë' bi tamala gaca quie ben' ulioyaquè' como dan' barue quieyaquè' xti'idza'në'.

**Bedyin Pablo len Bernabé ciudad Antioquía ga nebaba Siria tatula**

<sup>24</sup>Ude beyudyi na', uza'yaquè' zioyaquè' udeyaquè' yu nebaba Pisidia, na' bdyinyaquè' yu nebaba Panfilia. <sup>25</sup>Lëzi udejë' ciudad Perge ga udixogüe'rëjë' ben' ciudad na' con cabë' rna xti'idza' Diuzi. Beyudyi na' uza'yaquè' zioyaquè' ciudad Atalia. <sup>26</sup>Na'ra ciudad na' beza'yaquè' con lu'u barco zeza'yaquè' bedyinyaquè' ciudad Antioquía tatula ga nita' yaca ben' nao xneza Jesús, ben' use'ela' leyaquè' yetixogüe'yaquè' benë' xti'idza' Diuzi. Lëyaca ben' na' bë'lëyaquè' Diuzi di'idza' por nun quieyaquè' dza zioyaquè' na'. Na' beyudyi tu ca dyin quie Diuzi bëyaquè'.

<sup>27</sup>Na'ra caora bedyinyaquè', bdupa yaca ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Antioquía. Uzulao Pablo ru'enë' di'idza' con cabë' gucalë Diuzi leyaquè'. Lëzi gudyinë' leyaquè' con cabë' ulio Diuzi ben' binaca ben' Israel rnaorëyaquè'

xneza Jesús. <sup>28</sup>Na'ra Pablo len Bernabé bega'nyaquè' zidza ciudad na' len yaca los demás ben' nao xneza Jesús.

Caora bedupa ja ben' quie Jesús  
bèjè' junta ciudad Jerusalén

**15** Pero tiempo na' bdyin chopa tzona benè' ciudad Antioquía, ben' uza'lja estado Judea. Na'ra unayaquè' rëbiyaquè' ben' nao xneza Jesús:

—Yugu ben' binaca ben' Israel, ben' bano xneza Jesús, rnaban hueyaquè' lato su tu xëdyidao' cuinyaquè' cabè' rna lè'è guichi ley pca'n Moisés dza na'te. Porque chi binaoyaquè' con cabè' rna lè'è guichi ley na', biyezi' Diuzi leyaquè' yeyoyaquè' guibá dza gatiyaquè'. —Cana' unayaquè' gudyijè' lejè'.

<sup>2</sup>Quie lena' legazi uyu'u Pablo len Bernabé huenè len leyaquè'. Pues como bibega'njè' de acuerdo, na'ra entre yaca ben' nao xneza Jesús nita' na', bëyaquè' nombrar Pablo len Bernabé len ichopa tzona ben' tzio ciudad Jerusalén tacuenda hue'jè' di'idza' conlè ja apóstol len yaca ben' belao quie yaca ben' nao xneza Jesús nita' na'.

<sup>3</sup>Na'ra yaca ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Antioquía use'ela'yaquè' lejè' uza'yaquè' udeyaquè' ja ciudad nebaba Fenicia len ja ciudad nebaba Samaria. Na'ra tu tu ciudad ga udeyaquè' udixogue'yaquè' leyaquè' cabè' rue yaca ben' binaca ben' Israel barsanla'adyi'yaquè' costumbre quie xuzixta'oyaquè', barnaoyaquè' xneza Jesús. Na'ra quie lena', legazi redaohue yaca ben' nao xneza Jesús nita' ja ciudad ga udeyaquè'.

<sup>4</sup>Caora bedyinyaquè' ciudad Jerusalén, pues yaca apóstol, len yaca los demás ben' nao xneza Jesús, len yaca ben' napa dyin quieyaquè', bgapajè' leyaquè' diuži. Na'ra bdze' Pablo len Bernabé di'idza' yugulu con cabè' bë Diuzi gualènè' leyaquè' ga udixogue'jè' benè' con cabè' rna xti'idzè'. <sup>5</sup>Pero na' uzuli bala ben' nao xneza Jesús, ben' nacarè quie partido fariseo. Na'ra nu ben' naca partido fariseo, legazi rnaoyaquè' guichi ley pca'n Diuzi lao na'a Moisés. Quie lena' unayaquè' rëbiyaquè' yaca los demás ben' nao xneza Jesús cani:

—Yugu ben' binaca ben' Israel, yaca ben' nao xneza Jesús, reya'ala' uzu tu xëdyidao' cuinyaquè'. Lëzi reya'ala' huero mandado huejè' cumplir con ca rna lè'è guichi ley pca'n Diuzi lao na'a Moisés.

<sup>6</sup>Na'ra bedupa yaca apóstol len yaca ben' napa dyin quie ben' nao xneza Jesús tacuenda hueyaquè' pensari con cabè' una yaca ben' na'. <sup>7</sup>Caora na' legazi uyu'uyaquè' huenè. Cati beyudyi na', na'ra uzuli Pedro rëbinè' leyaquè':

—Bicha', dyè'èdi nezile de que dza na'te ulio Diuzi në'èdi' de entre ra'o ta quixogui'a ben' binaca ben' Israel xti'idza' Diuzi, porque lëscan' re'en Diuzi inaoyaquè' xnezè'.

<sup>8</sup>Nezi Diuzi bitezi pensari raza yugo benè'. Quie lena' bzioñe'enè' leyaquè' de que zuè' dispuesto yezi'nè' leyaquè'. Na' biži ba'ala'cazi binacajè' ben' Israel, bdze'nè' Bichi Be quienè' lu'u guicho laxta'oyaquè' laga ca bdze'nè' Bichi Be quienè' lu'u guicho laxta'oro. <sup>9</sup>Como tuzi rue Diuzi len leyaquè' len ra'o,

aodibi Diuzi laxta'oyaquë' nun quie barue quieyaquë' xti'idzë'.  
<sup>10</sup>Na'a ÷bixquien' racale pensari binezi Diuzi bi bënë'? Pues ni ra'o ni xuzixta'oro bibëro gan inaoro duže guichi ley pca'n Diuzi lao na'a Moisés. Na'ra ÷bixquien', pues, re'enle inao yaca ben' binaca ben' Israel ley quiero? Lena' nacan ca quie chi ugua'aroyaquë' yua' zi'i, tu ta bisuejë' hua'ayaquë'.  
<sup>11</sup>Biži dyë'ëdi neziro de que laga cabë' ute usela Señor Jesús quiero por yela' ben' huen quienë', lëscan' ute usela Jesús yaca ben' binaca ben' Israel, yaca ben' rue quie xti'idzë'. —Cana' una Pedro gudyinë' leyaquë'.

<sup>12</sup>Na'ra uzulao Bernabé len Pablo ru'eyaquë' di'idza' con cabë' gucalë Diuzi leyaquë' bëyaquë' nu yela' milagro lao ben' binacaja ben' Israel. Quie lena' unita' yaca ben' na' chizi yugutejë' rzënegayaquë' con cabë' una Bernabé len Pablo.  
<sup>13</sup>Pues beyudyi bë'yaquë' di'idza' na', na'ra una Santiago rëbinë' leyaquë':

—Bicha', uzëcara nagale quia'. Pues agudyi  
<sup>14</sup>Simón Pedro ra'o de que babdyin hora cuio Diuzi entre ja ben' binaca ben' Israel nu ben' re'en gaca ben' quienë' galeyauquë' xti'idzë'.  
<sup>15</sup>Lena' nacan de acuerdo con cabë' una ja ben' gula, ben' udixogue' xti'idza' Diuzi dza na'. Lena' rnën lë'ë guichi quie Diuzi cani:

<sup>16</sup>Cabë' rue yaca benë',  
 reyueyaquë' recubiyauquë'  
 yedyi quieyaquë', cana' hueria'  
 conlë yaca ben' Israel.  
 Huadyin dza gacalia' yaca  
 ben' Israel ta yenaoyaquë'

xneza' tatula cabë' unao xuzixta'oyaquë' xneza' dza uda rey David lao yedyi layu.  
<sup>17</sup>Cana' hua' tacuenda inaorë yaca los demás ben' binaca ben' Israel xneza', lente yugu ben' naca ben' la'iya quia', ben' rzëto laohua'.  
<sup>18</sup>Cana' una Diuzi bzioñe'enë' ra'o. Desde dza na'te unë' udixogue'në' xti'idzë'.

<sup>19</sup>Na'ra nernë Santiago rëbinë' leyaquë':  
 —Quie lena' nia' bireya'ala' huero zëdi ben' binacaja ben' Israel, ben' psanja pensari gula quiejë' barnaojë' xneza Diuzi.  
<sup>20</sup>Tuzi ca reya'ala' huero ise'ela'ro tu guichi ta quixogue'royaquë' bireya'ala' gaoyaquë' bë'ëla' bdyia benë' lao ru'aba ta bë'yaquë' ídolo quieyaquë'. Lëzi bireya'ala' gaoyaquë' bë'ëla' quie nu bia bibro ren hora gutiba'. Lëscan', con nutezi bia guixi', bireya'ala' gaoyaquë' ren quieba'. Lëzi bireya'ala' gatalëyaquë' nigula binaca žgulayaquë'.  
<sup>21</sup>Cana' re'ennan hueja ben' binacaja ben' Israel, ben' barnaoja xneza Diuzi tacuenda biudze'la'adyi' ja ben' Israel, porque desde tiempote uzucazi ja ben' nao ley pca'n Moisés. Quie quie yedyi quiero nita' yaca ben' Israel rulabajë' guichi ley na' lu'u sinagoga yugu dza saodo. —Cana' una Jacobo gudyinë' leyaquë'.  
<sup>22</sup>Na'ra ja apóstol, len yaca ben' napa dyin quie ben' nao xneza Jesús, len los demásyaquë', psaque'yaquë' cabë' huejë' ta cuioyaquë' entre leyaquë' ben' tziolë Pablo len Bernabé ciudad Antioquía. Quie lena' ulioyaquë'

tu ben' lao Judas Barsabás, len itunè' laonè' Silas. Nacayaquè' ben' bala'ana entre ja ben' nao xneza Jesús. <sup>23</sup>Na'ra læscan' bëyaquè' tu guichi ta nu'ayaquè'. Lè'è guichi na' rnèn cani:

“Nèto', yaca apóstol len yaca los demás ben' napa dyin entre yaca ben' nao xneza Jesús, rgapando' diuži le'e como ben' bichindo', ben' barnao xneza Jesús. Baose'ela'ndo' guichi ni lao le'e ben' binaca ben' Israel, ben' nita' ciudad Antioquía, len le'e ben' nita' yedyi nebaba Siria, len le'e ben' nita' yedyi nebaba Cilicia. <sup>24</sup>Banezindo' babida chopa tzona ben' uza' yedyi ni badeyubiyaquè' le'e ta huellëyaquè' le'e di'idza', pero ca bëyaquè' pquixiyaquè' pensari quiele bëyaquè' le'e zèdi. Pero cala nèto' use'ela'ndo'yaquè', dechan' ta racazi la'adyi'jè' bëjè' cana'. <sup>25</sup>Quie lena' gucando' de acuerdo, uliondo' de entre nèto' chopa ben' guidalè bichiro Pablo len bichiro Bernabé ideyubiyaquè' le'e inayaquè' le'e ca naca pensari quiendo'. <sup>26</sup>Naca Pablo len Bernabé ben' uyocazi ja ciudad tula tanun quie Señor quiero Jesucristo ga ruenan žudyi guti ja benè' lejè'. <sup>27</sup>Læscana' use'ela'ndo' Judas len Silas ta uxi'idze'yaquè' le'e yugulu cabè' naca pensari quiendo' niga. <sup>28</sup>Na'ra según pensari quie Bichi Be quie Diuzi len pensari quiendo', nacan huen bihuendo' mandado inaole duže ley quie Moisés. Ca rnando' le'e niga, cana'zi nacan zi quiele huele. <sup>29</sup>Pues bireya'ala' gaole bë'ëla' bdyia benè' ru'aba ta bë'yaquè' ídolo quieyaquè'. Lèzi bigaole bë'ëla'

quie nu bia bibro ren hora gutiba'. Læscan' con nutezi bia guixi', bireya'ala' gaole ren quieba'. Lèzi bireya'ala' gatalèle nigula binaca žgulale. Chi hue quiele uzule di'idza' ca nando' le'e niga, cana' huele ta yu'u ni'a xnezi. Na' yugu dza rulidzando' Diuzi gacalènè' le'e.” Cana' unèn lè'è guichi na' ta use'ela'yaquè'.

<sup>30</sup>Pues cana' guca uza'yaquè' zioyaquè' ciudad Antioquía ptupayaquè' yaca ben' nao xneza Jesús, bë'yaquè' leyaquè' guichi nu'ayaquè'. <sup>31</sup>Na'ra cati bablabayaquè' guichi na', legazi bedaohueyaquè' con cabè' di'idza' žëla'adyi' rnèn lè'è guichi na'.

<sup>32</sup>Na'ra como Judas len Silas nacarëyaquè' ben' rguixogue' xti'idza' Diuzi, hora na' bë'lëyaquè' leyaquè' di'idza' žëla'adyi' mazera. Na'ra nun quie di'idza' unayaquè' gualëyaquè' leyaquè' ta inaorayaquè' dula'adyi'jè' xneza Jesús. <sup>33</sup>Biži na' caora baguca zidza zuyaquè' ciudad na', bë yaca ben' quie Jesús tu despedida ta yeza'yaquè' yedyinyaquè' ciudad ga nita' ja ben' use'ela' leyaquè'.

<sup>34</sup>Pero Silas psaque'nè' yega'nnè' ciudad Antioquía. <sup>35</sup>Lèzi bega'nre Pablo len Bernabé ciudad na'. Na'ra leyaquè' len yaca los demás ben' quie Jesús, udixogue'yaquè' benè' con cabè' rna xti'idza' Diuzi.

**Bezulao Pablo ta chopa rdanè'  
rguixogue'nè' benè' con  
cabè' rna xti'idza' Diuzi**

<sup>36</sup>Pues caora baode tu tiempo, una Pablo rëbinè' Bernabé:  
—Ya' tzioro tatula tzeyubiro ja bichiro nita' yugu ciudad con ga

udero udxogüe'ro yaca benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi dza na'. Tziro tzena'ro bi raca quiejë'.

<sup>37</sup>Pues na'ra gu'un Bernabé iquië'yaquë' Juan Marcos, <sup>38</sup>pero Pablo na' bigu'unnë', porque dan' psanla'adyi' Juan leyaquë' dza uyoyaquë' yaca yedyi nebaba Panfilia. Biuyolënë' leyaquë' ta tzetixogüe'yaquë' benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi. <sup>39</sup>Tantozu uyu'uyaquë' huenë' na', uza'yaquë' quie quieyaquë'. Na'ra uquië' Bernabé Marcos uza'yaquë' zioyaquë' isla Chipre. <sup>40</sup>Pero Pablo, por tu partela, ulionë' Silas ben' tziolë' lëbë'. Na'ra bè' beyudyi blidza ben' nao xneza Jesús Diuzi ta gacalënë' Pablo len Silas con ga tziyoaqué', <sup>41</sup>caora na' uza'yaquë' zioyaquë' yedyi ga nebaba Siria len yedyi ga nebaba Cilicia. Con ga udeyaquë' mazera bè'yaquë' ben' nao xneza Jesús di'idza' žela'adyi'.

#### Uquië' Pablo len Silas Timoteo

**16** Na'ra bedyin Pablo len Silas ga re' ciudad Derbe len ciudad Listra. Na' yexacayaquë' tu ben' lao Timoteo naquë' ben' quie Jesús. Naca žna'në' ben' Israel, lëzi nacarënë' ben' nao xneza Jesús. Naca xuzinë' ben' griego. <sup>2</sup>Rna ja ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Listra, len ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Iconio, de que naca Timoteo ben' dya'a gula. <sup>3</sup>Caora na' gu'un Pablo uquië'në' Timoteo, pero como nita' zë ben' Israel gan' tziyoaqué', lëscan' como nezi yaca ben' Israel binaca xuzi Timoteo ben' Israel, quie lena' bzu Pablo tu xëdyidao' Timoteo tacuenda biudze'la'adyi'

ja ben' Israel nita' ja ciudad ga tziyoaqué'. <sup>4</sup>Na'ra uza'yaquë' zioyaquë'. Pero tu tu ciudad ga udeyaquë' udxogüe'yaquë' ben' nao xneza Jesús nita'ja na' con cabë' una yaca apóstol len ben' napa dyin caora bëjë' junta ciudad Jerusalén. Lëscan' gudyijë' lejë' ta uzujë' di'idza' ca di'idza' una yaca ben' bè' junta. <sup>5</sup>Pues cana' guca quie ben' quie Jesús nita' ga udejë', užela'adyi'yaquë' naoyaquë' xneza Jesús du guicho du la'adyi'jë'. Quie lena' uyera mazera ben' nao xneza Jesús tu dza tu dza.

#### Cabë' guca uxusa Pablo blë'ënë' tu be'mbyu, ben' uza' yaca ciudad nebaba Macedonia

<sup>6</sup>Pues como bibë' Bichi Be quie Diuzi lato quixogüe'yaquë' ben' nita' yaca ciudad nebaba Asia con cabë' rna xti'idza' Diuzi, uza'yaquë' udeyaquë' yaca ciudad nebaba Frigia len yaca ciudad nebaba Galacia <sup>7</sup>hasta bdyinyaquë' ga beyudyi yu nebaba Misia. Hora na' gu'unyaquë' tzioryaquë' mazera ta idyinyaquë' yaca ciudad nebaba Bitinia, pero lëzi bibë' Bichi Be quie Diuzi lato. <sup>8</sup>Quie lena' beza'yaquë' bedeyaquë' yu nebaba Misia bdyinyaquë' ciudad Troas. <sup>9</sup>Caora na' ca du rëla, uxusa Pablo blë'ënë' tu ben' Macedonia zënë' rnabayëchi'në' rëbinë' lëbë': "Naguido' Macedonia ga zundo' tacuenda gacalao' nëto'." <sup>10</sup>Hora na' ude beyudyi blë'ë Pablo con cabë' uxusanë', na'ra labëteyaquë' puesto quieyaquë' ta tziyoaqué' Macedonia. Lëzi në'ëdi', Lucas, uyalia' leyaquë'. Naca' ben' bzu di'idza' lë'ë guichi

ni. Na'ra con cabè' uxusa Pablo, lena' unezindo' de que re'en Diuzi tziondo' tzetixogue'ndo' ben' Macedonia con cabè' rna xti'idzè'.

**Pablo len Silas bdyinyaquè'  
ciudad Filipos**

<sup>11</sup>Na'ra uza'ndo' ciudad Troas con lu'u barco ziondo' tu li ta idyinndo' isla Samotracia. Caora beteyu dza tula bdyinndo' ciudad Neápolis. <sup>12</sup>Na'ra uza'ndo' ziondo' ciudad Filipos. Pues ciudad Filipos nacan yedyi belaora quie ja ciudad nebaba Macedonia. Pues nita' casi puro ben' romano ciudad na'. Na'ra bega'nndo' na' chopa tzona dza. <sup>13</sup>Biži guca tu dza saodo na' uza'ndo' ziondo' tu ru'a yao že de ru'a yedyi na'. Lëlugar na' nacan ga rio ja ben' Israel ru'elëyaquè' Diuzi di'idza'. Na'ra ure'ndo' na' uzulaondo' rguixogue'ndo' con cabè' rna xti'idza' Diuzi lao ja nigula bdupayaca na'. <sup>14</sup>Na'ra entre ja nigula na' ure' tunè' laonè' Lidia. Naquè' ben' ciudad Tiatira. Naquè' ben' ruti' la'ari' tza'o, la'ari' culuri morado. Lëzi naquè' ben' rionla'adyi' Diuzi. Na'ra bdze' Diuzi lëbè' pensari ta hue quienè' con cabè' rna di'idza' ru'e Pablo rëbinè' leyaquè'. Cana' uzulaonè' inaonè' xneza Jesús. <sup>15</sup>Caora na' bè'yaquè' laonè' lente yaca familia quienè'. Pues beyudyi na', unè' nètò' du la'adyi'nè':

—Chi psaque'le de que tali banaca' ben' rnao xneza Jesús, guidale sule žan yu'u quia' chopa tzona dza.

Na'ra cana' guca quiendo', bega'nndo' lidyinè'.

<sup>16</sup>Pues bdyin hora tatula ziondo' ga naca lugar ruendo' orar. Pero

du tu neza yetilando' tu niguladao' yu'ubi' taxi'ibi'. Na'ra conlè taxi'ibi' ruebi' divinar. Lëzi nacabi' bi' nada'o, bi' rue dyin sin lažu. Pues como ruebi' divinar quie benè', legazi ruebi' gan dumi že para quie ja xa'mbi'. <sup>17</sup>Na'ra uzulao nigula naobi' nètò' ga ziondo' rnèbi' zidzo rëbibi' ben' nita' ciudad na':

—Yaca ben' ni rueyaquè' mandado quie tuzi Diuzi zu sibi. Rguixogue'yaquè' benè' con cabè' rna xti'idza' Diuzi ta hue quieyaquè'n ta yeyoyaquè' guibá dza gatiyaquè'.

<sup>18</sup>Na'ra cana' guca bazio zëdza nao niguladao' nètò' ga riondo' hasta que bdyin dza bdza' Pablo lëbi'. Caora na' beyëchonè' unè' rëbinè' taxi'ibi' yu'ubi':

—Rzëtoga' lao Jesucristo, yerolo' gan' yu'ulo'.

Pues caora na'tezi laberote taxi'ibi' yu'u niguladao' na'.

<sup>19</sup>Pero cati blè'è yaca xan' nigula de que bira saque' hueyaquè' gan dumi por lëbi', caora na' bëxoyaquè' Pablo len Silas, uquiè'yaquè' lejë' yulao' ga re' yaca ben' rna'bè'.

<sup>20</sup>Na'ra psedyinyaquè' lejë' lao yaca juez unayaquè' rëbiyaquè' ja juez:

—Yaca ben' ni nacayaquè' ben' Israel. Rdayaquè' rguiloayaquè' huedila lao yedyi quiero niga.

<sup>21</sup>Re'enaquè' si'ro inaoro cabè' naca pensari quiejè', pero biru'en lato inaoro xneza quieyaquè', porque dan' nacaro ben' romano.

<sup>22</sup>Na'ra yaca ben' yedyi na', bdza'tzegueyaquè' Pablo len Silas. Hora na' bë ja juez mandado ilëcho policia žabajè' tacuenda quiyaquè' lejë' con bara. <sup>23</sup>Beyudyi

uditzaqueyaquë' lejë' con bara, bdze'yaquë' lejë' lu'u dyiguiba, gudyiyaquë' ben' rapa dyiguiba ta gapë' lejë' dyë'ëdi. <sup>24</sup>Quie lena' uquië' ben' rapa dyiguiba lejë' guichote ga beyudyite dyiguiba, bdze'në' ni'ajë' lu'u yëro dyia chopa yaga ta'a ta resiofejë' con candado.

<sup>25</sup>Na' cadu gatzo yëla re' Pablo len Silas rueyaquë' orar rulayaquë' alabanza quie Diuzi, pero yaca los demás preso deyaquë' rzënagayaquë' cabë' rula Pablo len Silas. <sup>26</sup>Pues caora na' tu sasazi, ben tu užu' huala gula bzin dyiguiba. Dyin quie užu' na', uyalo yugu puerta quie dyiguiba. Lëzi yugu caden na' nario ja preso beyedyijan bguinojan layu. <sup>27</sup>Cati udëlebë ben' rapa dyiguiba, blë'ënë' nayalo ja puerta quie dyiguiba. Caora na' ulëchonë' espada quienë' ta yeyutinë' cuinnë', porque guquenë' baola yaca preso de ja na'. <sup>28</sup>Hora na' unë Pablo zidzo gudyinë' lëbë':

—Bibi tamala huelo' quio', porque nicazi nita'ndo' yugundo'.

<sup>29</sup>Na'ra unaba ben' rapa dyiguiba gui' zionë' tariara uyu'unë' lu'u dyiguiba. Tantozi rdzebinë' zionë' uditzu žibinë' laojë', <sup>30</sup>ulionë' Pablo len Silas ga dejë' unë' rëbinë' lejë':

—Señores, žbiži ca reya'ala' hua' ta yeyëri laxta'ohua' lao Diuzi?

<sup>31</sup>Na'ra bequëbijë' rëbijë' lëbë':

—Reya'ala' hue quio' xti'idza' Señor Jesús. Cana' yeyëri laxta'olo' lao Diuzi, cana' yeyëri laxta' familia quio' lao Diuzi.

<sup>32</sup>Pues udixogue'jë' lëbë' lente yugu yaca familia quienë' nita'ja na' con cabë' rna xti'idza' Señor

Jesús. <sup>33</sup>Lëzi yëla na'tezi hora na', udibi ben' rapa dyiguiba ga naca Pablo len Silas hue'. Na'ra bë'yaquë' lao ben' rapa dyiguiba lente yugo familia quienë'. <sup>34</sup>Beyudyi na' uquië'në' Pablo len Silas lidyinë' ga bgaonë' leyaquë'. Hora na' lëbë' lente yugo familia quienë', legazi redaohueyaquë', porque dan' barnaojë' xneza Diuzi.

<sup>35</sup>Pero caora uyenì' zila na', use'ela' yaca juez policía gan zë ben' rapa dyiguiba gudyiyaquë' lëbë' ta yebionë' Pablo len Silas lu'u dyiguiba. <sup>36</sup>Caora na' unë ben' rapa dyiguiba rëbinë' Pablo:

—Abla' di'idza' quie ja juez na' re'enaquë' yebioga' le'e. Pues na' yerole dyë'ëdi, yeyole huen.

<sup>37</sup>Pero una Pablo gudyinë' lejë': —Nëto' banacando' cuenda quie ciudad Roma. Según ley quie ben' romano, biru'en lato quiyaquë' nëto' udze'yaquë' nëto' dyiguiba sin nica negacazi justicia quiendo'. ¿Cómo pues bare'enaquë' yebioyaquë' nëto' nagachi'zi? ¡Pues bisaque' usacayaquë' nëto' cana'! Ni cuezando' hasta que guidayaquë' cuinyaquë' yebioyaquë' nëto'.

<sup>38</sup>Na'ra hora na' uyo ja policía yeguëdyiyaquë' yaca juez con ca una Pablo. Pues cati unezi yaca juez de que naca Pablo len Silas cuenda quie ciudad Roma, lena' legazi bdzëbigaziyaquë'. <sup>39</sup>Caora na' uyo yaca juez gan' de Pablo len Silas yeguëdyijë' lejë' ta yezi'že Pablo len Silas quieyaquë'. Cana' guca bebioyaquë' lejë' lu'u dyiguiba. Na' unabayëchi'jë' lejë' ta yeza'jë' yerojë' ciudad na'. <sup>40</sup>Pues bë' beroyaquë' dyiguiba na', zioyaquë'

yeyubiyaquè' Lidia, ben' ruti' la'ari'. Lëscan' yeyubiyaquè' yaca los demás ben' quie Jesús nita' na'. Ude beyudyi bè'yaquè' lejè' di'idza' žela'adyi', beza'yaquè' zioyaquè' ciudad tula.

**Guca tu zèdi gula conlè Pablo  
len Silas ciudad Tesalónica**

**17** Pues udeyaquè' ciudad Anfípolis len ciudad Apolonia labdyintejè' ciudad Tesalónica ga zu tu idao' sinagoga quie ja ben' Israel. <sup>2</sup>Na'ra con ca naca costumbre quie Pablo, rionè' lu'u sinagoga. Pues lao tzona xman, tu dza huio tu xman dza saodo na', bè'lënë' ben' rioja lu'u sinagoga na' di'idza' con cabè' rna xti'idza' Diuzi bzu ja ben' unita' dza na' lè'è guichi. <sup>3</sup>Pxi'idze'nè' leyaquè' de que con cabè' rna lè'è guichi guti yaca benè' ben' use'ela' Diuzi, pero useban Diuzi lèbè'. Quie lena' unè' rëbinè' lejè' cani:

—Naca Jesús ben' use'ela' Diuzi. Quie lèbè' rguixogui'a le'e. —Cana' una Pablo gudyinè' lejè'.

<sup>4</sup>Na'ra uzulao inao bala yaca ben' Israel xneza Jesús. Hora na' gucajè' tuže len Pablo len Silas. Lëzi zè yaca ben' griego, ben' rionla'adyi' yaca diuzi, unaorëyaquè' xneza Jesús. Lëzi unaorè ja zè nigula bala'ana quie yedyi na'. <sup>5</sup>Pero bala ja ben' Israel, ben' biunao xneza Jesús, gucažè'ëyaquè' como dan' bagule ben' zè ca una Pablo. Caora na' ptupajè' bala ben' rdazija du tu neza, yaca ben' malaja, gudyiyaquè' leyaquè' ta inëyaquè' di'idza' contra Pablo len Silas tacuenda na' idza' yaca ben' yedyi leyaquè'. Hora

na' de por mala yetzu'uyaquè' lu'u yu'u quie tu ben' lao Jasón como rdayaquè' reguiloyaquè' Pablo len Silas ta yequiè'yaquè' lejè' ga bedupa ja ben' yedyi. <sup>6</sup>Pero como bibedzeleyaquè' lejè' žan yu'u na', uquiè'yaquè' Jasón udubayaquè' lèbè' layu lente itu chopa ben' quie Jesús. Hora na' zioyaquè' ga re' ben' rnabè' quiejè' unayaquè' zidzo rëbiyaquè' leyaquè':

—Ben' ni laonè' Jasón. Bè'nè' lato bdyin ben' rue zèdi duže yedyi layu žan yu'u quienè'. <sup>7</sup>Rueyaquè' contra ley quie rey César, porque nayaquè' quele César naquè' rey, nechan' tu ben' lao Jesús na' naca rey.

<sup>8</sup>Na'ra bè' be ja ben' rnabè' len yaca los demás ben' yedyi ca una yaca ben' na', legazi bdza'yaquè'. <sup>9</sup>Pero bebiocaziyaquè' Jasón de fianza lente ben' compañero quienè'.

**Bzënaga yaca ben' ciudad Berea  
di'idza' una Pablo len Silas**

<sup>10</sup>Quie lena' ja ben' quie Jesús nita' na' luegozi use'ela'yaquè' Pablo len Silas du rëla ciudad tula, ciudad laona Berea. Cati bdyinyaquè' ciudad na', rioyaquè' lu'u idao' sinagoga quie ja ben' Israel. <sup>11</sup>Pero yaca ben' nita' na', nacarajè' ben' huen, quele ca yaca ben' nita' ciudad Tesalónica, porque dan' yexetzegueyaquè' bzënegayaquè' di'idza' ru'e Pablo. Pues tu dza, tu dza, reguiloyaquè' rna'yaquè' lè'è guichi la'iya quie Diuzi chi ru'e Pablo di'idza' li con cabè' rnën lè'è guichi na'. <sup>12</sup>Na'ra zëyaquè' uzulaoyaquè' inaoyaquè' xneza Jesús. Lëzi unaorè zè ja ben' griego, tanto yaca nigula

bala'ana lente yaca be'mbyu, xneza Jesús. <sup>13</sup>Pero yaca ben' Israel nita' ciudad Tesalónica, caora uneziyaquë' arda Pablo ciudad Berea rguixogue'në' yaca benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi, caora na' uza'yaquë' zioyaquë' ciudad Berea unëyaquë' di'idza' contra Pablo len Silas tacuenda idza' ben' ciudad Berea lejë'. <sup>14</sup>Quie lena' ja ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Berea, luegozi laose'ela'teyaquë' Pablo ga uzulao ru'a nisadao'. Pero bega'n Silas len Timoteo ciudad Berea. <sup>15</sup>Na'ra yaca ben' ziolë Pablo, uquië'yaquë' lëbë' hasta ciudad Atenas. Caora na' beza'yaquë' zeyoyaquë' ciudad Berea. Lëscan' caora na' bese'ela' Pablo di'idza' lao Silas lenë' Timoteo ta idežeyaquë' lëbë' luegozi.

**Cabë' guca bdze' Pablo di'idza' lao ben' ciudad Atenas**

<sup>16</sup>Tu nerbeza Pablo idyin Silas len Timoteo ciudad Atenas na', cati blë'ënë' de ídolo zë gula quie ja ben' ciudad na'. Nun quie blë'ënë' napayaquë' ídolo zëgula, cana' lena' guqueyëchi' Pablo. <sup>17</sup>Quie lena' rionë' lu'u sinagoga ru'elënë' yaca ben' Israel di'idza' len yaca los demás ben' rionla'adyi' Diuzi. Lëzi rdarënë' lao ye'eya yugo dza ru'elënë' di'idza' con nu ben' redilanë' na'. <sup>18</sup>Na'ra bdyin dza bedila Pablo yaca ben' rusëdi di'idza' quie tu ben' lao Epicuro, len yaca ben' rusëdi di'idza' quie itu ben' lao Zenón. Caora na' uzulaoyaquë' ru'elëyaquë' lëbë' di'idza'. Unayaquë' rëbiyaquë' laguedyiyaquë':

—¿A ver biži ca ina ben' huezi' yë' niga?

Pero na' ibalayaquë' unayaquë':

—Raqueda' naquë' ben' rda rguixogue' di'idza' quie yaca diuzi tula.

Cana' unayaquë' como dan' rda Pablo rguixogue'në' yaca benë' con cabë' guca quie Jesús bebannë'. <sup>19</sup>Caora na' uquië'yaquë' lëbë' tu paraje laona Areópago ga redupayaquë' según costumbre quiejë' ru'eyaquë' laguedyijë' consejo. Na'ra unayaquë' rëbiyaquë' lëbë':

—Re'enndo' inezindo' con cabë' rnao', <sup>20</sup>porque bineyendo' cabë' naca pensari quio!. Re'enndo' uxi'idze'lo' nëto'.

<sup>21</sup>Cana' nayaquë' como dan' lega rexeyaquë' yeyaquë' tu ta bineyeyaquë'. Casi yugu dza puro re'yaquë' ru'eyaquë' di'idza' tacuenda idzeleyaquë' nu pensari natza'la, pensari cubitecala. Cana' bë ja ben' Atenas len ja ben' uza' yedyi tula nita' na'.

<sup>22</sup>Na'ra uzuli Pablo gatzo la'o gan re'jë' paraje quiejë' laona Areópago unë' rëbinë' leyaquë':

—Benë' quie ciudad Atenas, rlë'ëda' rionla'adyi'le diuzi zë gula. <sup>23</sup>Cati uya'a yena'a ga rionla'adyi'le diuzi quiele, blë'ëda' tu ru'aba lë'ëna na' dyia letra rnan cani: “Ru'aba quie diuzi nitu nunu nubë'.” Cana' rnën. Pues como baonale binubë'le Diuzi, quie lena' re'enda' inia' le'e quie tuzi Diuzi zu guibá.

<sup>24</sup>Pues lëbë' bzalónë' yedyi layu len yugulu ta de laona. Naquë' xan' lao yugulute, chi lu'u guibá, chi lao yedyi layu. Pero bizunë' lu'u

idao' ta bë ja benè'. <sup>25</sup>Bibi rdziogue Diuzi bi cosa. Pues lao na'anè' za' yela' neban quiero, za' be rzi'ro, za' yugulu ta de quiero.

<sup>26</sup>De tuzi be'mbyu bë Diuzi beya cue' benèchi' ta initalyaquè' duže yedyi layu. Lèzi udixunè' bi tiempo reya'ala' zuyaquè' lao yedyi layu, udixurènè' lato quieyaquè' ga reya'ala' nitalyaquè'. <sup>27</sup>Bènè' cana' tacuenda huero pensari inaoro xnezè', porque binacan zèdi yedzelerò xnezè' chi re'enro inaoron. <sup>28</sup>Pues rnaban yele ca una tu ben' laguedyile, ben' uzu dza na'te, ben' rsèdi guichi. Pues lèbè' unè' cani: "Lao na'a Diuzi nebanro, rdaro, rzi'ro be." Lèzi una itu ben' laguedyile rëbinè' le'e cani: "Nacaro familia quie Diuzi, porque lèbè' runnè' yela' neban quiero."

<sup>29</sup>Neru'e Pablo di'idza' rëbinè' leyaquè':

—Chi nezile Diuzi runnè' yela' neban quiero, bireya'ala' gacale pensari de que naca Diuzi ca quie tu imagen de oro o de plata, o de yo. De pensarizi quie yaca benè' rueyaquè' imagen quieyaquè'.

<sup>30</sup>Ba'ala'cazi bë ja ben' unita' dza na'te contra Diuzi, bibènè' castigo quieyaquè', porque biuneziyaquè' bi bëyaquè'. Pero hora na' re'en Diuzi utza' yugo ben' nita' duže yedyi layu pensari quieyaquè' inaoyaquè' xnezè'. <sup>31</sup>Cana' re'en Diuzi porque tali na' idyin dza cati huenè' juicio duže yedyi layu. Por lena' bë Diuzi nombrar Jesús gaquè' ben' hue juicio ta yu'u ni'a xnezi. Pseban Diuzi Jesús ta inezi yugu ja benè' naca Jesús ben' hue juicio lao

yugulute ben' nita' lao yedyi layu. —Cana' una Pablo gudyinè' lejè'.

<sup>32</sup>Na'ra cati be yaca ben' nita' na' ca una Pablo unè' pseban Diuzi Jesús, caora na' balayaquè' ptitojè' lèbè'. Pero ibalayaquè' unayaquè' rëbiyaquè' lèbè':

—Tu dza zeza'ra uzènagando' quio' mazera cabè' rnao'.

<sup>33</sup>Caora na' bero Pablo beza'nè' ga re'yaquè', <sup>34</sup>pero bala yaca benè' na' guleyaquè' con cabè' di'idza' unè' Pablo. Entre leyaquè' zu tu ben' lao Dionisio, naquè' juez conlè yaca los demás ben' re' lu'u Areópago. Lèzi gulerè tu nigula laonè' Dámaris lente ibala ja ben' tula.

#### Cabè' guca quie Pablo dza udanè' ciudad Corinto

**18** Ude beyudyi na', beza' Pablo ciudad Atenas zionè' ciudad Corinto. <sup>2</sup>Lèciudad na' yatilanè' tu ben' Israel. Ben' na' laonè' Aquilo, naquè' ben' uza' yu nebaba Ponto. Na' ciudad Roma zu tu ben' lao Claudio, naquè' rey quie ben' romano. Na' bènè' mandado yeza' yugu ja ben' Israel ciudad Roma. Quie lena' beza' Aquilo lenè' žgulè' Priscila ciudad na', bedyinyaquè' ciudad Corintola. <sup>3</sup>Cana' uyo Pablo yeyubinè' leyaquè' como lèzi ca dyin na' rue Aquilo lenè' žgulè', cana' ruerè Pablo. Pues bega'nlènè' leyaquè' bëlènè' leyaquè' dyin tuže reguibiyaquè' la'ari' reo ta hueyaquè' nu yu'u de la'ari' ta ta'ona. <sup>4</sup>Na'ra yugo dza saodo rio Pablo lu'u sinagoga quie ja ben' Israel udixogue'nè' leyaquè' len ben' binaca ben' Israel con cabè'

rna xti'idza' Diuzi, porque gu'unnë' inaojë' xneza Diuzi.

<sup>5</sup>Caora na' uza' Silas len Timoteo yu nebaba Macedonia bdyinyaquë' ciudad Corinto ga rguixogue' Pablo ja ben' Israel con cabë' rna xti'idza' Diuzi du guicho du la'adyi'në' rëbinë' leyaquë' naca Jesús ben' use'ela' Diuzi. <sup>6</sup>Pero yaca ben' Israel, uzulaoyaquë' rnëyaquë' di'idza' contra Pablo ptasi bnioyaquë' lëbë'. Quie lena' psisi Pablo gabán quienë' tacuenda yedyibi bëxte dyian. Cana' bënë', porque según ca naca costumbre quieyaquë', lena' nacan seña bibë yaca ben' yedyi na' cuenda ca di'idza' bë'lënë' leyaquë'. Quie lena' unë' rëbinë' lejë':

—Cuinzile napale dula' xquia quiele. Bibi dula' quia' nacan chi hue Diuzi castigo quiele, porque udixogui'a le'e con cabë' rna xti'idza' Diuzi, pero le'e bigulele quia'. Na'ra usanla'adya' le'e tza' tzetixogui'a yaca ben' binaca ben' Israel con cabë' rna xti'idza' Diuzi. —Cana' una Pablo gudyinë' lejë'.

<sup>7</sup>Caora na' beronë' lu'u sinagoga na', zionë' lidyí tu ben' lao Ticio Justo. Naca Ticio Justo ben' rionla'adyi' Diuzi, zuë' cuëta sinagoga. <sup>8</sup>Pero na'ra uzulao tu ben' lao Crispo, ben' xan' sinagoga na', inaonë' xneza Jesús lente familia quienë'. Lëscan' zë yaca ben' ciudad Corinto, uzulaoyaquë' inaoyaquë' xneza Jesús. Caora na' bë' Pablo laoyaquë' yuguluyaquë'. <sup>9</sup>Na'ra guca tu yëla uxusa Pablo benë' unë Jesús gudyinë' lëbë':

—Bigapo' cuidado. Biusano' rguixogue'lo' yaca benë' con cabë'

rna xti'idza' Diuzi. Bicue'lo' chizi.

<sup>10</sup>Como në'ëdi' rapa' luë', ni tu nunu saque huelë luë' chan' bi tamala re'enyacuë' hueyaquë' quio', porque yedyi niga nita' zë yaca ben' inao xneza'. —Cana' uxusa Pablo benë' una Jesús gudyinë' lëbë'.

<sup>11</sup>Cana' guca bega'n Pablo ciudad Corinto tu iza yu gatzo na' psëdinë' yaca ben' ciudad na' con cabë' rna xti'idza' Diuzi.

<sup>12</sup>Na'ra tiempo na' uzu tu ben' lao Galión. Naquë' gobernador quie yu nebaba Acaya. Pues yaca ben' Israel ptupayaquë' laguedyijë' bëyaquë' contra Pablo uquië'yaquë' lëbë' ga re' gobernador, <sup>13</sup>unayaquë' rëbiyaquë' gobernador na':

—Ben' ni rdanë' rusëdinë' benë' netza'la ca reya'ala' tzionla'adyi'yaquë' Diuzi. Ca rusëdinë' benë' binacan tuzi con cabë' rna ley quiero.

<sup>14</sup>Caora na' binesulao Pablo inënë' caora unë Galión rëbinë' yaca ben' Israel:

—Chi naquë' ben' de dula' xquia huala quie, o chi bënë' tu tamala gula, pues bibi zëdi de hua' reglo quiele. <sup>15</sup>Pero como racale huedila quie di'idza', quie lao benë', quie lao ley quiele, pues ulehue reglo de entre le'ezí, porque bire'enda' gaca' juez quie ley quiele.

<sup>16</sup>Caora na' bebionë' leyaquë' gan' re'në' na'. <sup>17</sup>Na'ra bëxoyaquë' tu ben' lao Sóstenes, porque naquë' xan' ben' lao Sóstenes, porque naquë' xan' sinagoga na', bë'yaquë' lëbë' zí' lao ga re' gobernador na'. Pero gobernador na', gabi cuenda bënë' dan' bëyaquë' cana'.

#### Bedyin Pablo ciudad Antioquía tatula

<sup>18</sup>Pero Pablo na' bega'nnë' na' zë dza. Uderala bë'në' tu

despedida yaca ben' quie Jesús nita' ciudad Corinto, beza'nè' zeyonè' uquiè'nè' Aquilo len Priscila bdyinyaquè' Cencrea na' ga pchibi Pablo guichonè' garè'te ta gaca seña de que abzunè' di'idza' ca bega'nlnè' Diuzi dza na'te. Caora na' uyu'ulènè' Aquilo len Priscila lu'u barco zioyaquè' tu ciudad nebaba Siria laona Efeso. <sup>19</sup>Cati bdyinyaquè' ciudad na', psan Pablo leyaquè' na' uyonè' lu'u sinagoga ga bè'lenè' yaca ben' Israel di'idza', yaca ben' bedupa na'. <sup>20</sup>Caora na' unabayaquè' yega'n Pablo len leyaquè' zidza, pero bigu'unnè' yega'nnè' na'. <sup>21</sup>Cana' bè'nè' leyaquè' tu despedida ta yeza'nè', na' unè' gudyinè' leyaquè':

—Reya'ala' tza'a ciudad Jerusalén, porque baza' tu lani. Pero chi Diuzi gunnè' lato decazide huída' ideyuba' le'e. —Cana' una Pablo caora beza'nè'.

Na' uyu'u Pablo lu'u barco beza'nè' ciudad Efeso zionè' ciudad Cesarea. <sup>22</sup>Tu bedezinè' ciudad Cesarea uyonè' ciudad Jerusalén yeyubinè' yaca ben' nao xneza Jesús nita' na' yegapanè' lejè' diuzi. Caora na' beza'nè' zeyonè' ciudad Antioquía. <sup>23</sup>Pues na' uzunè' chopa tzona dza. Ude na', uza'nè' udanè' tu tu yedyi nebaba Galacia len tu tu yedyi nebaba Frigia, bè'nè' di'idza' žela'adyi' yaca ben' nao xneza Jesús nita' tu tu yedyi con ga udenè'.

**Bdyin Apolos ciudad Efeso  
udixogue'nè' benè' con  
cabè' rna xti'idza' Diuzi**

<sup>24</sup>Na'ra tiempo na' uzu tu ben' Israel, ben' lao Apolos. Naquè' ben'

ciudad Alejandría. Na' bdyinnè' ciudad Efeso rguixogue'nè' benè' con cabè' rna xti'idza' Diuzi, porque dyè'èdi' nezinè' cabè' rnèn lè'è guichi la'iya quie Diuzi. <sup>25</sup>Lèzi nezinè' xneza Jesús. Dyè'èdi gula udixogue'nè' psèdinè' benè' ca naca quie Jesús, ba'ala'cazi tuzi ca bè' Juan lao benè' nubè'nè' psèdinè' benè'. <sup>26</sup>Na'ra birdzebinè' rguixogue'nè' con cabè' rna xti'idza' Diuzi lu'u sinagoga na' zu yedyi na'. Pero cati be Aquilo len Priscila di'idza' ru'enè', caora na' uquiè'yaquè' lèbè' lidyiyaquè' ga pxidze'yaquè' lèbè' mazera bala ta binenezinè' quie xneza Diuzi. <sup>27</sup>Caora cati bdyin dza gu'un Apolos tzionè' yu nebaba Acaya, gualè yaca ben' nao xneza Jesús lèbè', bè'yaquè' lèbè' tu guichi ta hua'nè' lao yaca ben' nao xneza Jesús nita' yedyi nebaba Acaya tacuenda na' yezi'yaquè' lèbè' dyè'èdi žan yu'u quieyaquè'. Cana' uza'nè' zionè' bdyinnè' ja yedyi nebaba Acaya. Dyè'èdi gula gualènè' ja ben' nita' na', ben' nao xneza Jesús, porque bè Diuzi tu tahuen quiejè' bdze'nè' leyaquè' pensari inaojè' xnezè'. <sup>28</sup>Pues lao catu yaca ben' nita' na' bdze'nè' di'idza' claro gula de que uquixi ja ben' Israel bire'enjè' inaojè' xneza Jesús. Tantozi udixogue'nè' leyaquè' dyè'èdi gula con cabè' rna xti'idza' Diuzi, biubinyaquè' bi nayaquè' ta yequèbiyaquè' inayaquè' lèbè'. Con cabè' rnèn lè'è guichi la'iya quie Diuzi, pxi'idze'nè' leyaquè' de que naca Jesús ben' ute usela yaca ben' Israel.

**Con cabè' bè Pablo cati  
udanè' ciudad Efeso**

**19** Na'ra tu nerda Apolos ciudad Corinto zio Pablo

tu bedezinè' ga nacan puro ya'a bdyinnè' ciudad Efeso. Lèciudad na' yatilanè' chopa tzona ben' nao xneza Juan bautista. Pero bineneziaquè' chi zu Bichi Be quie Diuzi. <sup>2</sup>Quie lena' una Pablo rëbinè' leyaquè':

—¿Uyu'ule Bichi Be quie Diuzi caora ptza'le pensari quiele uzulaole rnaole xneza Diuzi?

Pues na' bequëbiyaquè' nayaquè':

—Ni siquiera binezindo' chi zu Bichi Be quie Diuzi.

<sup>3</sup>Na' unaba Pablo leyaquè' tatula:

—¿Nuži bè' laole dza na', chi'?

Na' bequëbiyaquè' rëbijè' lëbè':

—Bè' Juan bautista laondo' con cabè' unanè' nëto'.

<sup>4</sup>Na'ra una Pablo rëbinè' leyaquè':

—Bè' Juan bautista lao nu ben' ptza' pensari quie, ben' re'en inao xneza Diuzi. Pero lëzi gudyinè' yaca ben' bè'nè' laohue de que reya'ala' inaojè' neza quie tu ben' zaza'ra, tu ben' lao Jesús. —Cana' una Pablo gudyinè' lejè'.

<sup>5</sup>Pues cati beyaquè' cabè' di'idza' ru'e Pablo, na' bè' Pablo laoyaquè' bzëtonè' lao Señor quiero Jesús.

<sup>6</sup>Biži cati pquichi Pablo na'anè' guichoyaquè', caora na' uyu'u Bichi Be quie Diuzi leyaquè'. Quie lena' uzulaoyaquè' ru'eyaquè' di'idza' quie ben' tula, bè'yaquè' di'idza' binaca di'idza' quieyaquè', unayaquè' con cabè' pensari bdze' Diuzi lu'u guicho laxta'oyaquè'.

<sup>7</sup>Pues ca tu yaca ben' bè' Pablo laohue, naca chipchopayaquè'.

<sup>8</sup>Na'ra lao tzona biu' uzu Pablo ciudad na' rionè' lu'u sinagoga quie ja ben' na'. Birdzebinè' rudze'nè' di'idza' laoyaquè' gudyinè' leyaquè'

reya'ala' inaoyaquè' xneza Diuzi.

<sup>9</sup>Pero bala ben' zu na' gucajè' yaladyi'. Bigu'unjè' galejè' con cabè' rna xti'idza' Diuzi, dechan' uzulaoyaquè' rnëyaquè' di'idza' contra xneza Jesús lao yaca ben' ciudad na'. Quie lena' psanla'adyi' Pablo leyaquè' ga nita'jè' na'. Uquiè'nè' yaca ben' nao xneza Jesús zioyaquè' ga zu tu yu'u escuela quie tu ben' lao Tiranno. Pues yugu dza bè'lënè' benè' di'idza' lu'u yu'u escuela na'. <sup>10</sup>Cana' guca bega'n Pablo yedyi na' psëdinè' leyaquè' lao chopa iza cuenda na' be yaca ben' nita' ja ciudad nebaba Asia xti'idza' Señor quiero, chi ben' Israel, chi ben' tula. <sup>11</sup>Na'ra gualè Diuzi Pablo, bënë' yela' milagro quienè' <sup>12</sup>hasta que yehua'a benè' nu bayo o chi nu žaba Pablo ga de ben' raca žhue'. Pues con lëzin beyacajè', bero ja taxi'ibi' yu'uyaquè'.

<sup>13</sup>Na'ra guca dza na' rda chopa tzona yaca ben' Israel tu tu yedyi, ben' rebio yaca taxi'ibi' yu'u yaca benè'. Pues gu'unyaquè' hueyaquè' uzëtoyaquè' lao Señor quiero Jesús ta yero taxi'ibi' yu'u ja benè'. Quie lena' unayaquè' rëbiyaquè' taxi'ibi' yu'u yaca ben' na':

—Rzëtondo' lao Jesús, ben' rguixogue' Pablo di'idza' quie, ta yerolo' gan' yu'ulo'.

<sup>14</sup>Cana' bè yaca lao gadyi ži'i tu ben' lao Esceva. Naca Esceva ben' Israel. Lëscan' naquè' xan' pxuzi. <sup>15</sup>Caora cati gudyiyaquè' taxi'ibi' cana', bequëbi taxi'ibi' na' gudyin leyaquè': —Nubè'caza' Jesús, lëzi nubè'caza' Pablo, pero le'e, žnuži nacale? —Cana' una taxi'ibi' gudyin leyaquè'.

<sup>16</sup>Na'ra ben' yu'u taxi'ibi' na', labëxotenë' leyaquë' bë'në' quieyaquë'. Tantozi bë'në' leyaquë' zi', bežunoyaquë' du ga'ala' guidiyaquë'. Du nacayaquë' hue' bedyinjë' žan yu'ute quieyaquë' zi'. <sup>17</sup>Na' cati be yaca ben' nita' ciudad Efeso cabë' guca quie ži'i Esceva, legazi bdzebiyaquë'. Cana' gucayaquë' pensari naca Señor quiero Jesús ben' že, ben' de yela' huaca quie.

<sup>18</sup>Lëzi zë yaca ben' nao xneza Jesús na', bicala ta median babëyaquë' dza na'la, uxubalëpiyaquë'. <sup>19</sup>Cana' bërë zë yaca ben' nao rusëdi yela' brujo. Nu'ayaquë' libro yela' ben' brujo quieyaquë' bzeiyaquë'n lao yaca ben' yedyi nita' na'. Pues bira unaojë' quie yela' brujo quiejë'. Caora cati bebiojë' cuenda ca tu zaca' ja libro na', zaca'n cadu gatzo gayuhua mila dumi plata. <sup>20</sup>Cana' guca bžera ben' nao xneza Jesús. Du guicho du la'adyi'yaquë' unaoyaquë' xnezë'.

<sup>21</sup>Pues bë' beyudyi guca cana', na'ra psaque' Pablo tzionë' tzeyubinë' yaca ben' quie Jesús nita' ja ciudad nebaba Macedonia len ja ben' nao xneza Jesús nita' ciudad nebaba Acaya. Lëzi gu'unnë' tziorënë' ciudad Jerusalén. Na' unë' gudyinë' lejë':

—Huayoro ciudad Jerusalén, te na' tziorëro ciudad Roma. <sup>22</sup>Caora na' use'ela' Pablo chopa ben' racalë lëbë', use'elë' Timoteo len itu ben' lao Erasto. Bënë' mandado tzioyaquë' yu nebaba Macedonia. Pero Pablo na' bega'nnë' ichopa tzona dza yu nebaba Asia na'.

**Cabë' guca, guca zëdi quie ben' quie Jesús, ben' nita' ciudad Efeso**

<sup>23</sup>Na'ra tiempo na' uzulao ja ben' ciudad Efeso rueyaquë' contra ben' nao xneza Jesús. <sup>24</sup>Pues dyin quie tu ben' lao Demetrio uzulaojë' ruejë' contra lejë'. Nacan negocio quie Demetrio ruenë' idao' bižu quie diuzi quieyaquë' lao Diana. De puro plata ruzaloyaquë'n ta ta'onan. Quie lena' dumi zë ruenë' gan lente ja ben' ruelë lëbë' negocio na'. <sup>25</sup>Caora na' bedupalënë' yaca ben' ruelënë' negocio, unë' rëbinë' leyaquë':

—Señores, dyë'ëdi nezile con ca dyin na' naoro dan' ruero gan dumi zë quiero. <sup>26</sup>Lëzi dyë'ëdi nezile con cabë' rue ben' lao Pablo. Pues rdanë' në' de que yaca diuzi rue ja benë', binacayaquë' diuzi. Pues como rdanë' rëbinë' ja benë' cana', abënë' gan apsan ben' zë costumbre quiero, barnaoyaquë' con cabë' rna Pablo. Na' cala tuzi ciudad quiero rdanë' ruenë' cana', lëscan' casi duže yedyi nebaba Asia rdanë'. <sup>27</sup>Quie lena' žudyi gula nacan huabiagu' negocio quiero. Lëscan' nacarën žudyi idyin dza bira gapala'n benë' idao' quie Diana quiero, bira tzionla'adyi'yaquë' lëbë'. Bireya'ala' usanro gacan cana', porque duže yedyi nebaba Asia lente yaca los demás yedyi layu rionla'adyi'yaquë' Diana quiero.

<sup>28</sup>Na'ra bë' beyudyi beyaquë' con cabë' una Demetrio, legazi bdza'yaquë'. Hora na' unëyaquë' zidzo unayaquë':

—iViva Diana. Naquë' diuzi quie ra'o ben' Efeso!

<sup>29</sup>Pues dan' gucan cana', legazi uyu'u yaca ben' yedyi ru'be. Caora na' bēxoyaquē' chopá ben' uza' yu nebaba Macedonia, yaca ben' dzaga Pablo, tu ben' lao Gayo, len itu ben' lao Aristarco. Pues udubajē' leyaquē' layu psedyinjē' leyaquē' ga rdupa ben' yedyi na' ta rueyaquē' junta.

<sup>30</sup>Na'ra gu'un Pablo tzionē' ga babedupa ja ben' yedyi ta hue'lēnē' leyaquē' di'idza', pero bipsan yaca ben' nao xneza Jesús lēbē' tzionē' na'. <sup>31</sup>Lēzi bala yaca ben' r nabē' quie yu nebaba Asia, nacayaquē' amigo quienē', unēyueyaquē' lēbē' de que bireya'ala' tzu'unē' ga babedupa yaca ben' yedyi. <sup>32</sup>Pues entre yaca ben' nita' na', balajē' unēyaquē' zidzo di'idza' udeudela. Ibalajē' unējē' natza'la, porque yaca benē' na' legazi uyu'ujē' ru'be, nica bineziyaquē' bixquien' dan' bedupajē' na'. <sup>33</sup>Caora na' balayaquē' entre yaca benē' nita' na' pxi'idze'yaquē' tu ben' lao Alejandro bixquien' bdza' ja ben' ciudad Efeso. Na' gudyiyaquē' lēbē' de que tal como bdza' ben' ciudad Efeso conlē ben' nao xneza Jesús, lēscan' bdza'rēyaquē' conlē ben' Israel nita' ciudad Efeso. Quie lena' bdyiga yaca ben' Israel Alejandro tacuenda zēnē' zaquē'lao lao yaca ben' bedupa na' tacuenda huenē' cule huenē' defender ben' Israel. Na'ra bē Alejandro seña con na'anē' tacuenda inita'yaquē' chizi yeyaquē' di'idza' re'ennē' inē'. <sup>34</sup>Pero cati gucabē'yaquē' nacarē Alejandro ben' Israel, hora na' cadu lao chopá hora unēyaquē' zidzo unayaquē':

—¡Viva Diana! ¡Naquē' diuzi quie ra'o, ben' Efeso!

<sup>35</sup>Na'ra ben' naca secretario quie ciudad na', caora bēnē' gan ulezarē yaca ben' nita' na', hora na' unē' rēbinē' leyaquē':

—Benē' ciudad Efeso, rnia' le'e de que yugu ben' nita' ja yedyi layu, dyē'ēdi neziyaquē' de que ra'o, ben' ciudad Efeso, nacan quiero ta gaparo idao' quie diuzi Diana len imagen quienē' ta bguino guibá dza na'te.

<sup>36</sup>Na'ra como nitu, nitu, nunu inē' binacan cana', pues ulehue pensari dyē'ēdi cabē' re'enle huele. Mejorla bira huele zēdi. <sup>37</sup>Pues yaca ben' dehua'ale niga, cala ulanyaquē' quie idao' quiero, cala unayaquē' di'idza' xi'ibi' contra diuzi quiero. <sup>38</sup>Na'ra chi Demetrio lēnē' nu ben' ruelēnē' dyin, chi de nu causa quieyaquē' contra nutezi benē', reya'ala' tzioyaquē' ga re' ja ben' r nabē' tacuenda gaonē' leyaquē' xquia lao juez. Pues lao ben' r nabē' reya'ala' gaoro benē' xquia, quele niga. <sup>39</sup>Pues chi re'en Demetrio gaonē' leyaquē' xquia niga ga reduparo, reya'ala' cuezē' hasta idyin dza gaca junta con cabē' rna ley quiero. <sup>40</sup>Pues rue žudyi gao ben' quie gobierno ra'o xquia con cabē' guca na'adza. Rue žudyi inayaquē' re'enro tilalēro gobierno. Pues, chan' inaba ben' quie gobierno le'e bixquien' bedupale bēle zēdi na'adza, žbiži yēbileyaquē'?

<sup>41</sup>Pues cana' una ben' secretario gudyinē' ben' Efeso. Na'ra ude beyudyi na', bēnē' mandado bedzatzayaquē' yeyoyaquē' žan yu'u quie quieyaquē'.

**Cabē' guca caora uza' Pablo zionē' yaca ciudad nebaba Macedonia len yaca ciudad nebaba Grecia**

**20** Na'ra bē' beyudyi tazēdi guca quiejē' na', beyēži

Pablo yaca ben' nao xneza Jesús tacuenda inëyuenë' leyaquë'. Ude beyudyi na', udëdyinë' leyaquë' bë'në' tu despedida. Hora na' uza'në' zionë' yaca ciudad ga nebaba Macedonia. <sup>2</sup>Pues uyonë' yeyubinë' yaca ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ja ciudad na', bë'në' leyaquë' di'idza' žela'adyi' ta inaoyaquë' mazera xneza Jesús. Beyudyi na' beza'në' zioquë' bedyinnë' yaca ciudad ga nebaba Grecia. <sup>3</sup>Na' ga bega'nnë' tzona biu'. Gu'unnë' tzu'unë' lu'u barco ta tzionë' yaca yedyi nebaba Siria, pero como nezinë' bare'en yaca ben' Israel gutiyaquë' lëbë',bebi'zinë' zeyoguë' bedenë' yaca yedyi ga nebaba Macedonia tatula. <sup>4</sup>Uquië'në' tu ben' lao Sópater, ben' ciudad Berea, len Aristarco, len Segundo, ben' ciudad Tesalónica, len Gayo, ben' ciudad Derbe, len Timoteo, len chopa ben' nebaba Asia, tunë' laonë' Tíquico, itunë' laonë' Trófimo. <sup>5</sup>Na'ra yaca ben' na', caora bedyinyaquë' ciudad Filipos, tu bedeziyaquë' udyialaoyaquë' zioyaquë' ciudad Troas. Na' ulezayaquë' tu raca bdyin Pablo, porque ciudad Filipos bega'nnë' bedilanë' në'ëdi', Lucas, ben' bdyia di'idza' lë'ë guichi ni. <sup>6</sup>Cana' bega'nndo' ciudad Filipos hasta dza ude lani cati reza'la'adyi' ben' Israel cabë' guca desde cana'te beza' yaca xuzixta'ojë' nación Egipto. Ude beyudyi na', uza'ndo' con lu'u barco ziondo' ciudad Troas. Pues lao ga'yo' dza bdyinndo' ciudad Troas na', bedilando' yaca ben' udyialao nëto'. Na' bega'nndo' cadu gadyi dza.

**Cabë' guca yeyubi Pablo  
yaca ben' nao xneza Jesús,  
ben' nita' ciudad Troas**

<sup>7</sup>Caora na' dza domingo na', bedupalëndo' yaca los demás ben' nao xneza Jesús tacuenda užužundo' yëta xtila gaondo'n yeza'la'adyi'ndo' Jesús. Lëzi uzulao Pablo na' rusëdinë' nëto' mazera, pero como hueza'në' yeteyu na', hasta bdyin gatzo yëla ru'elëzinë' nëto' di'idza'. <sup>8</sup>Caora na' nita'ndo' tu lu'u cuarto de tzona xcuia ga ra'ala' zë yëri yaga. <sup>9</sup>Lëscan' na' re' tu bi'byu, bi' ru'abe laobi' Eutico. Re'bi' tu ru'a bentan zu ga nita'ndo' na'. Na'ra como Pablo na' neru'enë' di'idza' mazera, na' unan gasi bi' ru'abe na'. Pues du rasibi', cati bguinobi' ru'a bentan lao tzona xcuia ga re'bi' na'te. Caora na' bechisayaquë'bi', pero natibi'. <sup>10</sup>Quie lena' uyëzi Pablo zionë' ga udixojë'bi' na' byëchonë' udëdyinë'bi' unë' gudyinë' yaca ben' nao xneza Jesús nita'ja na':  
—Bidzebile, nenebambi'.

<sup>11</sup>Caora na', bebë Pablo tatula lu'u cuarto de tzona xcuia. Lëgan' na' udaondo' yugutendo' tuže, bžužundo' yëta xtila beza'la'adyi'ndo' Jesús, bë'zi Pablo di'idza' tatula hasta que uyenì' na'. Ude beyudyinë' beza'në' zeyonë'. <sup>12</sup>Pero yaca ben' nita' na', blë'ëyaquë' nabamcazi bi' bguino na' bequië'yaquë'. Quie lena' yugutejë' legazi redaohueyaquë' cabë' guca na'.

**Ca guca uza' Pablo len  
compañero quienë' ciudad Troas  
bdyinyaquë' ciudad Mileto**

<sup>13</sup>Na'ra nëto' udyialaondo' uyondo' con lu'u barco ta idyinnndo'

ciudad Asón ta cuezando' guida Pablo, porque gu'unnë' tzionë' puro tu neza. Bigu'unnë' tzionë' lu'u barco. Quie lena' bega'nlëndo' lëbë' di'idza' yedilando' lëbë' ciudad Asón. <sup>14</sup>Biži na' caora bedilando' Pablo ciudad na', uyu'ulëndo' Pablo lu'u barco uyondo' yugulundo' ciudad Mitilene. <sup>15</sup>Na'ra tu bedezindo' ciudad na', beteyu tula, udendo' yu nebaba Quío. Na' beteyu tatula, bdyinndo' ga nacan ga'ala' para tu ciudad laona Samos. Na'ra como biužaque' idyinndo' mero ciudad Samos, bega'nndo' tu yëla ciudad Trogilio. Na' beteyu tatula, bdyinndo' ciudad Mileto. <sup>16</sup>Biuyondo' ciudad Efeso, porque bigu'un Pablo sunë' zidza yu nebaba Asia. Pero chi saque'në', re'ennë' yedyinbachinë' ciudad Jerusalén tacuenda sunë' na' cati idyin dza ga'ala' lani quie usecho quie trigo laonan lani Pentecostés.

**Ca di'idza' bdze' Pablo gudyinë' yaca ben' napa dyin, yaca ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Efeso**

<sup>17</sup>Na'ra cati bdyinndo' ciudad Mileto, guži Pablo yaca ben' napa dyin, yaca ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Efeso. <sup>18</sup>Caora banita'jë' lao Pablo na' unë' rëbinë' leyaquë' cani:

—Dyë'ëdi nezile con cabë' bia' laole desde primero cati bdyina' yaca ciudad nebaba Asia. <sup>19</sup>Pues con catu dza uzulia' le'e, bia' dyin quie Diuzi. Guca' gaxo conlë le'e hasta uredya' bedzagalaohua' nun quie dan' gu'un ja ben' Israel gutiyaquë' në'ëdi'. <sup>20</sup>Udixogui'a le'e yugute ta huen huen quiele.

Uya' lu'u yu'u quie quiele apsedia' le'e con cabë' rna xti'idza' Jesús. <sup>21</sup>Udixogui'a ben' Israel len ben' binaca ben' Israel de que reya'ala' hue quiejë' xti'idza' Diuzi, reya'ala' inaojë' xneza Jesús, ben' naca Señor quiero. <sup>22</sup>Na'ra abdyin hora yeya'ala' ciudad Jerusalén. Ni siquiera nezda' chan' bi tamala gaca quia' ga tza'a. Pero mandado quie Bichi Be quie Diuzi uzua' di'idza' tza'a. <sup>23</sup>Nacan seguro udze' benë' në'ëdi' dyiguiba. Nacan seguro yedzagalaohua', porque cana' baona Bichi Be quie Diuzi në'ëdi' tu tu yedyi ga rda'a. <sup>24</sup>Pero birdëbida' bi gaca quia'. Zua' dispuesto gatia'. Decazide re'lenda' useyudya' con gusto ca comisión pca'n Señor quiero lao na'a ta quixogui'a benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi ta ineziyaquë' nedyë'ë Diuzi leyaquë'.

<sup>25</sup>'Nezda' dyë'ëdi nitu, nitule, bira yedilale në'ëdi'. <sup>26</sup>Udixogui'a le'e con cabë' rna xti'idza' Diuzi. Quie lena' re'lenda' inia' le'e de que cala dula' quia' chan' bihue quiele xti'idza' Diuzi, <sup>27</sup>porque udixogue'caza' le'e dužete con cabë' rna xti'idza' Diuzi, nitu di'idza' bipcacha' ca tu ta rnën lë'ë guichi la'iya quienë'. <sup>28</sup>Gapale cuidado ta inaole dyë'ëdi xneza Jesús. Rapale yaca los demás ben' nao xneza Jesús, porque ulio Bichi Be quie Diuzi le'e ta gapaleyaquë' ca rapa xan' beco' ži'ila' yaca beco' ži'ila' quienë', como por leyaquë' aguti Jesús lë'ë yaga cruzo. <sup>29</sup>Dyë'ëdi banezda' de que caora azeya'a, huida yaca ben' hue ca rue lobo, utzatzayaquë' hueyaquë' zëdi yaca ben' nao xneza Jesús. <sup>30</sup>Lëscan'

rnia' le'e de que entre le'ezi huaro ben' huazi' ben' nao xneza Jesús yè' tacuenda inaojë' neza tula.

<sup>31</sup>Gapale cuidado. Bigala'adyi'le como lao tzona iza bipsanla'adya' le'e unëyuecaza' le'e du dza, du yëla, hasta uredya' por le'e.

<sup>32</sup>Hora na', bicha', rnia' le'e huele cuenda quie Diuzi, læscan' hue quiele xti'idza'në', porque nedyë'ë Diuzi le'e. Napa xti'idza' Diuzi poder ta gacalën le'e inaorale xnezë'. Læscan' napan poder ta gacalën le'e gata' quiele yugulu ta re'en Diuzi gunnë' le'e, len yugulu los demás ben' naca ben' la'iya quienë'. <sup>33</sup>Na'ra biunaba' gunle ni žabale, ni dumi. <sup>34</sup>Dyë'ëdi nezile bia' dyin ta gata' dumi hua' gasto quia' lente gasto quie yaca ben' dzaga në'ëdi'. <sup>35</sup>Bia' cana' ta gaca tu ejemplo cabë' reya'ala' huele dyin tacuenda gacalële ben' bibi de quie. Bigala'adyi'le ca una Señor quiero caora unë': "Nacara dya'a quiero gacalëro benë', quele ca ta si'ro quie benë'."

<sup>36</sup>Pues ude beyudyi una Pablo cana', uditzonë' žibinë' bë'lënë' Diuzi di'idza' conlë yaca ben' napa dyin, yaca ben' nao xneza Jesús nita' ciudad Efeso. <sup>37</sup>Caora na' uredyiaquë' udedyiaquë' Pablo udaoyaquë' xaguë' situ. <sup>38</sup>Legazi raqueyaquë' bayëchi', dan' gudyinë' lejë': "Nitu, nitule, bira yedilale në'ëdi'." Na'ra uyolëyaquë' Pablo yesanjë' lëbë' hasta ga iyu'unë' lu'u barcote.

Ca guca zio Pablo ciudad Jerusalén

**21** Na'ra bë'ndo' ja ben' nao xneza Jesús, ben' nita'

ciudad Efeso, tu despedida. Ude beyudyi na', ziondo' tu lu'u barco bdyinndo' ciudad Cos. Caora beteyuna', uza'ndo' bdyinndo' ciudad Rodas. Tu bedezindo' ciudad Rodas, bdyinndo' ciudad Pátara. <sup>2</sup>Na' ciudad Pátara bedilando' tu barco ta zio yu nebaba Fenicia. Caora na' uyundo' barco na' ziondo'. <sup>3</sup>Neziondo' lu'u barco cati blë'endo' isla Chipre re'n zaquë' yega', pero tu bedezindo' isla Chipre bdyinndo' yu nebaba Siria. Pero como barco na' nu'an yua' ta uca'nnan ciudad Tiro, berondo' lu'u barco na'. <sup>4</sup>Caora na' uyondo' yena'ndo' yaca ben' nao xneza Jesús, yaca ben' nita' ciudad na'. Biži bega'nndo' len leyaquë' lao gadyi dza. Na' unayaquë' gudyiaquë' Pablo de que bireya'ala' tzione' ciudad Jerusalén como baona Bichi Be quie Diuzi leyaquë' bi gaca quie Pablo dza zaza'ra. <sup>5</sup>Na'ra baoca gadyi dza zundo' na', beza'ndo', pero yugu ben' nao xneza Jesús, ben' nita' na', len yaca žgulayaquë', len yaca xcuidi' quiejë', za'lëyaquë' nëto' hasta ru'a yedyite. Caora na' lao yožo ru'a nisadao' na', uditzondo' žibindo' blidzando' Diuzi. <sup>6</sup>Na'ra bë'ndo' lejë' tu despedida udedyindo' leyaquë'. Na' beza'ndo' uyundo' lu'u barco tatula. Caora na' bedzatzajë' zeyojë' žan yu'u quie quiejë'.

<sup>7</sup>Pero nëto' uza'ndo' ciudad Tiro ziondo' bdyinndo' ciudad Tolemaida ga berondo' lu'u barco. Pues ciudad Tolemaida na' bgapando' diuži yaca bichiro ben' nao xneza Jesús, ben' nita' na'. Na' bega'nlëndo' lejë' tu yëla. <sup>8</sup>Na'ra

beteyu na', uza'lëndo' Pablo ni'ando' len yaca los demás ben' dzaga nëto' bdyinndo' ciudad Cesarea. Caora na' uyondo' žan yu'u quie tu ben' lao Felipe. Naquë' ben' rio yedyi tula ratixogue'në' benë' con cabë' rna xti'idza' Diuzi. Lëzi naquë' ben' ru'e laze ta gao ja nigula bizu xquiuhue de entre ja ben' nao xneza Jesús. Entre ja ben' ru'e laze naca gadyijë'. Na' bega'nlëndo' lëbë'. <sup>9</sup>Pues lidyi Felipe na' nita'rë tapa ži'inë' nigula, puro bi' ru'abe yaca. Lëzi rguixogue'rëjabi' benë' di'idza' con ca rna Diuzi. Ruejabi' cabë' bë ja ben' profeta, ben' ulio Diuzi unita' tiempote. <sup>10</sup>Na'ra aoca chopa tzona dza zundo' yedyi na', cati bla' tu ben' profeta laonë' Agabo. Uza'në' estado Judea <sup>11</sup>bla'në' deyubinë' nëto'. Hora na' uži'në' cincho quie Pablo pquionë'n cuinnë' unë' rëbinë' nëto'.

—Yaca ben' Israel, ben' nita' ciudad Jerusalén, uquiojë' xan' cincho ni cabë' pquioğa' cuina', usedyinyaquë' lëbë' lao na'a ja ben' romano. Cana' baona Bichi Be quie Diuzi në'ëdi'.

<sup>12</sup>Caora bendo' di'idza' una Agabo, caora na' nëto' len yaca los demás ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Cesarea na', unëyëchi'ndo' rëbindo' Pablo:

—Mejorla bira tzio' ciudad Jerusalén.

<sup>13</sup>Pero bequëbi Pablo rëbinë' nëto'.

—Bicuedyile uzuyëchi'le në'ëdi'. Zucaza' dispuesto bitezi ta gaca quia' ciudad Jerusalén por nun quie Señor Jesús, chi uquiojë' në'ëdi', chi gutiyaquë' në'ëdi'.

<sup>14</sup>Pues como bibëndo' gan udzundo'në', quie lena' gudyindo'në':

—Gaca quio' ca re'en Diuzi.

<sup>15</sup>Beyudyi bëndo' puesto quiendo', ziondo' ciudad Jerusalén. <sup>16</sup>Lëzi za'lë bala ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Cesarea, nëto'. Na'ra ciudad Jerusalén bdyinndo' lidyi tu ben' lao Mnasón, ben' uza' Isla Chipre. Bazio zë iza naquë' ben' nao xneza Jesús.

### Cabë' guca uyo Pablo yeyubinë' Santiago

<sup>17</sup>Na'ra yaca bichiro, ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén na', bë' bdyinndo' na', dyë'ëdi gula bgapayaquë' nëto' diuzi. <sup>18</sup>Caora beteyu na' dza tula, uyolëndo' Pablo yeyubindo' tu ben' lao Santiago zu na'. Lëzi na' beduparë yaca ben' napa dyin quie ja ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Jerusalén. <sup>19</sup>Caora na' bgapa Pablo leyaquë' diuzi bë'lënë' leyaquë' di'idza' rëbinë' lejë' yugu con cabë' bë Diuzi gucalënë' lëbë' udixogue'në' ben' binaca ben' Israel con cabë' rna xti'idza' Diuzi. <sup>20</sup>Biži cati beyaquë' di'idza' na' cabë' una Pablo, bëjë' Diuzi ben' že. Beyudyi na', unayaquë' rëbiyaquë' Pablo:

—Bicha', tahuen gula babëlo'.

Banezo' de que entre yaca ben' Israel nita'cazi zë mila yaca ben' barnao xneza Jesús, pero re'entzegueyaquë' inao yugulu benë' ca rna lao ley pca'n Diuzi lao na'a Moisés dza na'te. <sup>21</sup>Baneziyaquë' de que luë' rsëdio' yaca ben' Israel nita' yedyi quie ben' tula de que bira nacan zi inaojë' ca rna lao ley pca'n Diuzi lao na'a

Moisés. Lëscan' baneziyaquë' rnao' de que bira nacan zi uzuyaquë' tu xëdyidao' ži'liyaquë', ni siquiera ta inaoyaquë' ca naca costumbre gula quiero. <sup>22</sup>Na'ra žibiži huero? Pues huaneziyaquë' bazao'. <sup>23</sup>Mejorla huelo' ca inando' luë'. Entre nëto' ni nita' tapa ja be'mbyu, ben' binehue cumplir tu di'idza' bëlëyaquë' Diuzi dza na'te. <sup>24</sup>Pues na' uquiëljë' uyolëjë' lu'u idao' rnaë'ra, huu' gasto quiejë' tacuenda ichugojë' guitza' guichojë' tzhua'ajë' lu'u idao' rnaë'ra gun quie Diuzi. Lëscan' luë' tzhua'alo' gun quie Diuzi lu'u idao' rnaë'ra. Cana' huelo' tacuenda na' ilë'ë yaca benë' de que rnaocazo' costumbre quiero. <sup>25</sup>Babëcazindo' tu guichi use'ela'ndo' lao yaca ben' binaca ben' Israel, ben' barnao xneza Jesús, gudyindo'jë' ca naca pensari quiero de que bireya'ala' gaojë' bëlëla' bdyia benë' ru'aba ta bë'yaquë' ídolo quiejë'. Lëzi bireya'ala' gaorëyaquë' bëlëla' quie nu bia bibro ren quie hora gutiba', ni siquiera ren quieba'. Lëscana' bireya'ala' gatalëjë' nigula binaca žgulajë'. —Pues cana' unayaquë' gudyijë' Pablo.

**Bëxo yaca benë' Pablo lu'u idao' rnaë'ra bëjë' lëbë' preso**

<sup>26</sup>Caora beteyu dza tula, bë Pablo gasto quie tapa ben' zu na' tacuenda tzahua'ayaquë' gun quie Diuzi lu'u idao' rnaë'ra. Ude beyudyi na', uquië' Pablo leyaquë' zioyaquë' lu'u idao' rnaë'ra tacuenda tzetixogue'në' yaca pxuzi bi dza tzhua'ajë' gun quie Diuzi lu'u idao' rnaë'ra.

<sup>27</sup>Pues cana' bzujë' di'idza' huejë' lao gadyi dza, pero binedila lao gadyi dza caora blë'ë yaca ben' uza' ja ciudad nebaba Asia rda Pablo lu'u idao' rnaë'ra. Caora na' bdza'jë' betupajë' laguedyijë' bëxoyaquë' Pablo. <sup>28</sup>Caora na' unëyaquë' zidzo unayaquë':

—iUlegalë nëto', le'e ben'

Israel! Abëxondo' ben' ni, porque lëbë' rdanë' duže yedyi layu rnënë' contra ra'o, rnënë' contra ley pca'n Diuzi lao na'a xuzixta'oro Moisés, rnënë' contra idao' rnaë'ra quiero. Pues ptonë' idao' rnaë'ra quiero como uquië'në' ben' griego, ben' binaca ben' Israel, lu'e ni.

<sup>29</sup>Cana' unayaquë', porque blë'ëyaquë' ciudad na' rdalë Pablo tu ben' griego lao Trófimo. Naquë' ben' ciudad Efeso. Quie lena' racajë' pensari de que uquië' Pablo lëbë' lu'u idao' rnaë'ra na'.

<sup>30</sup>Na'ra como bdza' zë ben' ciudad na', labedupatejë' uyu'ujë' bebiojë' Pablo lu'u idao' rnaë'ra lapsiotejë' puerta idao' rnaë'ra na'. <sup>31</sup>Na' barutiyaquë' Pablo caora bdyin di'idza' ga nita' comandante quie soldado de que legazi raca huedila entre yaca ben' ciudad Jerusalén. <sup>32</sup>Cana' labedupate comandante, len yaca capitán, len yaca soldado quienë', zioyaquë' tariara bdyinyaquë' ga yu'u ja benë' rdila. Caora blë'ëyaquë' abdyin comandante lënë' soldado quienë', na' psanjë' ru'eyaquë' quie Pablo. <sup>33</sup>Caora na' zio comandante ubiga'në' ga zë Pablo, bënë' mandado bëxo yaca soldado lëbë' pquioyaquë' lëbë' chopa caden.

Beyudyi na', pquëpinë' yaca ben' nita' na' rëbinë' leyaquë':

—¿Nu ben' niga? ¿Biži bënë'?

<sup>34</sup>Pero yaca ben' na' uzulaoyaquë' rnëyaquë' zidzo udeudela. Tantozi rueyaquë' ru'be, biuyoñe'e comandante bi nayaquë'. Que lena' bënë' mandado tzehua'a yaca soldado Pablo lu'u cuarto ga nita'jè'. <sup>35</sup>Biži na' cati abdyinyaquë' ga cuëyaquë' nëpi' quie cuarto na', bi'ayaquë' Pablo ta urëyaquë' nëpi' na', porque lega rudzun yaca benë' ga zio soldado. <sup>36</sup>Na'ra yaca ben' ciudad na' ziojè' zenaoyaquë' lejè' rnëyaquë' zidzo najè':  
—iGutilenë'!

**Con cabë' una Pablo gualënë' cuinnë' lao ja ben' ciudad Jerusalén**

<sup>37</sup>Biži tu binedze! ja soldado Pablo lu'u cuarto ga nita'jè', na' una Pablo di'idza' griego unë' gudyinë' comandante:

—¿Bigunlo' lato hue'lia' luë' tu chopa di'idza'?

Na'ra una comandante na' gudyinë' Pablo:

—¿Cómo raco' di'idza' griego?

<sup>38</sup>¿Quele luë' naco' ben' Egipto, ben' bebio lao tapa mila benë' ta udilalëyaquë' gobierno dza na'? ¿Quele luë' ptupo' leyaquë' lao paraje ga bidyia yu'u? ¿Quele nacarao' xan' ja ben' ruti benë'?

<sup>39</sup>Na'ra bequëbi Pablo rëbinë' lëbë':

—Quele në'ëdi', porque naca' ben' Israel. Uza' ciudad Tarso. Pues ciudad quia' nacan tu ciudad belo entre yaca ciudad nebaba Cilicia. Pero na'a chi huu' tu cule, gunlo' permiso inia' tu chopa di'idza' lao yaca ben' nita' ni.

<sup>40</sup>Pues como bë' comandante lëbë' permiso ta inënë' lao yaca ben' nita' na', caora na' yesu Pablo lao nëpi' na', bënë' seña conlë na'anë' ta inita'yaquë' chizi. Caora unita'yaquë' chizi yugutejè', hora na' uzulaonë' rnënë' di'idza' hebreo gudyinë' ja ben' nita' na':

**22** —Bicha' ben' Israel, ni hua' defender cuina'. Ulezëcara nagale quia'.

<sup>2</sup>Caora beyaquë' rnë Pablo di'idza' hebreo, mazera bega'njè' chizi. Na'ra unë' rëbinë' leyaquë':

<sup>3</sup>—Nacaria' ben' Israel ca le'e. Gologa' tu ciudad nebaba Cilicia laona Tarso. Pero ciudad Jerusalén niga bgula'. Lëzi zë iza uya'a escuela ni ga psëdi maestro Gamaliel në'ëdi' yugulu con cabë' rna ley pca'n Diuzi lao na'a xuzixta'oro Moisés dza na'te. Du guicho du la'adya' bia' mandado cabë' pensari guca' una Diuzi në'ëdi',laga ca ruele le'e na'a.

<sup>4</sup>Lëscan' bëria' contra yaca ben' nao xneza Jesús. Begunni'a leyaquë' hasta bia' balajè' preso bdzi'ayaquë' lu'u dyiguiba ta gatijè', len be'mbyu, len nigula. <sup>5</sup>Pues naca xan' pxuzi len yaca los demás ben' rnabë' testigo de que benyaquë' në'ëdi' guichi nu'a za'a lao ja bichiro ben' Israel, ben' nita' ciudad Damasco. Dyë'ëdi' nezियाquë' uya'a yediloga' yaca ben' nao xneza Jesús ta hua'ayaquë' preso yequi'ayaquë' ciudad Jerusalén ni ta gacajè' castigo.

**Pablo na' bënë' di'idza' yugulu con ca użacanë' dan' bënë' contra yaca ben' quie Jesús**

(Hch. 9.1-19; 26.12-18)

<sup>6</sup>Na' za' tu neza dza na', bagazi idyina' ciudad Damasco, caora na' cadu la'odza tu sasazi uyëzi tu xni' gui' za'n guibá uyëchon në'ëdi' ga

za' tu neza na'. <sup>7</sup>Caora na' bdia' yu beda' unè tu ben' una nē'ēdi': "Saulo, ¿bixquien' ru' contra nē'ēdi'?"

<sup>8</sup>Na'ra unaba' rēba'nē': "¿Nuži luè, Señor?" Hora na' unè' rēbinè' nē'ēdi': "Nē'ēdi' Jesús, ben' yedyi Nazaret. Naca' ben' ruelo' contra."

Cana' unè' nē'ēdi'. <sup>9</sup>Pues yaca ben' za'lia', legazi bdzebiyaquè', porque blè'ēyaquè' xni' gui', pero biuyoñe'eyaquè' xti'idza' ben' unè nē'ēdi'. <sup>10</sup>Na' agudya'nē': "¿Biži ca re'enlo' hua', Señor?" Na'ra unè' rēbinè' nē'ēdi': "Beyasa, uyo ciudad Damasco. Bè' bazulo' ciudad na', naise'ela' nu ben' ina luè' bi huelo'." Cana' unè' nē'ēdi'.

<sup>11</sup>Pero como dyin quie xni' gui' na', pchulan laohua', bira blè'ēda'. Quie lena' bēxo yaca ben' za'lia' na'a bdyinndo' ciudad Damasco na'.

<sup>12</sup>Pues ciudad na' zu tu ben' lao Ananías. Naquè' ben' nao ley pca'n Diuzi lao na'a xuzixta'oro Moisés. Yugu yaca ben' Israel nita' ciudad Damasco nayaquè' quienè' de que naquè' ben' huen gula. <sup>13</sup>Caora na' bida Ananías denè'ē nē'ēdi'. Cati bla'nè' na', unè' nē'ēdi': "Bicha' Saulo, abdyin hora yelè'ēlo' tatula." Caora unè' cana' labeyacate laohua'. Belè'ēda' dyè'ēdi. <sup>14</sup>Na'ra unè' rēbinè' nē'ēdi':

"Ulio Diuzi luè' desde dza na'te ta inezilo' ca re'en Diuzi gaca, lēzi ta ilè'ēlo' ži'inè', ben' naca la'iya quienè', lēscan' ta yelo' xchi'nè'.

<sup>15</sup>Na'ra re'en Diuzi gaco' testigo lao yaca ben' nita' duže yedyi layu, ta yēbo'yaquè' cabè' babelo', cabè' bablè'ēlo'. <sup>16</sup>Na'ra, bitzèlo'. Uzuli, bè' lato hue' benè' laolo'. Ulidzo' Jesús na' uzètolo' laohuè' tacuenda

yeyula dula' xquia quio'." Cana' una Ananías cati bidè' denè'ē nē'ēdi'.

**Pablo na' bē'nē' di'idza' cabè' guca use'ela' Diuzi lēbè' yetixogue'nè' ben' binaca ben' Israel con cabè' rna xti'idza' Diuzi**

<sup>17</sup>Na'ra cati bedyina' ciudad Jerusalén, uya'a lu'u idao' rnabè'ra na', bia' orar. <sup>18</sup>Pues guca quia' ca tu ben' uxusa, blè'ēda' Jesús. Hora na' unè' nē'ēdi': "Labegazi yeza'lo' ciudad Jerusalén niga, porque bihuejè' cuenda ca di'idza' quia' yēbo'jè'." <sup>19</sup>Na'ra gudya'nē': "Pero señor, dyè'ēdi nezijè' con cabè' bia' dza na', uyu'a lu'u yaca sinagoga radiloga' yaca ben' nao xneza Jesús ta yequi'ayaquè' udzi'ajè' dyiguiba ru'ayaquè' zi'. <sup>20</sup>Lēzi cati bētiyaquè' Esteban, ben' udixogue' xti'idzo', guca' de acuerdo dan' bētiyaquè' lēbè'. Udapa' gaban quie yaca ben' bēti lēbè'." Cana' gudya' Jesús.

<sup>21</sup>Na'ra una Jesús nē'ēdi' tatula: "Labe uyo, porque rse'ela' luè' zitu' ga nita' ja ben' binaca ben' Israel ta tzetixogue'lo' leyaquè' con cabè' rna xti'idza'." Pues cana' guca quia' cati uzulaohua' rnaohua' xneza Jesús.

**Gu'un comandante quinè' Pablo**

<sup>22</sup>Hora na' bira bzēnagajè' ca di'idza' una Pablo, na' unēyaquè' zidzo nayaquè':

—iBira reya'ala' suè' dyilayu! iGutilenè'!

<sup>23</sup>Na'ra bipsan ja ben' nita' na' rnēyaquè' zidzo. Yela' rdza' quiejè' bzeyaquè' gaban quiejè' ladza. Lēzi bzerēyaquè' bēxte ladza. <sup>24</sup>Quie lena' bē comandante mandado

ta udze'yaquë' Pablo lu'u cuarto quiejë' na'. Pero lëzi bënë' mandado qui yaca soldado lëbë' con guidi tacuenda na' a la fuerza yëbinë' leyaquë' ca bi falta quienë' de, dan' rnë yaca ben' na' zidzo contra lëbë'. <sup>25</sup>Pues banuquioyaquë' Pablo ta quiyaquë' lëbë' caora unënë' gudyinë' capitán na':

—Binacan de acuerdo con lao ley quile në'ëdi', porque naca' cuenda quie ciudad Roma. Pues sin nica nehuelo' justicia quia' lao juez, bide derecho quio' huu' në'ëdi' castigo chi binezo' de falta quia'. —Cana' una Pablo gudyinë' capitán.

<sup>26</sup>Na'ra caora be capitán na' ca una Pablo, uyonë' yetixogue'në' comandante gudyinë' lëbë':

—Gapo' cuidado bi huelo' quie ben' ni, porque aonë' në'ëdi' de que naquë' cuenda quie ciudad Roma. —Cana' unë' gudyinë' comandante.

<sup>27</sup>Cana' zio comandante ga zë Pablo unabë' gudyinë' lëbë':

—¿Balo' naco' cuenda quie ciudad Roma?

Na' bequëbi Pablo gudyinë' comandante:

—Aja', naca' cuenda quie ciudad Roma.

<sup>28</sup>Na' gudyi comandante lëbë':

—Pues cati guca' në'ëdi' cuenda quie ciudad Roma, lega dumi že gula udižuga'.

Na'ra una Pablo:

—Pero në'ëdi' banaca' cuenda quie ciudad Roma desde cati golotia'.

<sup>29</sup>Pues cati be yaca ben' banita'ja quija lëbë' de que naca Pablo cuenda quie ciudad Roma, bebiga'jè' ga zënë'. Hasta cuin comandante na' bdzebinë' dan' ilë'ëti'zi ca bënë'

Pablo castigo sin binegaca justicia quienë' lao juez.

**Cabë' guca psedyinjë' Pablo lao ja ben' rnabë' quie ben' Israel**

<sup>30</sup>Na'ra beteyu dza tula na', gu'un comandante inezinë' dyë'ëdi bixquien' rao yaca ben' Israel Pablo xquia. Quie lena' bexëdyijë' caden na' nerionë', bë comandante na' mandado ta yedupa yaca pxuzi lente yugu yaca los demás ben' rnabë' quie ben' Israel, ben' nita' ciudad Jerusalén. Caora babedupayaquë' na', na'ra ulio comandante na' Pablo lu'u cuarto ga denë' psedyinnë' lëbë' lao yaca ben' babedupa na'.

**23** Caora bazë Pablo lao ja ben' rnabë quie idao' rnabë'ra na', na'ra una'në' dyë'ëdi leyaquë' gudyinë' lejë':

—Bicha', hasta na' zucaza' rda'a re' chizi laxta'ohua' lao Diuzi.

<sup>2</sup>Na' xan' pxuzi laonë' Ananías, bënë' mandado yaca ben' zë ga'ala' ga zë Pablo ta capayaquë' xaguë' dan' unë' cana'. <sup>3</sup>Caora na' una Pablo gudyinë' lëbë':

—iDiuzi huenë' luë' castigo dan' biruelo' tuzi con cabë' rna lë'ë ley. Re'lo' na' ta huelo' justicia quia' con cabë' rna lë'ë ley, ¿bixquien', pues, ruelo' contra ley na', ru' mandado capa benë' xaga'?

<sup>4</sup>Na' yaca ben' nita' bago na' unajë' gudyijë' lëbë':

—¿Cana' biruelo' bala'ana xan' pxuzi, ben' quie Diuzi?

<sup>5</sup>Na' bequëbi Pablo gudyinë' lejë':

—Bicha', binezda' chi naquë' xan' pxuzi. Pues chan' nezda' naquë' xan' pxuzi, biunia' cana', porque rnën

lë'ë ley quiero de que: “Reya'ala' huero bala'ana nu ben' r nabè' quiero.”

<sup>6-8</sup>Caora na' gucabè' Pablo de que bala ja ben' r nabè' nita' na' nacajè' ben' partido saduceo, na' ibalajè' nacajè' ben' partido fariseo. Pero yaca ben' partido saduceo nayaquè' de que yaca ben' gati biyebanjè'. Lëzi nayaquè' ganu ángel zu, ni bichi be. Pero bizi yaca ben' partido fariseo na', binacayaquè' tuzi con cabè' rna ja ben' partido saduceo na'. Quie lena' unè Pablo zidzo rëbinè' leyaquè':

—Bicha', naca' ben' quie partido fariseo. Lëzi xuzà' naquè' ben' partido fariseo. Pero dan' rnia' huadyin dza yeban ben' huati, quie lena' rao yaca benè' n'è'di' xquia.

Cana' una Pablo rëbinè' lejè'. Na'ra dan' unè' cana', uzulao ja ben' partido fariseo ruelëyaquè' ben' partido saduceo huenè. Bibega'nyaquè' de acuerdo entre lao chopà cue'yaquè'. <sup>9</sup>Pues yugutejè' uzulaojè' rnèjè' zidzo hasta uzuli chopà tzona ben' naca quie partido fariseo, unayaquè' rëbiyaquè' yaca los demás ben' r nabè':

—Ben' ni, bibi tamedian bënë'. Mejorla bihueronè' castigo, porque chica abida nu ángel o chi nu bichi be bè'lè' lèbè' di'dza'. Pues gaparo cuidado bihuero contra Diuzi. — Pues cana' unayaquè'.

<sup>10</sup>Na' como legazi racagazi huenè na', bdzebi comandante hueyaquè' zi' quie Pablo. Cana' bënë' mandado tzio yaca soldado ta yebioyaquè' Pablo lado ja ben' nita' na' ta yequiè'yaquè' lèbè' tatula lu'cu cuarto quiejè'.

<sup>11</sup>Na'ra bezu rdze' tula, ptilalao Jesús Pablo rëbinè' lèbè':

—Bidzebo', Pablo, porque con cabè' babèlo' baodixogue'lo' ben' ciudad Jerusalén con cabè' unia', lëscan' ise'ela' luè' ciudad Roma ta tzetixogue'lo' ben' ciudad na' con cabè' unia'. —Cana' una Jesús gudyinè' Pablo.

**Bapsaque' ja ben' Israel  
cabè' huejè' gutijè' Pablo**

<sup>12</sup>Bizi beteyu na', bala ja ben' Israel gucayaquè' de acuerdo ta gutiyaquè' Pablo. Pues hasta bguntejè' lao Diuzi unajè' hue Diuzi leyaquè' castigo chi bigutiyaquè' Pablo. Lëscan' nayaquè' de que bibi gaoyaquè', bibi yo'oyaquè' tu binegutijè' Pablo na'. <sup>13</sup>Mazla chopà galo be'mbyu naca bèjè' compromiso huejè' cana'. <sup>14</sup>Hora na' uyoyaquè' yena'yaquè' yaca xan' pxuzi len yaca los demás ben' r nabè' quie ben' Israel gudyijè' lejè':

—Pues nètò' babguntendo' lao Diuzi gutindo' Pablo. Baonabando' Diuzi huenè' nètò' castigo chi bigutindo' Pablo. Babguntendo' laonè' bibi gaondo', bibi yo'ondo' tu binegutindo' lèbè'. <sup>15</sup>Na'ra huele tuhuen gacalèle nètò'. Yèbile comandante ta yeguidè' ni uxe tatula, idehua'anè' Pablo na' laole. Pues yèbilenè' de que re'enle uquèpilenè' mazera como si fuera ta inezile dyè'di quie asunto quienè'. Na'ra nètò' ucachi'laondo' tu neza gutindo'nè' bè' yedenè'. — Cana' unajè' gudyijè' lejè'.

<sup>16</sup>Pero bizi na', be ži'i zan Pablo cabè' unajè' quie Pablo. Quie lena' uyobi' yena'bi' Pablo ga zunè' lu'u

cuarto quie ja soldado yetixogue'bi' lëbë' con cabë' unayaquë' quienë'.

<sup>17</sup>Caora na' guzi Pablo capitán gudyinë' lëbë':

—Uquië'cara bi' niga yehua'abi' lao comandante, porque naca tu di'idza' belao hue'lëbi' lëbë'.

<sup>18</sup>Cana' uquië' capitán lëbi' ga re' comandante gudyinë' lëbë':

—Za' dehua'a bi' niga laolo' ni, porque cana' una preso, ben' lao Pablo. Lëbë' unë' naca tu di'idza' belao hue'lëbi' luë'.

<sup>19</sup>Biži bë' beyudyi una capitán cana', bëxo comandante na'a ži'i zan Pablo uquië'në'bi' tzala'la rëbinë'bi':

—¿Biži ca re'enlo' inao' në'ëdi'?

<sup>20</sup>Na' nabi' rëbibi' lëbë':

—Rnia' luë' de que yaca ben' Israel, agucayaquë' de acuerdo ta idenabajë' laolo' iquië'lo' tío quia' Pablo, tzehua'alo'në' lao xan' pxuzi len lao yaca los demás ben' r nabë' uxe. Pues inayaquë' de que re'enaquë' uquëpiyaquë' lëbë' mazera ta inezirajë' dyë'ëdi asunto quienë'. <sup>21</sup>Pero bigalelo' quieyaquë', porque mazla chopa galo yaca be'mbyu apcachi'laojë' rbë'nidiyaquë' ta gutiyaquë' tío quia'. Pues tantozi re'enaquë' gutiyaquë' tío quia' Pablo, aonabayaquë' hue Diuzi leyaquë' castigo chi bigutiyaquë' tío quia'. Lëzi unayaquë' bibi gaojë', bibi yo'ojë' tu binegutiyaquë' tío quia'. Pues banita'jë' listo guida tío quia'. Rbezazijë' luë' chi ise'elo' tío quia'. —Cana' una ži'i zan Pablo gudyibi' comandante.

<sup>22</sup>Na'ra gudyi comandante lëbi' de que nitu nunu yëbibi' con cabë'

unabi' bagudyibi' lëbë'. Na' ude beyudyi na', bebionë' lëbi'.

**Cabë' guca use'ela'yaquë' Pablo lao Félix, ben' naca gobernador**

<sup>23</sup>Caora na' beyëži comandante chopa ben' naca capitán gudyinë' lejë':

—Re'enda' ise'ela' Pablo ciudad Cesarea. Pues utupale yaca soldado tzehua'ayaquë' lëbë' ciudad na'. Na'ra utupale chopa gayuhua soldado tzio ni'azi, len itzona galo chi ben' cuia bia, len ichopa gayuhua yaca ben' hua' lanza. Re'enda' za'le na'a yëla du las nueve. —Cana' una comandante gudyinë' yaca capitán.

<sup>24</sup>Pero lëzi gudyinë' lejë' ucuezayaquë' tu bia ta cuia Pablo tziole'yaquë' lëbë' ciudad Cesarea como re'ennë' usedyinyaquë' lëbë' dyë'ëdi lao ben' naca gobernador, ben' lao Félix. <sup>25</sup>Caora na' bë comandante tu guichi ta hua'ajë' ta hue'ljë' gobernador. Na' lë'ë guichi rnën cani: <sup>26</sup>“Estimado gobernador Félix, rgapa' luë' diuži. <sup>27</sup>Uži'že quia' rguixogui' luë' cabë' naca tu asunto entre ja ben' Israel nita' ni, len tu ben' bëxojë' lao Pablo. Azio chopa tzona dza bagu'unayaquë' gutijë' lëbë'. Pero como unezda' naquë' cuenda quie ciudad Roma, betupa' ja soldado quia' uya'lia' leyaquë' ga nita'jë' gutijë' lëbë'. Pues psela' lëbë' bibëtijë' lëbë'. <sup>28</sup>Na'ra como gu'unda' inezida' bixquien' dan' raoyaquë' lëbë' xquia, uqui'anë' lao xan' pxuzi len lao yaca los demás ben' r nabë' quiejë'. <sup>29</sup>Pues ga beyudyi unayaquë' de que por ley quiezियाquë' raojë' lëbë'

xquia. Pero según ley quiero, ley quie ben' romano, bibi razón de chi gutiyaquë' lëbë', ni siquiera tzu'ugalanë' lu'u dyiguiba. <sup>30</sup>Pero biži na' aoderala cati beda' di'idza' banacayaquë' de acuerdo ta gutijë' lëbë'. Quie lena' beguiloga' modo use'ela'në' laolo' na'. Lëzi bia' mandado tziorë yaca ben' rao lëbë' xquia tacuenda yetilajë' di'idza' laolo'. Lëzin na' rguixogui'a luë'." Pues cana' unën lë'ë guichi use'ela' Claudio Lisias lao gobernador Félix.

<sup>31</sup>Na' según ca mandado bë comandante, uquië'yaquë' Pablo du rëla hasta bdyinyaquë' yedyi Antípatris. <sup>32</sup>Caora beteyu na', bebi' yaca soldado zio ni'azi bedyinyaquë' ga zu cuarto uza'yaquë'. Pero yaca soldado dyia bia na', ziolëziyaquë' Pablo hasta idyinjë' ciudad Cesarea. <sup>33</sup>Cati bdyinyaquë' ciudad na', psedyinyaquë' Pablo len guichi nu'ajë' lao ben' gobernador. <sup>34</sup>Na' unë ben' naca gobernador lë'ë guichi na'. Beyudyi unë'n na', unabë' Pablo gaži uza'në'. Caora bequëbi Pablo de que naquë' ben' quie ciudad nebaba Cilicia, <sup>35</sup>caora na' una gobernador rëbinë' Pablo: —Hua' justicia quio' cati guida ja ben' rao luë' xquia.

Na' bënë' mandado ta gapa yaca soldado quienë' lëbë' lu'u lidyí rey Herodes. Cana' guca psedyinyaquë' Pablo lao gobernador Félix.

**Cabë' guca bë' Pablo defender cuinnë' lao Félix**

**24** Na'ra cati aode ga'yo' dza na', bdyinrë Ananías ciudad Cesarea na', len ibala yaca ben' r nabë' quie ja ben' Israel,

len itu ben' laonë' Tértulo, ben' sëlë leyaquë' lao gobernador na'. Bdyinyaquë' lao gobernador na' ta gaoyaquë' Pablo xquia. <sup>2</sup>Cati yexi' soldado Pablo psedyinjë' lëbë' lao gobernador, caora na' uzulao Tértulo raonë' Pablo xquia në' rëbinë' Félix na':

—Zucazindo' contento r nabë'lo' nëto', Señor Gobernador, porque por pensari dya'a quio', banaca ja ben' quie quie yedyi de acuerdo con cabë' bao', porque taže bagucalao' nëto'. <sup>3</sup>Pues yugulundo' r nando' luë' xcalelo', Señor Gobernador, porque raxecazindo' yugu con cabë' ruelëlo' nëto'. <sup>4</sup>Na'ra ta biutzëndo' luë', r naba' tu cule laolo', chi huu' tu huen, uzënago' con cabë' inando' luë' tzadica'. <sup>5</sup>Pues cani nacan quie ben' ni naquë' ben' zëdi gula. Rdanë' duže yedyi layu rbionë' yaca benë' chopa cue' de entre yaca ben' Israel. Lëzi naquë' xan' ja ben' nao xneza Jesús, ben' yedyi Nazaret. <sup>6</sup>Pues re'ennë' utitunë' idao' r nabë'ra quiendo'. Re'ennë' iquië'në' ben' binaca ben' Israel lu'e na'. Pero lena' nacan žudyi gula según ca naca ley quiendo'. Quie lena' bëxondo'në' ta re'enndo' huendo' justicia de acuerdo con cabë' rna lë'ë guichi ley quiendo'. <sup>7</sup>Pero biži na' cati bla' comandante Lisias, a la fuerza begubanë' bequië'në' lëbë'. <sup>8</sup>Na' unë' de que yaca ben' rao lëbë' xquia reya'ala' guidajë' laolo' ni. Quie lena' babla'ndo' laole. Pues mejorla cuincazo' uquëpilo'në' ta yetila di'idza' bixquien' raondo'në' xquia. —Cana' una Tértulo gudyinë' gobernador.

<sup>9</sup>Na'ra yaca ben' Israel nita'rë na', lëzi unayaquë' de que tabala na' ca

una Tértulo. <sup>10</sup>Caora na' bē ben' naca gobernador seña conlè nē'ē lao Pablo ta inezi Pablo ta sulaonē' inēnē' huenē' defender cuinnē'.

Na' una Pablo rēbinē' ben' naca gobernador:

—Legazi redaohueda' hua' defender cuina' inia' laolo' ni, porque nezda' azio zē iza naco' juez lao ja ben' Israel. <sup>11</sup>Na' binegaca chipchopa dza bedyina' ciudad Jerusalén ta tzionla'adya' Diuzi. <sup>12</sup>Nitu ganu rnēlia', ni tazēdi biudiloga' lu'u idao' rñabē'ra na', ni lu'u yaca sinagoga, ni lao ciudad na', nitugazi. Pues nita' ja testigo quia'. Huanēyaquē' chi nacan tali, chi binacan tali, con cabē' rnia' luē'. <sup>13</sup>Yaca ben' ni, bibi prueba decazi quiejē' dan' raoyaquē' nē'ēdi' xquia. <sup>14</sup>Pero claro gula re'enda' inia' luē' de que rionla'adya' Diuzi quie xuzixta'ondo', pero de modo tula, modo cubila. Ben' ni biraxeyaquē' modo quia' nayaquē' binacan dya'a. Pero rnaohua' yugulu con cabē' rnēn lē'ē guichi ley pca'n Diuzi lao na'a xuzixta'ondo' Moisés len con cabē' rnēn lē'ē guichi bē yaca los demás ben' uidxogue' con cabē' rna xti'idza' Diuzi dza na'te. <sup>15</sup>Rbeza' idyin dza useban Diuzi yugu ben' huati, chi ben' bē tadya'a, chi ben' bē tamedian. Quie lena' yugu dza, yugu yēla, rapa' cuidado tacuenda ta'a tu neza dya'a, gaca yēri laxta'ohua' lao Diuzi, len lao yaca benē'. <sup>16</sup>Cala tuza' nē'ēdi' rbeza' idyin dza useban Diuzi yaca ben' huati, dechan' len zē ja ben' yedyi quia', ben' Israel, rbezarēyaquē' dza useban Diuzi yaca ben' huati.

<sup>17</sup>Na'ra como baguca zē iza rda'a du yedyi quie ja ben' binaca ben'

Israel, na' bedyina' yedyi quia' ta hua'a yaca ben' yēchi' nita' yedyi na' caridad, lēzi ta udzi'a gun quie idao' rñabē'ra na'. <sup>18</sup>Na'ra ude beyudyi bzua' di'idza' según ley quiendo' tacuenda gaca' ben' laxta'o yēri lao Diuzi, bibi zēdi udiloga', biyetupa' nu yaca benē'. Zua' rudzi'a gun quie idao' rñabē'ra na' cati dexaca tu chopa ja ben' Israel nē'ēdi', ben' uza' yu nebaba Asia. <sup>19</sup>Na' yaca ben' dexaca nē'ēdi' lu'u idao' rñabē'ra na', reya'ala' guidajē' niga tacuenda na' chi gaoyaquē' nē'ēdi' xquia. Pues a ver bi inayaquē' chi de bi de quiejē' conlè nē'ēdi'. <sup>20</sup>Na' chi bisaque' guidajē', reya'ala' ina ben' nita' niga chi bedzelejē' nu causa quia' cati zua' lao xan' pxuzi len lao yaca los demás ben' rñabē' quie ben' Israel. <sup>21</sup>Pues chica raqueyaquē' bia' tamedian hora zua' laoyaquē' na' unia' zidzo rēba'yaquē': “Dan' rnia' huadyin dza yeban ben' huati tatula, quie lena' rao yaca benē' nē'ēdi' xquia ni.” —Cana' una Pablo rēbinē' gobernador na'.

<sup>22</sup>Na'ra ba'ala'cazi dyē'ēdi banezi Félix naca ja ben' nao xneza Jesús ben' huen, bipsannē' Pablo libre. Na' pca'nnē' asunto quienē' cana'zi, porque gu'unnē' uquēpinē' comandante Lisias mazara. Quie lena' unē' gudyinē' lejē':

—Ruen zi cuzaro guida comandante Lisias tacuenda iyudyi asunto quiele ni.

<sup>23</sup>Caora na' bē Félix mandado gudyinē' capitán ta gapanē' Pablo, pero bibēnē' quienē' bizinaquezi, porque naca Pablo ben' bala'ana. Lēzi bē' Félix lato guida ja ben' amigo quie Pablo tzeyubijē' lēbē'.

<sup>24</sup>Na'ra zio Félix yedyi tula, pero guca chopa tzona dza bedyinnè' ciudad Cesarea tatula lènè' žgulè'. Na' žgulè' laonè' Drusila, naquè' ben' Israel. Caora na' be' Félix mandado ta tzexi' soldado Pablo ta hue'lènè' lèbè' di'idza' yenè' hue' Pablo di'idza' quie xneza Jesús. <sup>25</sup>Conforme na', bè'lè Pablo Félix len žgulè' di'idza'. Na' una Pablo rëbinè' leyaquè' de que bireya'ala' hueyaquè' ca tu ta rnazin quieyaquè', dechan' reya'ala' hueyaquè' ca re'en Diuzi ta gaca huen quieyaquè' cati idyin dza hue Diuzi juicio lao duže yedyi layu. Pues caora be Félix di'idza' una Pablo, legazi bdzebinè', porque dyè'lèdi nezine' binaonè' neza dya'a. Quie lena' unè' rëbinè' Pablo:

—Tu cana'gazi, mejorla beyo. Pues cati gunan lato hueyèža' luè' tatula.

<sup>26</sup>Cana' gudyi Félix Pablo. Pero como rbezè' ta hue' Pablo lèbè' dumi tacuenda na' yebionè' lèbè' lu'u dyiguiba, quie lena' rëzi Félix na' lèbè' tzadi tzadi ta ru'elènè' lèbè' di'idza'. <sup>27</sup>Cana' guca quie Pablo lao chopa izara. Na'ra bdyin hora bero Félix na' de gobernador. Caora na' uyèzi itu ben' tula lao lazè', ben' lao Porcio Festo. Na'ra como re'en Félix gaquè' yaca ben' Israel amigo, pca'nzinè' Pablo lu'u dyiguiba.

**Cabè' guca bè' Pablo defender cuinnè' lao gobernador Festo**

**25** Na' babdyin Festo ciudad Cesarea tacuenda huenè' de gobernador. Biži na' aoca tzona dza bdyinnè' na', uza'nè' zionè' ciudad Jerusalén. <sup>2</sup>Na'ra cati

bdyinnè' ciudad Jerusalén, zio yaca xan' pxuzi len ibalara ben' r nabè' quie ben' Israel tzeyubiyaquè' lèbè' ta gaoyaquè' Pablo xquia.

<sup>3</sup>Unabayaquè' chi huenè' tu cule huenè' mandado tzexi' yaca soldado Pablo ta yedyinnè' ciudad Jerusalén tatula. Pero bapsaque'yaquè' bi hueyaquè' gutiyaquè' Pablo du tu neza. <sup>4-5</sup>Caora na' bequèbi Festo gudyinè' lejè':

—Pues lazeya'atia' luegozi ciudad Cesarea. Como na' zu Pablo naquè' preso, quie lena' rnia' le'e de que reya'ala' sa'llè nu ben' r nabè' quiele len nè'lèdi'. Chi nezile bènè' tamedian, huazaque' gaolenè' xquia laohua' ciudad na'.

<sup>6</sup>Na' Festo uzunè' ciudad Jerusalén cadu xu'una chi dza. Caora na' beza'nè' zeyonè' bedyinnè' ciudad Cesarea. Beteyu dza tula, yaque'nè' xlatonè' ga rueyaquè' junta. Bènè' mandado ta tzio nu soldado tzexi'yaquè' Pablo. <sup>7</sup>Na'ra cati uy'u Pablo ga re' Festo na', hora na' laobiga'te yaca ben' za' ciudad Jerusalén gan' bazènè', uzulaojè' raoyaquè' lèbè' xquia huala gula lao Festo. Pero ni tu prueba quieyaquè' bide.

<sup>8</sup>Biži caora na' be' Pablo defender cuinnè' unè' cani:

—Rnia' le'e nitu tamedian nehua'. Nica bëza' contra ley quie ja ben' Israel, ni contra idao' r nabè'ra zu Jerusalén, ni contra rey César quie ben' romano. —Cana' una Pablo gudyinè' Festo.

<sup>9</sup>Na'ra como Festo gu'unnè' gaquè' amigo len ja ben' Israel, unè' gudyinè' Pablo:

— A ver bi ca nao'. ¿Zulo' dispuesto tzio' ciudad Jerusalén

tacuenda na' hua' justicia quio' na'la?

<sup>10</sup>Pero bequēbi Pablo gudyinē' lēbē':

—Ni zucaza' laolo' ga reya'ala' gaca justicia quia', porque ni re' juzgado ga re' juez quie rey César. Bireya'ala' tza'a lao ben' Israel.

Pues luē' nezo' dyē'ēdi nitu lasa bibia' contra ley quie ben' Israel.

<sup>11</sup>Pues rnia' luē' de que chi tali na' bia' tu tamala ta nu'an castigo para gatia', zua' dispuesto huelo' mandado guti ja soldado nē'ēdi'. Pero chi binacan li ca naca dan' raojē' nē'ēdi' xquia na', na'ra nitu nunu de derecho quie usedyinyaquē' nē'ēdi' lao na'a yaca ben' Israel. Re'enda' tza'a lao rey César ta huenē' justicia quia'. —Cana' una Pablo gudyinē' lēbē'.

<sup>12</sup>Na'ra Festo na', bē' beyudyi bē'llēnē' di'idza' yaca ben' ru'e lēbē' consejo quie asunto quie Pablo, unē' gudyinē' lēbē':

—Pues como baonao' de que re'enlo' tzio' lao rey César ta gaca justicia quio', pues na'la tziotzazo' gaca justicia quio'. —Cana' una Festo gudyinē' Pablo.

### **Cabē' guca psedyinjē'**

#### **Pablo lao rey Agripa**

<sup>13</sup>Na'ra aoca chopa tzona dza na', cati bdyin tu rey tula laonē' Agripa lenē' bi' zannē' Berenice. Bdyinyaquē' ciudad Cesarea ta bgapayaquē' Festo diuži. <sup>14</sup>Biži na' como bega'njē' na' zē dza, lena' uzulao Festo ru'elēnē' rey na' di'idza' quie asunto quie Pablo. Quie lena' unē' rēbinē' rey na':

—Niga zu tu ben' zu niga, ben' pca'n Félix preso cati uyonē' de

governador. <sup>15</sup>Biži cati uya'a ciudad Jerusalén na', bla' yaca xan' pxuzi len yaca los demás ben' r nabē' quie ben' Israel udaoyaquē' lēbē' xquia. Na' unabajē' nē'ēdi' ta hua' mandado guti soldado lēbē'.

<sup>16</sup>Pero bequēba' rēba'yaquē' de que binacan de acuerdo con lao ley quie ben' romano hue nu ben' r nabē' mandado guti soldado nu benē' chan' binegaca justicia quienē' bide prueba chi tamala bēnē'. Pues ruen zi hue'nē' declaración ta huenē' defender cuinnē' lao nu ben' rao lēbē' xquia. <sup>17</sup>Quie lena' cati bla'yaquē' niga, biudzēda'.

Beteyu na'tezi laore'tia' xlatoga' bētia' mandado ta tzexi'yaquē' lēbē'. <sup>18</sup>Na'ra guqueda' de que huaoyaquē' lēbē' xquia huala gula, pero biubinyaquē' birla inayaquē' contra lēbē'. <sup>19</sup>Quie ley quiezijē' uyu'uyaquē' huedila len lēbē'. Lēzi unayaquē' quie tu ben' aguti dza na'la laonē' Jesús. Pues quie ben' na' lao Jesús, rna Pablo agutinē' bebannē' zuē'. Quie lēzin udaoyaquē' lēbē' xquia. <sup>20</sup>Na' como birbinda' nacala hua' gaca reglo quiejē', unaba' Pablo chi zunē' dispuesto tzionē' ciudad Jerusalén ta gaca reglo asunto quienē' dan' raojē' lēbē' xquia. <sup>21</sup>Pero como unē' re'ennē' tzionē' lao rey César ta gaca reglo quienē', bia' mandado ta gapazi ja soldado lēbē', porque reya'ala' ise'ela'nē' lao rey César na'.

<sup>22</sup>Caora na' una rey Agripa gudyinē' Festo:

—Lēzi re'enda' hue'lia' lēbē' di'idza'.

Na' bequēbi Festo rēbinē' lēbē':

—Uxetezi hue'lao'nē' di'idza'.

<sup>23</sup>Beteyu na' uzutza'o rey Agripa len Berenice uyu'uyaquë' lu'u tu cuarto ga re' Festo. Lëscan' uyu'urë ja xan' soldado len yaca ben' r nabë' lao ciudad na'. Bë' bdyinjë' na', hora na' bë Festo mandado yaxi'jë' Pablo. <sup>24</sup>Na'ra una Festo rëbinë' yaca ben' nita' na':

—Pues ni rnia' luë' na', rey Agripa, len yugulu yaca ben' nita'lëro niga cabë' naca quie ben' bazë laoro niga. Pues zë yaca ben' Israel legazi rnëyaquë' contra lëbë'. Tanto ca ciudad Jerusalén, como ciudad Cesarea niga, birsanjë' rnabayaquë' në'ëdi' ta hua' mandado guti soldado lëbë'. <sup>25</sup>Pues bide razón guti soldado lëbë', porque bide prueba chi bi tamala bënë'. Pero como cuinnë' unë' de que re'ennë' tziönë' ciudad Roma ta gaca reglo quienë' lao rey César, pues quie lena' psaque'da' ise'ela'në' ciudad Roma. <sup>26</sup>Pero bisaque' ise'ela' tu guichi lao rey César, porque binenezda' chi nacan tabala bënë' tamala. Quie lena' rapa' gusto zëlo' niga, oh rey Agripa, tacuenda uquëpilo'në' mazera chi bënë' tamedian cuenda na' inezida' bi di'idza' udyia' lë'ë guichi ise'ela' lao rey César. Por lena' yaxi'jë' ben' ni laole tacuenda na' uquëpilo'në' dyë'ëdi. <sup>27</sup>Porque binacan huen ise'ela' nu preso lao rey César, chan' binezda' bixquien' dan' raojë' lëbë' xquia.

**Ca guca bë' Pablo defender cuinnë' lao rey Agripa**

**26** Na'ra una rey Agripa rëbinë' Pablo:

—Inëlo' huu' defender cuinlo' na'a.

Hora na' ulisa Pablo në'ë bënë' seña inënë' unë' rëbinë' rey Agripa con cabë' guca quienë':

<sup>2</sup>—Pues rey Agripa, re'enda' inia' de que rapa' gusto zua' laolo' hua' defender cuina', porque binacan li con cabë' na yaca ben' Israel contra në'ëdi'. <sup>3</sup>Nezda' nubë'lo' dyë'ëdi ca costumbre de quie ben' Israel. Lëscan' nezda' nubë'lo' dyë'ëdi cabë' natza'la pensari quie tu cue' huio entre ra'o ben' Israel. Lena' rnaba' tu cule uzënao' cabë' inia' luë' con paciencia.

**Una Pablo cabë' bënë' cati binenaonë' xneza Jesús**

<sup>4</sup>Pues yugu ja ben' Israel nezijë' cabë' bia' desde cati nacatia' xcuidi' zua' yedyi quia', lente ciudad Jerusalén. <sup>5</sup>Lëzi nezijë' dyë'ëdi de que desde cati nacatia' bi' ru'abe, naca' ben' partido fariseo. Reya'ala' gacajë' testigo quia' de que nacan tali ca nia'. Dyë'ëdi nezoz' cabë' rue ben' partido fariseo rnaorayaquë' du guicho du la'adyi'jë' ley pca'n Moisés para ra'o. <sup>6</sup>Na'ra nia' huadyin dza useban Diuzi yugulu ben' huati con cabë' una Diuzi gudyinë' xuzixta'oro. Pues quie lëzin na' rao ben' Israel në'ëdi' xquia. <sup>7</sup>Hasta yugulu lao chipchopa cue' laguedyiro ben' Israel rbezayaquë' su di'idza' gaca con cabë' una Diuzi. Quie lena' rionla'adyi'yaquë' lëbë' rueyaquë' bala quienë' du dza, du yëla. Pues Señor Rey, como lëscan' na yaca ben' Israel rbezayaquë' dza useban Diuzi yaca ben' huati, ¿cómo, pues, araoyaquë' në'ëdi' xquia dan' rbezaria' dza useban Diuzi yaca

ben' huati laga ca leyaquë'? <sup>8</sup>Chi nayaquë' useban Diuzi ben' huati, çbixquien' nayaquë' pensari tondo quia' nia' pseban Diuzi Jesús?

**Bdze' Pablo di'idza' cabë'  
bënë' contra ben' nao  
xneza Jesús dza na'la**

<sup>9</sup>'Pues dza na'te bëcaza' pensari hua' contra yaca ben' nao xneza Jesús, ben' yedyi Nazaret. <sup>10</sup>Cana' bëcaza' contra lejë' ciudad Jerusalén. Na' bdzi'a yaca ben' zë lu'u dyiguiba con nu ja ben' nao xneza Jesús. Pues quie tu guichi ben ja xan' pxuzi në'ëdi', lena' bi'an fuerza bia' cana'. Lëzi gucalia' ja xan' pxuzi de acuerdo hora bëyaquë' mandado gati yaca ben' quie Jesús. <sup>11</sup>Lëzi cana' guca zë lasa bia'yaquë' castigo tacuenda na' usanjë' bira inaoyaquë' xneza Jesús. Cana' bia' yugu ciudad con ga zu idao' sinagoga. Hasta du ciudad re' zitu' uya'a yadiloga'yaquë' como legazi bdzë'ëda' leyaquë'.

**Bë' Pablo di'idza' tatula con cabë'  
užacanë' tu neza Damasco**  
(Hch. 9.1-19; 22.6-16)

<sup>12</sup>'Quie lena', uya'a ciudad Damasco dza na', como ulio ja xan' pxuzi në'ëdi' ta tza'a ciudad na'. Na' benjë' tu guichi bia' tacuenda udzi'a ben' nao xneza Jesús lu'u dyiguiba. <sup>13</sup>Pero, señor rey, re'enda' inia' tu ta guca quia' tu neza. Pues caora za'a tu neza Damasco cadu la'odza, blë'ëda' tu xni' gui' za'n guibá. Na' ure' xni' ga ziondo' tu neza na'. Lëxni' gui' na' nacaran fuerte cabë' xni' obidza. <sup>14</sup>Quie lena' bdindo' yu yugutendo'. Hora

na' beda' unë tu ben' rëbinë' në'ëdi': "Saulo, çbixquien' ruelo' contra në'ëdi'? Pues cuinzo' ruelo' contra ca quie tu bëdyihuaga rulibiba' nu lë'ë yaga duchi' nu'a xa'mba' ta rulaohuë'ba', cana' cuinziba' racaba' zi'." <sup>15</sup>Na'ra caora na' unia' gudya'në': "¿Nuži luë', Señor?" Na'ra una Señor Jesús rëbinë' në'ëdi': "Në'ëdi' Jesús. Naca' ben' ruelo' contra. <sup>16</sup>Pero na' beyasa, porque bedetila' luë' tacuenda inaolo' xneza' yëbo' benë' con cabë' guca quio' blë'ëlo' në'ëdi' ni. Lëscan' yëbo'yaquë' con cabë' ulu'ena' luë' du dza zeza'ra. <sup>17</sup>Re'enda' tzio' tzetixoguelo' benë' con cabë' unia', chi ben' Israel, chi ben' tula, con nutezi. Na'ra në'ëdi' gacalia' luë' chan' bi tamala hueyaquë' quio'. <sup>18</sup>Na' ise'ela' luë' tacuenda na' uzioñe'elo' benë' con cabë' naca xneza', porque rdayaquë' lao lato lao chula rnaojë' neza xi'ibi' quie Satanás. Abdyin hora ta tayaquë' lao lato lao xni' inaojë' xneza Diuzi zu guibá. Cana' re'lennan tacuenda si'že Diuzi dula' xquia quiejë' gacajë' tuže len yaca los demás ben' nao xneza', ben' aodibi Diuzi laxta'o." Cana' una Jesús gudyinë' në'ëdi' tu neza dza na'.

**Una Pablo cabë' guca bzunë' di'idza'  
con cabë' gudyi Jesús lëbë'**

<sup>19</sup>'Quie lena', señor rey Agripa, bzua' di'idza' con cabë' una Jesús gudyinë' në'ëdi' desde guibá ga zunë'. <sup>20</sup>Tanëro uya'a yetixogui'a ben' ciudad Damasco con cabë' rna xti'idza' Diuzi. Ude beyudyi na', uya'ria' ciudad Jerusalén yetixogui'a ben' nita' na'. Hasta

yugu yedyi nebaba estado Judea uya'. Lëscan' uya'a yetixogui'a nutezi ben' binaca ben' Israel. Cana' bia' uya'a gatezi yedyi, porque re'en Diuzi utzaj'è' pensari quiejè' inaojè' xnezè'. Lëscan' gudya'yaquè' reya'ala' tajè' neza dya'a tacuenda inezi ja benè' tabala na' aptzaj'è' pensari quiejè'. <sup>21</sup> Quie lëzin bëxo ja ben' Israel në'èdi' cati uyu'a lu'u idao' r nabè'ra zu ciudad Jerusalén. Pues hora na' gu'unyaquè' gutiyaquè' në'èdi'. <sup>22</sup> Pero como bagucalè Diuzi në'èdi', hasta hora na' rda'a ni rguixogui'a benè' con cabè' rna xti'idza' Diuzi, la'achi ben' uña'a, la'achi ben' yèchi', con nutezi benè'. Rguixogui'a benè' con cabè' una Moisés len yaca los demás ben' profeta bi ta zaza'ra. Quele ta racazi la'adya' rguixogui'a yaca benè', dechan' ca una Diuzi. <sup>23</sup> Nia' con cabè' unao xuzixta'oro de que según ca mandado bë Diuzi, yedzagalao ben' Cristo gatinè' huebannè' tatula gaquè' ben' nëro entre yaca ben' useban Diuzi. Caora na' quixogue'nè' ja benè', chi ben' Israel, chi ben' tula, de que tabala na' naquè' ben' ute usela con nutezi ben' nao xnezè'.

**Bè' Pablo di'idza' cuenda gale rey  
Agripa inaohuè' xneza Jesús**

<sup>24</sup> Cana' una Pablo ru'enè' di'idza' ta gacalenè' cuinnè'. Caora na' unè Festo na' zidzo rëbinè' Pablo:  
—iPablo, aracatondolo! Tantozi rsèdio' guichi, baodyiagui' pensari quio'.

<sup>25</sup> Na'ra bequèbi Pablo rëbinè' lëbè':  
—Quele racatondoga', señor Festo, dechan' puro di'idza' li nia'.

<sup>26</sup> Dyè'èdi nezi rey Agripa con cabè' nia'. Quie lena' birdzeba' inia' laonè' como nacan seguro babenè' cabè' bë Jesús, porque cala nagachi'zi uda Jesús psèdinè' benè'.

<sup>27</sup> Na'ra una Pablo rëbinè' rey Agripa:

—A ver bi ca nao'. ¿Ralelo' con cabè' una yaca ben' udixogue' xti'idza' Diuzi dza na'la? Seguro na' ralelo' quiejè'.

<sup>28</sup> Na'ra una rey Agripa rëbinè' Pablo:

—Iledao'zi bihuelo' gan gaca' ben' nao xneza Jesús.

<sup>29</sup> Na'ra una Pablo rëbinè' rey na':  
—Chi ledao'zi o chi tazera hua' gan, re'en Diuzi utza'lo' pensari quio' inao'lo' xneza Jesús como ca në'èdi', luè' len yugulu ben' nita' niga rzènaga ca nia', pero sin narioyaquè' caden con ca naca quia'.

<sup>30</sup> Na'ra bë' beyudyi una Pablo, bezuli rey Agripa lënë' Berenice lënë' gobernador Festo lënë' yaca los demás ben' re' na'. <sup>31</sup> Yugulujè' ziojè' tzala'la ta huej'è' di'idza' nacala ca huejè' quie Pablo. Na'ra unajè' de entre lejè':

—Pues ben' niga, bisaque' huero mandado gatinè', ni siquiera udze'ronè' lu'u dyiguiba, porque bibi tamala bënë'. —Cana' unajè' entre lejè'.

<sup>32</sup> Na'ra una rey Agripa rëbinè' Festo:  
—Huazaque' usanronè' chan' cuinnè' biunabè' tzionè' gaca justicia quienè' lao rey César. Quie lena' bisaque' usanronè'. —Cana' una rey Agripa rëbinè' Festo na'.

**Cabè' guca use'ela'jè' Pablo  
ciudad Roma naquè' preso**

**27** Na'ra psaque'yaquè'  
ise'ela'yaquè' Pablo ciudad

Roma. Lëzi në'ëdi', Lucas, uza'lia'në' ciudad na'. Na'ra psedyinjè' Pablo len yaca los demás ben' preso lao na'a tu capitán, ben' lao Julio.

Naquè' xan' tu cue' soldado, ben' rue mandado quie rey César.

<sup>2</sup>Uyu'undo' tu barco quie ciudad Adrimitio. Cati banacate barco na' puesto yeza'n tziona yaca yedyi ga nebaba Asia, caora na' uyu'urè itu ben' lao Aristarco len nëto' lu'u barco na'. Naquè' ben' ciudad Tesalónica ga nebaba Macedonia.

<sup>3</sup>Na'ra beteyu dza tula bdyinndo' ciudad Sidón. Biži Julio na' bënë' huen quie Pablo, bënë' lëbè' lato tzionè' tzeyubinè' ga zu yaca amigo quienè'. <sup>4</sup>Na' guca chopa tzona dza uza'ndo' ciudad Sidón yu'undo' lu'u barco na' ziondo' tzala' isla Chipre. Caora na' rda tu be bedun' fuerte bza'agan barco de modo que bisaque' sa'n lao nisa na'. Quie lena' udendo' zaquè' yega'la cuèta isla na' ga biruen be bedun'. <sup>5</sup>Cana' bedendo' ga nebaba Cilicia len ga nebaba Panfilia bdyinndo' ciudad Mira ga nebaba Licia.

<sup>6</sup>Pues ciudad Mira na' yexaca capitán na' tu barco uza'n ciudad Alejandría. Lëbarco na' banacaten puesto ta tziona ga nebaba Italia. Caora na' bē capitán na' mandado tzu'undo' lu'u barco tacuenda na' tziozindo' mazera. <sup>7</sup>Na'ra du chopa tzona dza biužaque' sa' barco taria dan' bza'aga be bedun' barco. Quie lena' canezi bedyinnndo' ciudad Gnido. Lëscan' como nerda be bedun' gan' ziondo' ruza'agan barco, canezi uza' barco bdyinndo' itzala' isla Creta ga re' ciudad Salmón. Pero tu udezindo' na', uyèchondo'

ga re' isla na', ga birda be uza'agan barco. <sup>8</sup>Pero lëscan' canezi užaque' bdyinndo' ga laona Buenos Puertos. Na' nacan ga'ala' para ciudad Lasea.

<sup>9</sup>Pues como taže udzèndo', baruen žudyi dan' rdando' lao nisa, porque babezi' tiempo quie be bedun' fuerte gula. <sup>10</sup>Quie lena' una Pablo rëbinè' yaca ben' nita' na':

—Señores, žudyi gula nacan chi tziolëziro barco lao nisa ni, porque huaca cuiagui' barco lente yua' quien lao nisa ni. Lëzi ruen žudyi udyiagui'ro cuinro. —Cana' una Pablo gudyinè' lejè'.

<sup>11</sup>Pero capitán na', bibënë' casa quie Pablo den' gulenè' di'idza' unè xan' barco len di'idza' unè yaca ben' rusa' len. <sup>12</sup>Pero como Buenos Puertos binacan dya'a para cuezando' te tiempo quie be bedun', yugulujè' gu'unjè' yeza'ndo' gan' na', porque gu'unjè' idyinnndo' ciudad Fenice. Naca Fenice ciudad ga nebaba isla Chipre birdacazi be bedun' fuerte.

**Cabè' guca ziojè' lao nisa,  
ben nisayo be bedun'**

<sup>13</sup>Na'ra uzulao rda be, pero cala be bedun', be ba'azi na' za' be zaca' surla. Pues quie lena' guqueyaquè' huazaque' tzioyaquè' mazera. Caora na' uza'ndo' ziondo', pero bedendo' ga'ala' ru'a isla Creta. <sup>14</sup>Pero zabeza'ndo' caora uzulao rda tu be bedun' fuerte gula ta za' zaca' noreste ga re' isla Creta. Bza'agan barco de modo que biužaque' sa' barco lao nisa. <sup>15</sup>Quie lena' re'en ca re'ennan, bebi'lëndo' barco gan' ziondo' na', porque be bedun'

na' psebi'ina len. <sup>16</sup>Na'ra bedendo' xcu'udzu tu isla dao' laona Claudia ga birda be bedun'. Pero zēdi gula gucan bapcuēndo' tu barco dao' ta za' lao nisa rala' barco že len. <sup>17</sup>Lēscan' bapquiondo' riata duže barco že na' tacuenda gacalen len biyeton lu'u nisa. Pero como rdzebiyaquē' idyin barco ga naca puro yožo, ga laona yožo sirte, na' rdzebiyaquē' hueto barco lu'u yožo na', quie lena' pquinuyaquē' la'ari' že ta rusa' barco. Bējē' cana' tacuenda na' biidyin barco ga re' yožo na', den' bdyiga be len zion ga tula. <sup>18</sup>Na'ra beteyu dza tula nerda be bedun' fuerte gula. Quie lena' uzulaoyaquē' ru'unyaquē' yua' nu'a barco lu'u nisa. <sup>19</sup>Pues biži na', dza uyune nerdacazi be bedun' na', birbezan. Quie lena' uru'undo' bicala ta nu'a barco lu'u nisa tacuenda gaca barco dza' biyeton lu'u nisa. <sup>20</sup>Zidza guca biblē'ēndo' ni tu bélo dyian guibá. Pues ni obidza biblē'ēndo' tantozi ure' beo ben yusiu'. Quie lena' guquendo' de que huaticazindo' lu'u nisa.

<sup>21</sup>Como azio zidza binegaondo', caora na' uzuli Pablo unē' gudyinē' nēto':

—Señores, como bigulele cabē' unia' dza na', bigu'unle yega'nro isla Creta, quie lena' raca tamala quiero niga aoniti yua' nu'a barco. <sup>22</sup>Pero na'a bidēbile, porque ba'ala'cazi huabiagui' barco, ra'lo na' bigatiro. <sup>23</sup>Pues naca' ben' quie Diuzi. Yugu dza rionla'adya' lēbē'. Na'ra nidze' use'ela' Diuzi tu ángel quienē' detilalaonē' nē'ēdi'. <sup>24</sup>Na' unē' gudyinē' nē'ēdi': “Bidzebo', Pablo, porque tanun quie Diuzi

na' tzesēlo' lao rey César. Quie lena' bigati ni tu ben' za'lē luē' lu'u barco.” Pues cana' una ángel rēbinē' nē'ēdi'. <sup>25</sup>Na' nia' le'e bidzebile, porque nacan seguro uzu Diuzi di'idza' quienē' con cabē' unanē' nē'ēdi'. <sup>26</sup>Pero decazide idyinro tu isla ga ilaro. —Pues cana' una Pablo rēbinē' lejē'.

<sup>27</sup>Pero cana'zi guca quie barco. Bdyiga be len hasta guca chida' dza bdyinndo' ga re' tu nisadao' laona Adria. Pues du gatzo yēla gucabē' ben' rapa barco de que baredyinndo' ru'a yu bidyi. <sup>28</sup>Na'ra caora brixiyaquē' yela' zitu' quie nisa, gucan treinta y seis metro. Pues itu chi' brixiyaquē' tatula, gucan veintisiete metro. <sup>29</sup>Na'ra como bdzebiyaquē' idyinjē' ga re' yaca yo yela cuiagui' barco, quie lena' ziojē' žbam barco pchizayaquē' tapa guíba zi'i pquiojē' riata zion lu'u nisa tacuenda cue' barco tuzi lugar. Na'ra du rdēbitzeguejē' ulezajē' tzeni'. <sup>30</sup>Pero yaca ben' rapa barco gu'unyaquē' tzioyaquē' huežuno. Quie lena' uzulaoyaquē' rchizayaquē' barco dao' lao nisa, dechan' uži'jē' yē' unajē':

—Nēto' ichizando' yaca guíba zi'i tacuenda cue' barco dyē'ēdi birudyiga be len.

<sup>31</sup>Biži udixogue' Pablo capitán na' lente yaca los demás soldados con cabē' rue ben' rapa barco unē' rēbinē' lejē':

—Chi abžuno yaca ben' niga lu'u barco, bira saque' ilale. Huatile lu'u nisa ni.

<sup>32</sup>Quie lena' uchugu yaca soldado riata ta nerio barco dao' bguinun lu'u nisa.

<sup>33</sup>Na'ra du bala unëyue Pablo lejè' gaojè' ledao' unè' rëbinè' leyaquè':

—Azio tu chida' binegaoro, canezi gusiro. <sup>34</sup>Pues na' rnaban gaoro ledao' tacuenda yezi'ro fuerza tatula. Bidzebile, porque ganu le'e gati, ni tule bigacale zi'.

<sup>35</sup>Ude beyudyi una Pablo cana', bëxonè' tu yëta xtila bë'lënë' Diuzi di'idza' gudyinè' Diuzi diuxcalelo'. Na'ra bžuzunè'n uzulaohuè' raonè'n. <sup>36</sup>Caora na' uzulao yugojè' raorëyaquè' užela'adyi'jè' aodaoyaquè' abelojè' dyè'èdi.

<sup>37</sup>Entre tu nëto' yu'u lu'u barco, nacando' doscientos setenta y seis ben' udao yëta xtila. <sup>38</sup>Ude beyudyi udaojè' abelojè', na' uru'unjè' mazera trigo lu'u nisa ta yedza' barco.

### Barco ga yu'ulëjè' Pablo udyiagui'n lu'u nisa

<sup>39</sup>Caora uyeni' na', blè'è ben' rapa barco de que ru'a yu bidyi bedyinndo', den' gabi bezaquejè' ga parte. Pero caora blè'ëyaquè' re' tu ca lagun ga naca puro yožo, gu'unjè' udyigajè' barco na'. <sup>40</sup>Caora na' uchugoyaquè' riata nario guíba zi'i tacuenda na' sa' barco tatula. Na'ra bega'n guíba zi'i lu'u nisa. Lëscan' uxëdyijè' du nario yaca yaga ta'a ta rusa'yaquè' barco. Lëscan' pquioyaquè' tu la'ari' že sibi guicho barco na' tacuenda udyiga be len idyinndo' ru'a yu bidyi ga naca puro yožo. <sup>41</sup>Pero biži na' ude barco ga regu'udi' chopa benono na'. Lëgan' na' bëto barco lu'u yožo re' lu'u nisa. Na' bega'n barco lagazi bëton lu'u yožo na'. Bira užaque' yerona. Como legazi bdyiga benono

len, uzulao byožo žbam barco.

<sup>42</sup>Caora na' gu'un yaca soldado gutijè' ben' preso tacuenda na' bisaque' užunoyaquè' xubayaquè' lao nisa. <sup>43</sup>Pero bibè' capitán na' lato gutijè' ben' preso, porque bire'ennè' gutijè' Pablo. Pues quie lena' bënë' mandado con yaca ben' raza ržuba yao ta yerojè' lu'u barco idyinjè' ru'a yu bidyi. <sup>44</sup>Lëscan' gu'unnè' yero nu ben' biraca žuba yao, pero re'ennè' xubajè' nu lao pedazo yaga quie barco tacuenda idyinrèjè' ru'a yu bidyi. Cana' užacando' bëndo' gan berondo' lu'u barco ulando' bedyinndo' ru'a yu bidyi.

### Cabè' guca bdyin Pablo ga re' tu isla lao Malta

**28** Na'ra bë' ulando' bedyindo' ru'a isla, bedzelendo' yaca ben' nita' isla. Biži na' unayaquè' nëto' de que isla na' laona Malta. <sup>2</sup>Caora na' beyëchi'la'adyi'jè' nëto', ulëchijè' tu gui' že bëjè' invitar cue'ndo' ru'a gui' tacuenda yedze'endo', porque binecueza nisa yo na' beyagando'. <sup>3</sup>Na'ra yexi' Pablo ledao' huaga bidyi ta udyianè'n lao gui'. Caora zënë' rudyianè' huaga na', bero tu bëla snia lu'u huaga. Bžunoba' dan' rdzebiba' gatiba' lu'u gui'. Caora na' udi'idyi'ba' na'a Pablo udi'inraba'n bigu'umba' usamba' nëtè'. <sup>4</sup>Caora blè'è ja ben' nita' na' cabè' guca quie Pablo, na'ra unayaquè' rëbiyaquè' laguediyiaquè':  
—Seguro na', ben' ni bëtiè' benè', porque ba'ala'cazi bigutinè' lu'u nisa ulanè', re'encazi Diuzi gatinè'.  
<sup>5</sup>Pero psisi Pablo lëba' bguinoba' lu'u gui'. Gabi guca quienè'. <sup>6</sup>Pues

yaca ben' nita' na' bega'nyaquë' rbezajë' tzu'u nê'ë gui igu'unnë' layu gatinë'. Pero cati ude tiempo blë'ëyaquë' gabi guca quienë', na'ra ptzajë' pensari quiejë' najë' naca Pablo tu diuzi.

<sup>7</sup>Na'ra ga bdyinndo' nacan ga'ala' ga de layu quie tu ben' lao Publio. Naquë' ben' r nabë' quie ben' nita' isla Malta. Bënë' invitar nêto' sulëndo' lëbë' lidyinë'. Lao tzona dza uzundo' lidyinë' con ta bdzioguendo' bë'në'n. <sup>8</sup>Na' guca dza na' de xuzi Publio lao belaga dan' raca žhuenë'. Uyu'unë' tala, guquë' pquieco'. Biži uyo Pablo yeyubinë' lëbë' bda'në' nê'ë lë'ënë' beyacanë'. <sup>9</sup>Biži yaca ben' nita' isla na', ben' raca žhue', caora unezijë' cabë' guca quie xuzi Publio, na'ra bla'jë' gan' nita'ndo' beyue Pablo leyaquë'. <sup>10</sup>Quie lena' legazi bedaohuejë' uzulëndo' lejë'. Lëzi caora bdyin hora ta yeza'ndo', bidayaquë' dehua'ayaquë' con ta rdzioguendo'.

#### Ca guca bdyin Pablo ciudad Roma

<sup>11</sup>Bë' baode tzona biu', bedzelendo' tu barco ta uza' ciudad Alejandría. Bazio tzona biu' bega'nnan isla Malta tu ude biu' zaga. Guicho barco na' da' chopa ídolo. Tuna laona Cástor, na' ituna laona Pólux. Caora na' uyu'undo' lu'u barco na' beza'ndo' isla Malta <sup>12</sup>bdyinndo' ciudad Siracusa ga bega'nndo' tzona dza. <sup>13</sup>Na' uyu'undo' lu'u barco tatula uza'ndo' na' bedendo' ru'ya u bidyi hasta bdyinndo' ciudad Regio. Beteyu dza tula, uzulao rda tu be bedun' ta za' zaca' sur. Quie lena'

uza'ndo' ziondo', pero chopa dzazi guca bdyinndo' ciudad Puteoli. Na'ra ciudad Puteoli berondo' lu'u barco. <sup>14</sup>Lëyedyi na' bedilando' chopa tzona ben' nao xneza Jesús. Bëjë' invitar nêto' ta yega'nlëndo' leyaquë' tu xman. Ude beyudyi na', uza'ndo' ni'ando' ziondo' ciudad Roma. <sup>15</sup>Na'ra ciudad Roma nita' ja bichiro ben' nao xneza Jesús. Caora beyaquë' baziondo' quiejë', bidayaquë' delezayaquë' nêto' tu neza. Balajë' bidajë' hasta ga laona Foro de Apio, ibalajë' bidajë' hasta ga laona Tres Tabernas. Cati blë'ë Pablo bazëjë' rbezajë' idyinnë', lega bedaohuenë' gudyinë' Diuzi diuxcalelo'. <sup>16</sup>Na'ra caora bdyinndo' ciudad Roma, psedyin capitán yaca ben' preso lao xan' ben' rapa preso, pero bë'në' Pablo lato ga sunë' aparte conlë tu soldado, ben' gapa lëbë'.

#### Pablo na' bdze'në' di'idza' lao ben' Israel, ben' nita' ciudad Roma

<sup>17</sup>Baguca tzona dza, guži Pablo yaca ben' r nabë' quie ben' Israel nita' ciudad Roma. Na'ra cati babedupajë' unë' gudyinë' lejë': —Bicha', re'enda' inia' le'e bibi tamala bia' contra laguedyiro ben' Israel. Lëscan' cala psanla'adya' costumbre quie xuzixta'oro. Ba'ala'cazi bibi tamala bia', bëyaquë' nê'ëdi' preso ciudad Jerusalén psedyinyaquë' nê'ëdi' lao ben' r nabë' quie ben' romano. <sup>18</sup>Na'ra ude beyudyi pquëpi yaca ben' r nabë' nê'ëdi', gu'unyaquë' yeroga' libre, porque gabi dula' xquia quia' de hueyaquë' mandado gatia'. <sup>19</sup>Pero como yaca ben' Israel bigu'unjë'

yeroga' libre, unaba' gaca justicia quia' lao rey César. Pues cala re'enda' gaohua' yaca ben' yedyi quia' xquia, pero tuz ca re'enda', re'enda' gaca justicia. <sup>20</sup>Caora na' baguža' le'e, porque re'enda' deyubile nē'ēdi' ta hue'lia' le'e di'idza'. Pues nun quie rbeza' idyin dza useban Diuzi yugu ben' huati, laga ca rbezale le'e len yaca los demás ben' Israel, lena' pquiyoaquē' nē'ēdi' con caden. — Cana' una Pablo gudyinē' lejē'.

<sup>21</sup>Na'ra unayaquē' rēbiyaquē' Pablo: —Binela' guichi quie ben' nita' ciudad Jerusalén. Binenayaquē' nēto' quie asunto quio'. Lēscan' nu bichiro ben' Israel, ben' uza' na' bla' niga, cala nayaquē' naco' ben' mala. <sup>22</sup>Na'ra re'lenndo' cuinzo' yēbo' nēto' con cabē' naca pensari quio', porque duže parte rnyaquē' contra pensari netza' quio'. —Cana' unayaquē' gudyijē' Pablo.

<sup>23</sup>Cana' guca buzjē' tu dza na' bdyin ja ben' zē žan yu'u gan' zu Pablo na'. Caora bdyin ja benē' na', uzulaonē' rguixogue'nē' leyaquē' con cabē' naca Diuzi ben' rnabē'ra lao yugulute. Cana' zila hasta zadzē' udixogue'nē' lejē' con cabē' rna di'idza' bzu Moisés len yaca los demás ben' profeta lē'ē guichi tacuenda inaojē' xneza Jesús. <sup>24</sup>Biži na' ca di'idza' gudyi Pablo leyaquē', balajē' bzēnagajē' gulejē', pero ibalajē' bigulecazijē' con cabē' unē' gudyinē' lējē'. <sup>25</sup>Na'ra como binaga'nyaquē' de acuerdo entre lejē', uzulaojē' redzatzayaquē'. Na'ra una Pablo gudyinē' leyaquē':

—Biži bigala'adyi'le di'idza' li unē Bichi Be quie Diuzi dza na'te caora use'elē' xuzixta'oro Isafas rēbinē' lēbē' cani:

<sup>26</sup>Uyo yeguēdyi ben' Israel con cabē' una Diuzi porque unē' de que: Ba'ala'cazi ise'ela' nu ben' quixogue' leyaquē' con cabē' rna xti'idza', bihue quieyaquē'n. Ba'ala'cazi ilē'ēyaquē' dyē'ēdi cabē' naca xneza', bitzu'uyaquē' pensari inaoyaquē'n.

<sup>27</sup>Ben' zidi gula nacajē'. Bire'enjē' yeyaquē' con cabē' rna xti'idza'. Bire'enjē' inezijē' cabē' naca xneza'. Bire'enjē' utza'jē' pensari quiejē' tzu'ujē' pensari quia' ta bira inao dula' xquia quieyaquē' leyaquē'.

Cana' una Bichi Be quie Diuzi dza na'te.

<sup>28</sup>Na'ra nernē Pablo rēbinē' lējē': —Ulezēcara nagale dyē'ēdi, porque ni rnia' le'e de que abdyin dza ise'ela' Diuzi ben' quixogue' con cabē' rna xti'idzē' de entre ben' binaca ben' Israel tacuenda ute uselanē' leyaquē' idyinyaquē' guibá ga zu Diuzi. Lejē' sí, re'encazijē' yeyaquē' con cabē' rna xti'idza' Diuzi. —Cana' una Pablo gudyinē' lejē'.

<sup>29</sup>Na'ra dan' unanē' cana', legazi uzulaoyaquē' ruejē' huenē de entre leyaquē' bedzatzajē' zeyojē'.

<sup>30</sup>Biži Pablo na' uzunē' ichopa iza ciudad Roma rguizōnē' quie yu'u ga zunē' lao xa'nnan. Redaohuenē' nutezi ben' rio rayubi lēbē'.

<sup>31</sup>Bē'yaquē' lato rguixogue'nē' benē' naca Diuzi ben' rnabē' lao yugolute. Lēscan' bē'yaquē' lato rguixogue'nē' benē' con cabē' rna xti'idza' Señor quiero Jesucristo. Nunu bē lēbē' zēdi.

Pues cana' užaca Pablo dza na'te. Amén.